



Kurdan کوردگان

وهرزهگۆفاریکی رۆشنیری گشتیه کۆمهلهی کوردی یوولاند ده‌ریده‌گات



govarekî giştî komela kûrdî ya Jylland

ژماره { ١ } هاوینی سالی ٢٧٠٧ کوردی بهرامبەر به ٢٠٠٧ زایینی / براگه‌یانندی کۆمهلهی کوردی

ده‌سته‌ی نووسه‌ران
ئاده‌م ئۆدیسۆن
سارا عومه‌ر
شاهین که‌ریمی

سه‌رنووسه‌ر
عه‌بدوکه‌ریم به‌رنجی



گۆڧارى كوردان

عەبروكلەرىم بەرزىبى

{ كوردان } يەكەم گۆڧارى كوردىيە [كۆمەلەى كوردى يىولاند] لە ۆلاتى دەنىمارك ، بۆ كوردانى نىشتەجىبى نىمچەدوورگەى يىولاند ، بە زمانى شىرىنى كوردى... دەيخاتە بەر دەست و دیدى خىزانانى كوردى نازىزى لانهوازى كوردستانى گەورە و پەراگەندەى ۆلاتى دەنىمارك . ئىمە دەستەى راپەراندنى چالاكىە ئەدەبى و ھونەرىيەكانى كۆمەلەى كوردى يىولاند ، ھەول و تەقەللاكانمان يەكخستوہ بۆ خزمەت گەياندن بە خانەوادە كوردەكانى ئەم دەڧەرەى يىولاند . بەلام ..! كورد واتەنى: چەپلە بە دەستىك لىنادرئىت . بۆيە ئىمە چاوى ھىوامان برىوتە نووسەران وشاعىران و ھونەرمەندان ، وسەرجم كوردانى نىشتەجىبى دەنىمارك و ۆلاتانى دىكەى ئەوروپا ، بە ئومىدى ھاوكارى ھەموانىن وپشت ئەستورى لای ئەو نازىزانەين كە تاراوگە لەخۆى گرتوون و لە كوردستانى گەورەمان لانهوازن .

دلىناشەين كە نووسەران و شاعىران و ھونەرمەندانى ھىژا ھاوكارى گۆڧارى كوردان دەبن ، ئومىدەوارەين ئەم ساوا خنجىلانەيە بە سۆزى خۆشەويستى ئەوان پەروەردە بىت ولەم گروگالە ئەدەبىيەوہ سەرەتايىەوہ دەستى داوتەنى، لە ساىبى توانانى لەبن نەھاتووى ئەواندا بگۆرئىتە لافاوىك لە وشە و برژئىتە دەرياي ئەدەبى كوردىەوہ .

ئىمە سەرجم:سەر نووسەر و سكرتئىرى نووسىن و دەستەى نووسەرانى گۆڧارى كوردان بەلئىن بە نووسەران و شاعىران و ھونەرمەندانى نازىزمان دەدەين ، بۆ گەياندنى رەوتى كاروانى پىشكەوتنخووزى

رېيازى ئەدەب و ھونەرى كۆمەلگەھى كوردەواريمان كەمتەرخەم نەبىن و پەيامى ئىوھى ھىژا و پېشەنگ ، بە كوردانى ئازىزى ئەم دەقەرە بگەئىنبىن .

ئومىدەوارىن بتوانىن لە بوارە خزمەتگوزارىيە كۆمەلايەتى و ئەدەبى ھونەرىيەكاندا ، لە ئاستى بەرپرسيارىئىدا بىن .

ئىمە بە سىنگى فراوانەوہ رەخنە و پېشنىارەكانتان قىوول دەكەين و بە ھاوكارى دلسۆزانى كۆمەلەھى كوردى يوولاند ، ھەولى چارەسەر كوردنى كەموكوورپىيەكانمان دەدەين و خوا يارىت كۆمەلەكەمان دەخىنەوہ سەر رېچكەھى راست و رەوانى ئاويتەبوونى سەر جەمى كوردانى نىشتەجىي دەقەرى يوولاند .

لە كۆتايىدا دەئىين : ئىوہ شاد و كوردستان ئازاد .

سەرۆھرى بۆ نەتەوہى كورد لەسەر خاكى پىروۆزى كوردستان .



نامەى كىژۆلە شاعىرى بەتوانا ، سارا عومەر ... بۆ رېزىلنىان لە

﴿كۆمەلەى كوردى يوولاند﴾



بۆ زېدە بەرېز و ئازىز كاك **كەرىم بەرزنجى** كۆمەلەى كوردى يوولاند لە وڵاتى دانىمارك ، پېشكەشە .

لە سىنەىهەكى پر لە موحىبەت و دلسۆزىبەهە سلاو و پېرۆز باىم ئاراستەى ئېوهى بەرېز دەكەم بە بۆنەى رازىبوونتان بە بوون بە سەرۆكى كۆمەلەى كوردى يوولاند و پېرۆزىباىى گەرمى هەلېژاردنى ناوى تازەتان لىدەكەم ، هىوام واىە لىم قىوول بفرمومون تكايە!رېگام بەدن با دەستپىكى ئەم پېرۆزىباىيە بە كۆپلەىهەك لە هۆنراوهى شاعىرى نەمرو كورد پەروەر (پېرەمپىرد) برازىنمەوه ، كە بۆ يەكەم جار لە رۆژنامەى(ژىن)ى ژمارە ۱۲۲۱ى سالى ۱۹۵۴ بلاقراوئەتەوه هۆكەشى دەگەرېنمەوه بۆ ئەوهى ، كە يەكەم بابەتى بەرېزتان يادى بەخېر ، بۆ يەكەم جار لە رۆژنامەى(ژىن)دا بلاقراوئەتەوه .

ئەبى بەخشندە مل كەچكا، لەراستى مووچەخۆرى خۆى

سوراحى بۆ پىالە سەر فرۆدېنى كە تىكا بۆى !

كاتىك خۆرى دەم بە بزه لە ژىر گەرمى خۆيدا گشت هەناسەكان كۆدەكاتەوه و لە خۆى رازى دەكات . كاتىك ئەستىرەىهەك هەنگاو بە هەنگاو لەگەل خۆيدا لەسەر لەپى تروسكەكانى ، پانتايى ئاسمانى فراوانت لەگەلدا دەكىلئىت و لەكاتى مالىاوايشدا دەلئىت ، ئەى تارمايى ئامانەتى تۆ و ئەو هەناسانەى لەژىر سىبەرى ئىمەدا هەواى ئازادى هەلدەمژن! كاتىكىش من بەهېمنى و لەسەرخۆ وەك زەرنەقووتەىهەكى تەنبا لەسەر لم و قەراغ دەرىياكانى هىوا بە ئەسپايى لە خۆرنشىن دەروانم ، پىت دەلئىم بابە گىيان ئامانەتى تۆ و ئەو كووچە وردىلانەىهەى كە خەرىكى بناغەدانانئىت.چۆن دلئىيام شىعر تاكە هاوړئىهەكە ، كە جىگای

خۆشئودىيە بۇ من، ئاۋھاش سەدقات دۇنيام ، كە ئەم نەجابت كىشان و دەست بەكار بوونەت دەبىتە رەنگدانەۋەى خزمەتگوزارىيەكى گەورە و رېنمايەكانىشت كت و مت نەخشى بەرد دەبىت بۇ ئەۋكەسانەى كە گویت لىرادەگرن و لەراستىشدا لىنى تىدەگەن! چونكە ئەگەر مەرقىك گوئ بۇ رۇشئىبىرىكى بەنەزمون رابگرىت دۇنيام ھەرگىز زەرەر ناكات .

بەرىز بەرزنجى.. ئەۋ مەرقەيە، كە دەبىت گوئى لىبىگرىت ، بۇيە نازىزم دۇنيابى لاي خۆت ھەشار بەدە و چىتر بەدۋاي گەلآلەى ئەگەرەكاندا مەگەرئ . چونكە گومانى تىدا نىيە ، كە بەرىزت چالاكى و بەرنامەكانى كۆمەلە كوردىيەكە ، وەك پەيامىكى كامل دەگەيەنئە جىگای مەبەست و دواچارىش بۇ سودى ھەمووان دەگەرئەۋە ! لەكاتىكدا ھەر لە سەرەتاۋە جىگادەستى نورانىت رەنگى داۋەتەۋە و بەر لە ھەموو شىتىكىش وەك كوردىكى ھەمىشە خەمخۆر پىشنىارى رىكخستى كۆمەلەيەكى مەزئىرتان كرد و لەئەنجامىشدا ھەرچوار پارچە زىرئەكەى كوردستانى باوك باپىرانمانت لە بەرنامەكەدا خويندۆتەۋە ، كە بەراستى جىگای شانازىيە . ئەم ھەنگاۋە زۆر پىرۆزە و دىبارە زىرەكى ئىۋەش دەۋرىكى بالاي ھەبوۋە ، بۇيە لە دۋاي ھەلئىزاردنىكى عادىلانە ، دىسان جارىكى تر داواكرا كە بەرىزتان بەرپرس بن لە كۆمەلەى كوردى دا . بىگومان من بەراشكاۋانە دەلئىم كە ھەردەم ئاۋاتەخۋاز بووم ئەۋ شەرفە مەزئە ئەۋ پۇستە بىسەرۋشۋىنە تەسلىم بە بەرىزتان بكرىت ، بۇ ئەۋەى پارچە درزبردوۋ و شكاۋەكانى كۆبەنەۋە . چونكە بە بۇچونى من كۆمەلەى كوردى رابردوۋ نەك ھەر لە وونبوون و خنكاندا بوو ، بەلكو ئىۋەى بەرىز لە گەرەكەكانى مردندا جارىكىتر دۆزىتانەۋە و رۇختان كوردەۋە بەبەرىدا! ھەرچەندە ماندوبوون و شەكەتئىيەكى زۆرى بەدۋاۋەيە ، ھەم لەلايەنى گىانى ۋەھم دەروونىشەۋە ، بەلام دۇنيابە(برا لە پشت برا بىت مەگەر قەزلاى خوا بىت). بە بەرەۋپىشچۋونى كورد ، و يەكئىتى و تەبىابى لەناۋ ھەر نەۋەيەكى كورد پەرۋەردا دۇنيام سەرگەۋتن بۇ ھەمووان

دەببیت. بەرێزم کارە بالا چناریبەکانی بەرێزتان وەك: کتیبخانەیی
 مەشخەل و بابەتە قەشەنگەکانی ناو کۆمەڵی روانگە و رۆژنامەیی ژین
 گوڤاری ئەدەبی نوزا ، هەردەم ئەستێرەییەکی گەش دەببیت لە ئەدەبی
 فرەخونچەیی کوردیدا. من پشتگیرییەکی زۆرتان دەکەم لە هەلگیرساندنی
 مەشخەلی گوڤاری [کوردان] دا و هەر جارە و بە هۆنراوە و بابەتی بەسود
 بەسەرتان دەکەمەوه ، من دەستی بویریتان دەگوشم . بەهیوام ئەو
 گوڤارەش ببیتە خزمەتگوزاریکی بەرچاو و پرووناك بۆ هەموو کوردییکی
 ئەم دەقەرانە. ئومێد دەکەم وەك کچە شاعیرێك بتوانم دەنگی پینووسییکی
 راستگوویانە و داھینەرانە بگەینەمە بەر دیدی هەموو ئەدەب دۆستانێك .
 من دووبارە پشتگیری خۆم بۆ خۆتان و کارەکانتان وەبیر دەهینمەوه و
 هیوادارم کۆمەڵەیی کوردی نوێ بۆ بەرژەوهندی هەموو ئەزیزێك ببیت
 بەبێ جیاوازی کردن، ئەمەش زۆر لە ئیوہ رادەبینم و هەتا هەناسە
 بەتینەکانی کاک کەریم بەرزنجی ئەو کۆر و کۆمەڵەییە گەرم بکات
 گومانێ تیدا نبیە هەموو پینێك لە ئەرز توند دەکریت بۆ بەخشینی
 خۆشەویستی و بەرز راگرتنی مافی هەر کوردییکی بەشدارو ، دواتر بۆ
 بەرھوێشچوونی کۆمەڵە و داھینانی نوێ و قەشەنگ .

لە کۆتایدا هیواخوازەم ئاوەر لە پینووسە هەمەپەنگ و پەشەنگانیش بدەنەوه و
 وەك ولاتانی دۆنیای پینشکەوتوو بەسازدانی کۆری میامیا ، دەنگیان بگەینەن
 بە لایەن و زۆرینەیی کەسایەتیبەکانی ولاتی دانیمارک . بە سلاو و ریزی
 تاییبەتیم بۆ هەمووان کۆتایی بەم پیرۆزبایی و پینشنیارانە دەهینم و هیوا
 وایە هەموو پینکەوه بتوانین بە پینشنیار و بەرنامەیی رەنگالە کۆمەڵەیی کوردی
 یوولاند گەرەتر بگەین و سەری بەرێزتان وەك سەرۆکی کۆمەڵە هەردەم
 بەرزتر رابگرین ، لەگەڵ ریزە دا .

کچی بچکۆلەیی خۆتان / سارا عومەر

٢٠٠٧ / ٦ / ٢٦

تیببینی / ئەم نامەییە لەسەر ویستی شاعیری بەرێز سارا عومەر بلأو کرایەوه

بۇ دايك ، بۇ دايكان ، بۇ رۆژى دايك ، بۇ سەرۋەرى دايك

لەگەل ئەۋپەرى ھەست و رېز و فۇشەۋىستە بۇ دايكى ئازىزە



شاهين كەرىمى

۲۰۰۷-۵-۱۳

رۆژى ۱۳ مانگى مەى ، رۆژى جىھانى دايكە . رۆژىكى گرىنگ و پىرۇز بۇ مرقاىھەتى . رۆژىكە سەۋمبولى ھەمۇ شتە جوان و بەرپزەكانە . لە ۱۳ى مەى دا ، دىارى و سەۋقاتى پىشكە ش دەكەن بە دايكان . ھەركەسەۋ بە جۆرىك ھەۋل دەمات دايكى خۇشحال بكات . ھەلبەت ئەۋ كەسانەى كە لە بوون و نازى دايك بى بەشن ، جىگای خالى دايك ھەست پى دەكە . بەلام بەراستى لە تەۋاۋى بوون و دونيا و كائىنات دا ، چ شتتىك لە سەرۋوى دايك و بوونى دايك و ھەستى دايكەۋمىيە ؟ چ شتتىك جىگەى دايك ئەگرىتەۋە ؟ چ خۇشەۋىستى و چ ھەستىك ۋەك ھەستى دايك جوان و پىر مانايە ؟ چ شتتىك لە ئاستى خەمخورى و دلسۆزى و پەرىشانى دايك دايە ؟ دايك بۇ كۆرپەكەى و بۇ كچ و كورە- كەى چى ناكات ؟ لەۋ رۆژەۋەى كە كۆرپە لە ناخى دايك دا دەخولقى دايك خوى لە بىر دەكات و زۆرپەى كات و ھەست و تۋانای خوى بۇ كۆرپەكەى تەرخان دەكات . شەۋنەخونى و ماندوۋىتى ، ژيان و كارى ناۋ مال و پراكەراكەى رۆژانە ، تەنگ و چەلمەى ژيان و كەم و كورتى و نەھامەتى ژيان ، ھەلاۋاردن و ستەم و زولم و

زۆرئىك له پياوان و پياوسالارى ، هممو ووا له دايك دهكات ، كه سمرقالي و گرفتاريهكى زوري ههبيت ، به خوي و روشنبيري خوي رانهگات . بهلام سهرهراي ئهوه هيج كات رول و بهرپرسايهتي خوي بو مندالهكهي له بير ناكات . له سهخت ترين و دژوارترين كات دا ، له كهوترين پيداويستي زورترين بوون بهرهم ديني و رهورهوي ژيان دهبابهريوه . له كومهلگهكي كوردهواري دا ، نهخش و رولي دايك زور بهرچاو و بهرزه . دايك له هممو بهشهكاني ژيان دا ، چ له ناو مال و كار و بهرهم هيناندا و چ له ناو كومهلگهكا نامادهيه . زورترين باري سهختي و دژواري لهسهر - شاني دايكه ، بهرپرسايهتيهكي زور روو دهكاته دايك . بهلام كهوترين ماف و دسهلاتي ههيه . كيشهي ژن و دايك ، كيشهيهكي قووله له كومهلگاي كورديدا ، كه تيك ههلكيشي نهريت و سونهت و ياساو و ئايين و كهلتوو بووه و پيوسيتي به گورانكاريهكي جيدي و بنهههتي ههيه له روشنبيري و شيوهي ژياني تاك و كوي كورد دا. ئهوهي كه روون و حاشا ههلهنگره ، چهوساندنهوه و نايهكسانيهكي زوره بهرانبهه به ژنان كه لهگهل بههاو پيشكهوتههكاني مرؤف و ژياني هاوچهرخ دا ناتهبايه . له كوناييدا ئهوهماوه بلنيم كه دايك پيروزه ، دايك سهروههه ، دايك جوانه دايك شيرينه ، دايك بهريزه ، دايك له سهروي هممو بوونيكه وهيه .



چهپكه گوئيكي پاراوه پيشكesh به هممو دايكيكي بهپتر



خالد حەمە

ئەرۆم ... ئەرۆم ...

ئەرۆم .. ئەرۆم تا دل دەكەم بە كۆترئ
لە هیلانەهی چاوهكانتا (ئۆقره) بگری
ئەرۆم تۆش دیاری لیمهوه
بەفری کویستان بە کلپهی حەز ئەتوینمەوه
ریگهی پیروزی عاشقان

لە (نشیو) و لە بەرزیا ئهبرینمەوه
ئەرۆم تەنیا عەشقی تونیم بەدەورتا بخولیمهوه
من کۆچەری شاری دل نیم سەر هەلبگرم نەیهمەوه
من عاشقی وولاتیکم
(لووتکه) ی بەرزیا چیاکانی سپی و سووره
من عاشقی وولاتیکم
گشت عاشقن!

عەشقیش بۆتە گڕوخوین و چاوهروانی
بۆتە هەتاو بۆ کاروانی..

کوردستان/سلیمانی/۱۹۸۳

ئىدى من نھىئىيەكى عازەبم!



سارا عومەر / دانىمارك

تەمموزى ۲۰۰۷

Xozga86@hotmail.com

خۇشئوۋدى خۇزگەيەكى مەھالە ، كە بەردەوام گلىنە كانمان پىر دەكات لە زەريايەك شەونمى خويىن و شەتاو شەتاو بە كولمە ئالەكانى شەرمى واقىماندا ، جۆگە لىدەدات بۆ لاکۆلانەكانى تەنيابى و رۆدەچىت بە ناخى بىزارىماندا!

من كە نەتوانم ھەناسەيەك لە شىنەيى شەنە ھەلبىكىشم
كە نەتوانم بە پىوانەي دىيە تەيس و تەنگەبەرەكەمدا
بارستايەك لە شىنابى ئاسمانەكان دەستەبەر بەكم بۆ فرىن
كە نەتوانم سەربىنم بە سنگى ئەندىشە سەوزباوەكانەوہ و
ھىندەي ماريكى زەردباۋى ئامال سوور
خۆم لە پەلكەكانى ئاسودەگى بئاللىم
ئىتر چۆن

ئەو ھەناسە جىماۋەي دۋاي مەرگى واقىع و
ئەم ھالۋە كوشندەيەي ژيان
فىرە مالى پەژموردەيىم ناكات؟!
ناتاكارە

سەفەر بەرەو نىمچە دوورگە دوورەكانى مەحشەر
ھەلگەرەن بە بەرزايەكانى سۇراغدا بەرەو مەلەكۋوت
ئاسودەگى دەستەبەر ناكىرت لەم شەۋى ياسەمىن رىننەوانەدا

له کاتیکدا
 له خویناودا شه لال بوویتی و سیبه ره کان به قوولپ پیت
 پیبکه نن!!
 زینده گی دهسته بهر ناکریت
 له کاتیکدا
 ئەو دوو گلینه ی تووږه و
 دلکی گه نیوه
 بهرده وام خهون به تاریکیه وه ده بینیت و
 موږه له هه لاله تازه پیگه یشتوووه کان ده کات
 به خو ی و گهردوونیک له چلکی بارووته وه
 به خو ی و نیشتمانیگ له گومانی فریدراوی نه ریته وه
 جورئه ت ده نوینیت
 نه خشه ئەبه دییه ئەفسوناوییه کانی
 سه ر بالی جووچکه که وه ئاواز کلارنیه کان بشیوینیت
 کوږپه له سوپسکه سرک و لاوازه کان
 له ئامیزی هیلانه کانی هه سانه وه ی نه فهس زهوت ده کات و
 له نا کاویکرا
 به ههشت پر ده کات له تاوان و ئەسته م
 تاوان و فه نابوون
 له دۆزه خ!
 ئاخر ئەو
 گه مه ی سه یر سه یر به و عاشق پروو خسار و
 دلۆپه سووره مه ستانه ده کات

دەستی تۆۋەر دەدات
 ھەلى دە گلۆفیت
 دەپرژیتە سەر نیشتمان و
 ھەلى دەقوورپینیت!!
 ئای لەم گەرە شەرابە و لەو دلە برۆنزییە
 ئەرئ لالۆ؛
 ئەو پارچە گۆشتە گەنیوہ پیکہاتەى تەنە کە یە یاخود بەرد؟!
 تەماشاکە ئەم ھەموو چاخە دین و دەچن
 چاخى ھەنسکە پيشاوەکان
 چاخى تیشكى پەش
 چاخى بلیسەى بايەقوشەکانى رېبوارساز
 چاخى دەوار و دەربەندە جەنجالەکان
 چاخى کړپوہى ماچە بەفراویيەکانى شەم
 چاخى وەرزی کوژاندنەوہى تروسکەکانى پوژھەلات!
 چاخى چەقۆکانى دەستی کوشتن
 چاخى تەیکردنى تارمايیەکانى دیوار
 چاخى وەرپسی خەندە و
 باوہش کردنى درۆکانى نیشتنەوہ!!!
 ئەو
 بازنەيەک ئاگرى سزای کردۆتە ئەنگوستیلە و
 پەنجە شەرانیگزەکانى
 بە سەر و قزی گوللى ناو کاسە تەزیوہکاندا دەھینیت
 دەیانسوتینیت وەک گفتمە کال و کرچەکانى خوئ و

ده پروات
وهك زهنده قى بليسه خو له ميشيه كان و
پيكه تاله كانى فهراموشي
رېده كات!
جار جار
ترسى قدومى شقهى باله كانى ليده نيشيت و
داخى پهستى و گوناوه ژاكاوه كانى خو
داخى پريزانه كوژاوه كانى و
بوخچه كرم خوار دووه كانى زهمه نى
به نه غمه كانى نير گز ده پريژيت
بوپه
ئه و لاله نكيه كى ته پيوى وه ريوه
ته نانهت ليتاويش نايگريته خو
په رتوو كيكي سوتاو وه پريه تى له زريكه ي ميلووره كان!
ئاي له م پهلك وه راندنه
له م هه لاتنى شه و بوپانه
له م سه ماى بيژو كه رانه به دو كه ل و
به وه هم كردنى خو زگه سوتوو ه كانى جگه ره وه!
ئيتير تينا گه م
ئه م پياسه و خو گيل كردنه ي له پاش چي؟
ده شيت خله فاييت و وا تيبكات
ئه مه سهر كه وتنه به سهر پله كانى سهر وه ريدا
كه ده ست بخه يته ناو دلّه خو شنووده كان و

مالی فیرده وسه کان کاول بکهیت؟
شهلاله خویتی ئەم گولە سوورانە برپۆزیت و
ئەو نیگیانە بشیوینیت، کە بریسکە پەرژینیانە؟
باشتر وایە

کۆلوانە ی دالغە سەمەرە کان و
زۆراندنی پیلوی خەونە کان فرییدات و
بە دەم گریان و واوە یلاوە
کۆرئووش بۆ فنجانی قاوە چیبە کان ببات
تا پارچە ی ئاسارە کانی بۆ کۆبکاتەووە و
بە فری گوناحە کانی بۆ بمالیت!

باچیتەر تەلە گورگ و
تەلە رپۆییە کانیش

لاقی نووکتە کانی ناھەقی نە گەزن!

با ئەو چاک بزانییت

نیچیرە کان بەردەوام مامۆستایە کن لە ئەستیرە
مەتەلێکن لە شیعەر و ھەلبەستی ھەلمی پەمەیی
زەرداویکن لە تیشکی خۆری بۆ سنوور

ھەرچی سروودی نەوا ئیسک سوو کە کان نەبییت نای ھۆننەووە!

ھەرچی سترانی سیبەرە کانی گیللاس نەبییت نای چننەووە!

ئیتەر تاوانە

دەستی خۆ سوور کردن

بەو خونچە گولە ی تازە پشکووتوووە و

بۆنی خەرمانی ئەوینی لیددیت!

بۆيە ھەتا ئەو
لە بۆلدى و ھەلبەزەي فيكرە ترسناكە كانييەو
كەو نەخمە سۆزيارە كان ھەلبغرىئىت
پەرنەدە خۆشگوزەرە كان نامۆ بكات و
نامەي ھەرەشە
بۆ بەھار و
رېحان و
كوپستان و داستان بنيرىت
ئەوا
من بەلپن دەدەم بە شەم
دەستم دەخمە ناو دەستە كانى دلنپايەو
تا ئەبەد
لانكى بەد و دەسترازەي ئاودامان
لە سنگ و مەچەكى بزە مەكراوييە كانى عەبدبوون گير ناكەم!
كتىبى فەلسەفە كانى پاكبوونەو بۆ ھىچ مېژوويەك باس
ناكەم!
ترسى تۆبە
ترسى ئاگر
ترسى شەھوت
ترسى ئەھرىمەن و
ترسى درزبردنە كانى رەحم
لە خستەي ھىچ وانەيەكدا تۆمار ناكەم!
زامە كانى عەرد

نادمه دم دەر که وتنی ساته وهخته شهرمه زارییه کانی ئەو
 چیتەر له ئاوینیهی گۆمه پر قهوزه کهی ئەودا
 دوا ههنسکی شیعره کانم ناکه مه قوربانی بو وه رین!
 سه ما له گه ل خولیا شپرزه ئاساکان ناکه م
 که بو نی خیانه تی لیدیت و
 مالی دلّه کانی ئیماندار هه پراج فرۆش ده کات!
 دهستی په راویز بوونی مه خلوقاته ویلگه ییه کان ناگرم
 که ترپه ی هه وره به له کاوییه کان به فریو ده بات
 که رۆحی باخچه کان مین رپژ و مه لوول ده کات
 پراوچی

ئیدی من نهیئیه کی عازهم!

له وحه ی رابردوو

داهاتوو

ئاینده ره شده که مه وه و

پینکی هه ناسه له گه ل بیتۆیدا نۆش ده که م!

حاشا له کرپوه ی ئەو زستانه خه ونانه ش

که به تینوویه تیه کی کزۆله وه

هاو کیشه ی سه رکه وتنی ئەوی تپدا ده بینم!

ویران بیت ئەو ده قه ره ش

که درۆکانی تابووت بناغه یه تی

قوو رگی چرپه چرپه کانی بیده نگیش ووشکیبت

که دم ده خه نه زاری پیری و

بز که و قوولپاوی پیکه نینیان لیه له ده ستیت

له کاتی ئارایشکردنی
زوولفی خویناوی مه عشوقه کان و
سوورکردنی دهفه کاندا!
ئای لهو عهسرانهی
به تۆپزی
کهللهی زهینه بی کوپستانه کانی تیدا ده پزیندریت
ملوانه ی بیئاگایی وورده واله فروشه کانی تیدا ده پچریتدریت
خهونی مه عشوقه کان له باوهشی ئەمینداریتیدا سنوورپیو
ده کریت!
حه وشه پر باو بریقه کانی حیکایه تخوان و لاو کبیژ
پر ده کات له په ر و بالی ده نووک سووره کان!
دهم و بزه خه یالاتیه کانی مه حبوبه ی تیدا مه حکم ده کریت و
دواتریش
وهک تۆبه کاره هه مه چه شنه سه رزاره کیه کان
له دلیکی ژه هراوی به ردینه وه
مه راسیمی هه لپه رکئ
بو هه لوه رینی باله کان ده گیریت!!!
ئاخر
ئه گه ر بو چه ند ساتیک
پارچه یه ک نه بو و مایه له خهون
له رابردوو
له هه ناسه کانی ئاینده
هه رگیز له م فیلانیه ی عه سره کانی راوچی نه ده گه یشتم!

بۆيە تا دوا ساتەکانی هەناسەدانم
 تەلیسمی بزە لە گەڵ هیچ عەسریکی رَاوچیدا بەشناکەم
 نەفرەت لەو زیندەگیبەش بیّت
 کە بە دەستە سوورباوەکانی
 جەوھەرەکانی گەردوونی تیا دا دەخنکێندرێت!
 تازە ئەو هێندە گوناھسازە
 تۆبەخانەش نایگرێتە خۆی!!
 ئای چەندە گوناھە ئەو دەژی و
 ئەوان ناژین
 ئەو دەجولێت و
 ئەوان ووشکن
 ئەو زیندوووە و
 ئەوان مدوون
 چەندە ئەستەمە
 لەکاتی ناردنی فاتیحاکاندا
 ئەو
 بە دوو چاوی کینە و خوینتێزاووە بە خودا دەلێت؛
 (هەناسە ی کچیگی پاک ی تر لەسەر رۆحم کە لە کە بوو
 سبە ی لە گەڵ خۆر نشیندا
 دەبیّت ماچی نمە کێکی بە سالآچووی لیبسە نمەو
 ئەو کێژیکە بەردەوام لە فریندایە و بۆنی خاکی لیدیت
 لە سپیدە یەکی خۆشنوودی شین دەچیت و
 زەردەخەنە ی لیدەچۆریت

بۆيە بەر لە نىشتنەوہى
 دەيىت دواہەمىن مالتاوايى پېيکەم لە گەل عەشق!)
 لەدواى ناردنى ئەم فاتىحايەش
 ئەوى گوناھبار دەلييت؛
 خودايە ليَم قبول بکە، ئەم رۆح کوشتنە لە پيئاوى تۆدا
 دەکەم!!!!
 ئاخىر خواى گەورە
 ئەمە کوفرە .. کوفر
 ئاخىر ئەو ئەو ماسيىيە
 تەنانەت خيانەت لە سازگارى (ئاو)يش دەکات
 ئەو پەنجەرە ھەلماويىيە
 غيرەيى بە پرووخسارى مۆم دەبات و
 بەردەوام
 سەرقالى تيز کردنەوہى بەردەکانيتى
 بۆ پانکردنەوہى پۆپکە ھەلتۆقاوہ کانى قارچکە بەھارينىيەکان!
 بۆيە ھەتا ھەتايە
 دەيىت خەون بەو نامە جاويدانەوہ ببينييت
 کە لە مالتەکانى ئاسودەگيىەوہ
 شنەى شەمال بۆى ناھييتت!
 دواجار پيى دەلييم؛
 ئەو مالتەى کە لە زولم دروستت کردووە
 بەردەوام لە ھەژمەت کوفرەکانى تۆدا
 بەسەر گوناھەکانى بيىدەسەلاتيدا دەرووخيت!

بۆيە بۆ ھەر كويىھەك بچىت
ھاوارەكانى خودا بە شەوقەوھ پىي دەلئىت؛


پراوچى

دەبوو بەر لە شكاندننى بالەكان

باشتر لە خۆت تىيگەيت!!!!



ئینسانیهتی ئافرت

عبدالکریم بهرزنجی / 

وشه‌ی ئینسان له زمانی عمره‌بیدا ، به واتای دوو « ئینس » هاتوو . کهواته له بنه‌رتدا وشه‌که ته‌عبیره له یه‌که‌هوتنی دوو مروّف ، که هه‌ردووکیان « مه‌خلووق » ی « ئینس » ن . لیره‌دا ده‌مه‌وی ناماژه به‌وه به‌که‌م که په‌مو‌ردگار له قورنانی پیرۆزدا بو چه‌ند جارێک وشه‌کانی « ئینس » و « ئینسان » ی باس‌کردوو ، و له چه‌ند نایه‌تیکدا دووپات بووه‌ته‌وه ، وه‌ک ده‌فه‌رمیّت :

بسم‌الله‌الرحمن‌الرحیم

{ وما خلقت الجن والإنس إلا ليعبدون } نایه‌تی ۱۵۶ | الذاریات .

{ وَ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ } نایه‌تی (۲۶) الحجر . یان { وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا }

[نایه‌تی ۶ الجن]

{ یان } { وخلقنا الإنسان في أحسن تقويم....هتد }

{ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ } نایه‌تی ۱۶ | الإنشقاق .

یان { ویوم یحشرهم جمیعا یا معشر الجن قد استکثرتن من الإنس وقال أولیائهم من الإنس ربنا استمتع بعضنا ببعض وبلغنا أجلنا الذي أجلت لنا قال النار مثواکم خالدين فیها إلا ما شاء الله إن ربک حکیم علیم }
سوره‌تی الأنعام - نایه‌تی ۱۲۸

کهواته هه‌ردوو ره‌گه‌زی نیر ومی لای په‌رو‌ردگار یه‌کسانن و له‌یه‌ک سات و چرکه‌دا بی که‌مو‌کووری ، گیانی به‌به‌ر هه‌ردوو [ئینس] ی نیر ومیی دا کردوو و له‌گه‌ل یه‌کدا کو‌ی کردوو‌نه‌ته‌وه .

بۆیه‌ش له سه‌ره‌تادا ده‌فه‌رمویّت < ئینس > و پاش کو‌کردنه‌وه‌ی هه‌ردوو ره‌گه‌زه‌که پیکرا ، پینان ده‌لێت [ئینسان] .. یانی ۲ ئینس . من لهم روانگه‌یه‌وه ده‌لیم ره‌گه‌زی می هیچی که‌متر نیه له ره‌گه‌زی

نیر و تهواو یهکسانن ، و مروڤایهتی پیکهاته و بهروبوومی ئەو دوو مروڤه گرننگ و به تواناییه که پهرومردگار به هاوتهریبی ژیانی سهرزمینی پی سپاردوون .

بیگومان که سهرهتای بوونی مروڤایهتی له باوکه [ئادهم] ی «ئینس» و دایکه [حهوای] ی «ئینس» هوه سهری ههئادوه .

به گویره ی ئەو چیرۆکانهیش بیته که له سهرجهم کتیه ئاسمانیهکاندا هاتوه و باس له بنهچهی مروڤهوه دهکهن ، دهیسهلمینن که ئەو دوو مروڤه توخمی سهرهکی زیادبوونی مروڤن له سهرزمیندا .

ههروا دهردهکهوئیت که تهبابی نیوان ئەو دوو «ئینس» ه لهو سهردهمهدا سهد دهرسهد باشتر و گونجاوتر بووه له سهردهمهکانی ژیانی مروڤ لهسهر زهویدا . ئەوانبوون سهرهتای مروڤایهتیان دارشت و نهوهی پاش خولقاندنیان پهراگهندهی سهر رووی گۆی زهوی کرد .

بهپهچهوانه ی سهردهمی ژیانی ئەو دوو «ئینس» ه ی سهرتاوه بوتهی ژیانی زۆربهی کۆمهلهگهکانی مروڤایهتی ، لیوانلیوه له ستهم و پیشیلکردنی مافی رهگزه بنهرهتیهکه ، که ئافرهتی دایک و سهره ر وقوتابخانه و پهستار و گهره و بیهاوتایه .

گهرهیی رهگزی می تنها داهینهری وی دمتوانیت ههئیسهنگینیت و ئاستی بو دیاری بکات . گهربهوردی به میژوودا بچینهوه ، دهبینین ئافرهت ههوینی گۆرانکارییهکانی ژیانی مروڤایهتی بووه و رهوتی ژیانی بهرهوپیش بردوه و مروڤایهتی له فهوتان و لهناوچوون پاراستوه . پروانه پهرتووکه ئاینیهکان - ئهفسانهکان - ئەو میژووانه ی که مروڤایهتی پاش بیرچونهوه و لهناوچوونی زۆر له داب ونهریت و مافهکانی نیوانیان له درژهی میژوودا .


دهبینیت پاش بههوشهاتنهوه و بهبیرهاتنهوهی ههندیک له رابردوی تالی مروڤایهتی و نووسینهوهی ههندیک له میژووی پر له مهینهتی

نهوهمکانی ئهو دوو «ئینس» لهسه دهستی خودی مروّف و ناساندنی دههئهنجامه خراپهکانی به کومهگهی مروّفایهتی ، ههندیك مروّف گهیشتنه ئهو قهناعهتهی که دهبی حهقیقهتی مافناسی نیوان رهگزی (نیر ومی) بیتهوه ناساندن و چهسپاندن .

خوگهر له روانگهی پهرتووکه ئاینیهکانهوه سهیری میژوو بکهین ، چهندین کهسایهتی وهك : مهريهمی کچی عیمران ، یان سارای خیزانی پهيامبهر ئیبراهیم ، یان ئامینهی دایکی حهزرتی موحهممه [د.خ] ، یان فاتیمهی کچی پهيامبهر و دایکی حوسهینی شوړشگێر .. دهبینین که ئافرهتانیکی بی هاوتا و سهروه ر و پهروه دهکار و خاوهن کهسایهتی ئهوتو بوون... که له رهگزی بهرامبهردا کهمتر بهدیگراوه. بهرهمهتانی کهسایهتی ئهو پهيامبهرانه و ئهو کهسایهتیانهی که ئهو ئافرهتانه پینانگهیاندوون ، ناشارد ریتهوه و لهبیر ناکریت .

بویه دهبی ههمیشه بوتریت و بزاندريت که بهبی ئافرهت وبی زانکردنی مافهکانی ئافرهت ، کومهگهی مروّفایهتی بهرهو نیفلیج بوون و ههلاذیر دهچیت.

[۴] یوولی

امیرالدین برزنجی 

جهزنی چواری یوولی < Fourth of Juli > وهك هندی كهس
 حمزدهكهن ئاوا ناوی لنینین ، ومبیر هینانهوهی روداوی سالی [۱۷۷۶] ه ، كه
 كاتيك نوینهرانی ۱۳ ولایهتی ئەمهریکی سهر بهخویی خویان و جیابوونهویان
 له بریتانیا راگهیاندا تا به فرمی ولایهته یهكگرتوهكانی ئەمهریکا پینکینت . پاش
 ئەوه جهنگیکی خویناوی له نیوان ئەمهریکا و بریتانیا دا كهوتهوه . له پاش
 جهنگی { یوركتاون } له ویلایهتی فرجینیا كه له سالی ۱۷۸۱ دا له نیوان
 بریتانییهكان و ئەمهریکیهكان دا روویدا ، ئەمهریکا لهو جهنگدا سهر كهوتنی
 بهدهسهینا . پاشتر له سالی ۱۷۸۳ لافاوی ریکهوتننامهی فرسای له فرهنسا
 روویدا ، ریکهوتننامهكه وهك راگهیانندی کوتایی شورشی ئەمهریکی وابوو .
 له سالی ۱۷۸۷ دا سهرجهمی نوینهرانی ۱۳ ویلایهته یهكگرتوهكانی ئەودهمه
 ئیمزایان لهسهر دهستووری ولات کرد كه له سالی ۱۷۸۸ دا بروای پی
 بهخسرا . ناههنگگیران بهم جهز نهیه ئەهمییتیکی تایهتی هیه ، ئەو جهز نهیه
 یهكهم جهز نه كه ههموو ئەمهریکیهكان تاییدا جهز نهگیرن] لهگهل ئەو
 دووبهرمکییهی كه لهسهر کیشه ناوهکی و دهرهکی باگراومندی سیاسی و
 ئایدیۆلۆژی ئەمهریکیهکاندا هیه :- لیبرالییهکان- چهپهکان - پاریزگارمکان -
 گیرهشویونهکان - سپی پیست و رمش پیستهکان - لاتینیکان - کۆچبهرمکان - له

هممو و لاتانی دونیاوه [. جهژنی سهربهخۆیی له هممو جهژنهکانی تری
ئهمهریکا بهربلاوتره لهنیو خهڵک دا . جهژنی سهربهخۆیی گهورهترین[جهژن]
یکه له جهژنهکانی ئهمهریکا ، که تاك و خیزانهکان لهو پارکه گهورانهدا
کوډهبنهوه که پیشتر له هممو شاره گهوره و بچوکهکانی ئهمهریکا دا بو ئهو
مهبهسته ناماده کراوه ، لهم جهژنهدا خهڵکی به تهقاندنی فیشهکهشیته و بینینی
ئاگر بازکی و شهکاندهوهی ئالا له سعات نوی تهواوی ئیوارهی ئهورۆژه دا
دهس به ناههنگگیران دهکهن .



Ziman

کردی به پنی لاکینی

هۆزان

Adam Odison(Newaf)

Ey kurd bibe xwendevan
Dest bavêje Qelem ji bo ziman
Zimanê me şîrîne ewe jiyan
Milet nîne eger nebê ziman
Em tîn naskirin li jihan
Ta milletê kurd werê pivan
Rojhelat, rojava, bakur u başuran
Kurmancî, zazakî, bahdinî u soran
Ji bo ew ziman ez bibim qurban
Bixwînîn zimanê xwe ey biran
Bixwînîn zimanê xwe ey xwişkan
Eger şarezabî zor nakî ziyar
Dest bi dest qet namînen nezan
Rakin li ser xwe ew barê giran
Çav ronî dibî nasdikî hemu reyan
Lê fêrbe gelek zimanê miletan
Erebî, tûrkî, zimane eceman
Hemu zimanên ku tu li ew welatan
Dikevê destê te kilîle zor deryan
Deghî ermanca xwe ey xwendevan

Ji bo serxwebun u peşketina Kurdistan
Bixwine ey kurdo, bixwine ziman

baggrund og forskellige ønsker skal kunne fungere og arbejde sammen mod fælles mål.

Et fælles mål kan binde de enkelte parter sammen og giver stabilitet og positivitet i forandringsprocesserne, og åbner vejen til en sund integration, men det forudsætter et ligeværdigt samarbejde om de mål, der ligger formålet.

Integration er ikke lige med assimilation (indsmeltning i det danske samfund), en indvandrer eller flygtninge må gerne beholde sine passende positive værdier og identitet fra sit hjemland og bruge dem som redskab til at kunne fungere bedre i det nye samfund uden at det strider mod de danske love og regler, samt at være parat til at lære dansk bedst muligt, udvikle sig, deltage aktivt i de daglige aktiviteter, ikke flygte fra sine forpligtelser og gemme sig bag en religion eller kulturelle undskyldninger, skal være til rådighed for arbejdsmarkedet og dette gælder både for mænd og kvinder, da der er ingen køn forskel her i Danmark. For at kunne integrere sig i det danske samfund, skal der også være alle nødvendige betingelser opfyldt, dvs. Samme ret mulighed og adgang i alle retningerne for indv./flyg. På lige fod som danskerne. Brug guleroden før pilsken.

INTEGRATION !???

Adam Odison

Her i Danmark er vi alle automatisk blevet mere eller mindre integreret i de samfund, som vi nu engang er vokset op i. Der er forskellige former for integration, og den største forskel ligger nok i dem der er fra byen, og til dem der er fra landet. Det samme gælder naturligvis også dem som er kommet her til landet enten som indvandrere eller flygtninge, men de her naturligvis også haft en integrationsform i deres hjemland, og det har selvfølgelig haft en stor betydning for deres socialisering og identitets udvikling.

Vi lever i en verden, der bliver mere og mere multikulturel, og der vil komme flere med anden etnisk baggrund end dansk og vi ved at indvandring til Danmark er ikke et nyt fænomen, men har allerede fundet sted i 1870, så hvorfor ikke modtage dem positivt og tage ved lære af dem.

Vigtigt er det at kende de forskellige former for integration, da tale om integration er i sig selv tale om forskellen, dvs. at man skal tilpasse sig til de nye omgivelser og at forskellige personer med forskellige

Du skal være dig

Sofie Odison

Du skal ikke være bange for at tale,
For din mening den er li'så god som min,
Du skal ikke være bange for at fejle,
Det er mere sjovt end flovt at bli'til grin.

Du skal ikke være bange for at lytte,
den, der lytter, sætter andre mennesker fri,
du skal høre efter det, der ikke siges,
For så hører du den fulde melodi.

Du skal ikke være bange for at vælge,
og at møde andre med et kærligt nej,
der går ikke skår af dig, når du er ærlig,
og du gavner alle ved at være dig

Elbûmî

kûrdîylekanî Kûrdan



Kani Jebari



Hareem Berzinji



Hwir Rekani



Kariyn derbendi



Daro Shierko



Miyran Swrehi 2007



Alandj Barzinji



Adam Faraidou



به‌ریزان نووسهران و شاعیران و هونه‌مهندانی سه‌ربه‌ری کورد . . !

سلو و حورمه‌تمان ئاراسته‌ی ئیوه‌ی هه‌لگرانی مه‌شخه‌لی سه‌رفرازی و
پیشه‌کهوته‌ی نه‌ته‌وه‌ی کوردمان ده‌که‌ین و سه‌ری نه‌وازش له‌ ئاستی
به‌خشنده‌بیته‌ن دا‌دانه‌نوینین و هه‌میشه‌ له‌ ئاستی د‌لسوزی و نه‌یشتمان
په‌روه‌ریته‌ن دا‌ سوپاسگوزارین . ئیوه‌ی پارێزه‌رانی هونه‌ر و ئه‌ده‌بی
کوردیمان به‌ هه‌موو بواره‌کانیه‌وه‌ ، هه‌رده‌م شو‌ره‌سواری ر‌یبه‌زی خه‌باتی
نه‌ته‌وایه‌تی و نه‌یشتمان په‌روه‌ری بوون و قه‌له‌م ن‌یزه‌ و ووشه‌ تیری
رووبه‌روو بوونه‌هه‌تان بووه‌ له‌ رووی دو‌ژمنانی سه‌رسه‌ختی گه‌لی
کوردمان دا‌ ، له‌ هه‌ر ئان و زه‌مانێک دا‌ . حق ب‌یژی ئیوه‌ی نه‌یشتمان په‌روه‌ر
، شو‌رشیکی نه‌براه‌وه‌ و غه‌زینیه‌کی له‌بن نه‌هاتووی پ‌ر له‌ سه‌روه‌ری بووه
و هه‌میشه‌یش واده‌بی . بو‌یه‌ ئیمه‌ له‌ کۆمه‌له‌ی کوردی یوولانده‌وه‌ له‌ و‌لاتی
ده‌نیمارک ، روو ده‌که‌ینه‌ ده‌رگای به‌خششی ئیوه‌ی میله‌ت په‌روه‌ر ، تا له
هه‌ر چ‌رایه‌کی گه‌شی ئیوه‌وه‌ تروسکێک رووناکیمان به‌رکه‌وی و له‌ سایه‌ی
چ‌راخانی به‌ر هه‌می ئه‌ده‌بی ئیوه‌ی- هیوا- دا‌ مه‌شخه‌لی گۆفاری { کوردان }

هه‌لگه‌رسینین . ئیمه به ئومیدی خزمه‌تگوزاری بو خیزانانی کوردی
لانه‌واز له‌م ولاتی غوربته‌دا پشت به هاوکاری ئیوهی نازیز
ئاماده‌کاریمان بو ئهم گۆقاره‌وهرزیه‌کردوه . هیوادارین گۆقاره‌که‌مان به
بابه‌ته‌به‌پیزه‌کانتان ده‌وله‌م‌ه‌ند بکه‌ن تابه‌توانی به‌رهمه‌کانی بیری رووناکتان
بخه‌ینه‌به‌ر دیده‌ی خوینه‌ری ئازیزی کورد له‌م ده‌قه‌رانه‌دا .

دووباره‌ریژمان قبوول به‌رموون .

k-kurdi@hotmail.com



عبدالکریم به‌رزنجی
سه‌رۆکی کۆمه‌له‌ی کوردی یوولاند
٢٠٠٧ / ٦ / ٢٥



ye kem padişai Mad { Diyako } î mezin

تیبینی - Têbînî

- * بهرگی بهکهم : هه‌ئێژاردنی
- پهرله‌مان له { کۆینهانگن } .
- * بهرگی دووهم : { دیساکۆ } بهکهم
- پادشای نیمپراتۆرییه‌تی ماد .



kurdan2007@hotmail.com

Kurdan کوردکان

وهرزهگۆناریکی رۆشنیری گشتیه کۆمهلهی کوردی یوولاند دهریدهگات



govarekî giştî komela kûrdî ya Jylland

ژماره { ۲ } پایزی سالی ۲۷۰۷ کوردی بهرامبهه به ۲۰۰۷ زاینی / پراگهیندنی کۆمهلهی کوردی

دهستهی نووسهران


ئادهه ئۆدیسۆن سارا عومهه
شاهینکهه ریمی سه لاج بهه رنجی

سهه نووسهه

عهه بدولکهه ریم بهه رنجی



بوونى ناوەندىكى چالاك .. مەرجىكى بىنەرەتسىيە

عەبىدولكەرىم بەرزىيى 

ھەول و لەفۇبوردنەيشە تۈۋانگان لە
 سامەى ئەدەبى و ھونەرى و
 پۇشنىرى دا دەردەفات . ناشكىرى
 ھۆكىمى سەرکەوتن يان سەرنەكەوتن
 بەسەر ھىپىگ لە ۋ دامەزراوانەدا
 بىرئىت پىش پىراكتىزە كىردن و
 دەركەوتنى تۈۋانگان ، كە بۇ ئەو
 مەبەستەى لە پىتاۋىدا دامەزراۋەكە
 ھىتەرۋەتە كاپەۋە . بەلام ھىچ
 دەستەيەكىش ناتۈۋان سەرکەوتن
 بەدەس پىتن ئەكەر ناۋەندىكى
 ھونەرى و ئەدەبى و پۇشنىرى
 چالاك بوونى تىدا نەبىن و دوور لە

بوونى دەستەيەكى سەرکەردايەتى
 ھۆشمەند و كارا و چالاك لە ھەموو
 دامەزراۋەيەكى پۇشنىرى دا ، يەكلىگە
 لە ھۆيە كىرنگەكانى سەرکەوتنى كار و
 چالاكىيەكانى ئەو دامەزراۋەيە .
 بوونى ئاۋا سەرکەردايەتسىيەك لە ھەر
 دامەزراۋەيەك دا كىرىكات ، لە
 دامەزراۋە ھاۋمەشەنەكانى بىيى
 دەكەتەۋە . چا كەر چالاكىيەكانى لە
 پىگەى پىشكەشكىردنى بابەتى
 مېنەبەرىيەۋە پىت يان لە پىگەى
 بىلاۋكراۋەى فىكىرى ، و مېدىيى
 دەنگى و پەنگىيەۋە . ھەر ئەو

سووری تایبەت و عیساباتی شەفەسی
دۆسۆزانه لە کاردا بن و سووربن
لەسەر ئامادەبوون و ئەنجامدانی
ئەرکەکانیان و هەمیشە تێگەڵ بن
بە چالاکیە هونەری و وەرزشی و
ئەدەبی و پۆشنبیریەکان .



نه رویج / بیرگن : 03.08.2007

بو ده سته ی کارگپری / کومه له ی کوردی یوولاند / دانمارک

جوانترین پیروzbایی

به ناوی کومه له ی مندالانی کورد (KMK) له نه رویج
به بونه ی هه لباردنی ده سته ی نویی کارگپری کومه له که تان
(کومه له ی کوردی یوولاند) له دانمارک .

جوانترین پیروzbاییتان لی ده که یین و هیوای
سه رکه و تن و پیشکه و تن تان بو ده خوارین .

له لایه ن برای به پیزو دلسوزمانه وه - شیخ عه بدولکه ریم به زنجی
سه روکی کومه له که تان . ژماره سفری گوڤاری (کوردان) تان به دیاری
پیشکه شمان کرا . زور سوپاسی کاکه شیخ ده که یین پر به دلپیشی
پیروzbایی له ده سته ی نو سه رانی گوڤاری کوردان ده که یین .

ئیمه به پیی توانامان هاوکاری گوڤاری کوردان ده که یین .
ده رچوونی هه ر کتیب و گوڤاریکی به سووردی کوردی
هاوتای له دایک بوونی مندالینی ره سه نی کورده .

دوو باره هیوای سه رکه و تن تان بو ده خوارین

براتان
ره زاشوان

سه روکی کومه له ی مندالانی کورد / نه رویج

مندالانی ئەمڕۆ نەوهی داهاقون



ره‌زا شـوان

نەروێج

مندالەکانمان بەنرخترین سامان و سه‌رمایه‌ی
گه‌له‌که‌مانن ، که له سامانی نه‌وت و زی‌پیش
زۆر به‌نرخترن .

ئه‌گه‌ر له باوکیکی کورد بپرسین : له‌به‌ر چی
هه‌زده‌که‌ی مندالت زۆر بێ ؟ له وه‌لام دا ده‌لی ؟
جا ئه‌گه‌ر ئێمه‌ی کورد مندالمان زۆر نه‌بێ
ئه‌وا دوژمنه‌کانمان هه‌ر به‌یه‌کجاری
له‌ناومان ده‌به‌ن و زوو قهرمان ده‌که‌ن .

له‌م پێودانگه‌وه که « مندالانی ئەمڕۆ نەوهی داهاقون »
بێ‌گومان ژيانیکی خوشترو ئاسوده‌تر ، ئاینده‌یه‌کی
گه‌شترو شیاوتر بو کوردو کوردستان ، له پاره‌ی
خه‌م لی‌خواردن و به‌پاستی و درووستی رپینمایی و

په روه رده كړنى منداله چا وگه شه كاني ته مپرومان دا
به دى ده كه ين و دپته دى . چونكه هر هه ر هم
كاكه له پوو حسو و كانه ي ته مپرومان ، سبه ي
ده بنه پيشه ننگ و سه ركړه ي قاره مان ، ده بنه
پياوانى مه زن و جوامپرو ميرخاس . هر هه ر هم
خونچه گه شان ه ي ته مپرومان ، سبه ي ده بنه
شه كره ژنانى خان و مان و ، دايكانى دلسوز و
مپه ره بان . هم كورديله ژيرو قسه خو شان ه ي
ته مپرومان ، سبه ي ده بنه شوپره سوارى به جه رگ
مه يدانى كوردايه تى و مه ردايه تى ، جله وى كاروبار و
ده سلا تى كوردستانى شيرينمان ده گرنه ده ستيان .
هر ته مانيش ده توانى جزو و تنه وه ي رزگار يخوازى
كوردستان په كبخه ن و ، خه ون و خو زگه كاني
ته مپروى ئيمه به يننه دى و ، له هه موو بستياكى
كوردستان دا ، ئالاي پيرو زى كوردستان هه ئبكه ن .
مندالانى كورد له توانا و زيره كى و بليمه تى دا ،
له مندالانى گه لانى تر كه مترخين .

پیویسته ئەو پاستیانە لە بەرچاو بگرین و ،
بە پادە ی پیویست و درووست گوشت و
پەرور دەیان بکەین ، هەل و مەرج و زەمێندە یەکی
لە باریان بو ٬ بڕە خسیڤن ، هۆیەکانی پێشخستن و
گەشەکردنی بە هەرە و توانا و ئارەزووەکانیان
بو ٬ دابین بکەین . بە پاشکاو ی گوزارشت لە
لە خەون و حەزو پیویستیهکانی خۆیان بکەن و ،
ئازادبن لە پراو بو ٬ چوونی خۆیان . جیهانی
و نەوشەیی پر لە حەزو خەونی سەوزی
خۆیان لێ تێک نە دەین . پیویستە بە نەرمی
پەفتاریان لە گەلدا بکەین و ، پێزی کەسایەتی و
خواستەکانیان بگرین . بەلام پیویستە لایەنە
نەگەتێفەکانیان بە پۆزەتێف پاست بکەینەوه .
ئەگەر بە تەمای بەرپاکردنی شو ٬ رشیکی
نوی ٬ خوازی و گو ٬ پانکاری بین ، لە هەموو بوارەکانی
ژیانی گەلە کەماندا ، بە پاهێنان و ئامادەکردنی
جگەرگۆشەکانی ئەمرۆمان دەست پێ بکەین .

به دارشتنی پروگرامیکی په روه رده یی
هاوچه رخی تیرو ته سهل و ، په پیره وی کردنی
پلانیکی توخمه ی راست و دروست ، جو
پی گه یاندنی نه وه یه کی نویی کوردی پروا به خو ،
که له ناستی به پرپرسی و خواسته کانی گه له که مان بن .
دوبالی منداله کافمان له ته ستوی ئیمه رایه ،
دویه نابیت فه راموشیان بکه یین و بیان دینه
دهستی قه زاو قه دهر ، نه گینا به سه قه تی
په روه رده ده بن و ، لاری ده بنه وه و دوو چاری
دواړو ژبیکي ره شی پر له نه هامه تی و ، چاره نووسیکی
نادیار ده بن ، گوناھی هم ناکامه شی له ته ستوی
ئیمه دا ده بی و ، هه موومان باجی دهر دینه وه ،
میثرووش لیمان نابوریی ، پاساوه یی نانه وه و
پاکانه کردنمان لی قبول ناکریی . جا جو
نه وه ی شهرمه زاری نه وه ی داهاتوومان نه یین و ،
کار له کار نه ترازئی ، پیویسته پییشبینی بکه یین و
نه و پاسیانه له به رچاو بگرین . کورد خوشی ده تی :

له گوليان پرسى زور گه شى ؟ له وه لام دا
وتى : باخه وانه كه م مه رده و شانازى بو
هوه .

ده با ئيمه شى باخه وانىكى دلسوزو به ئه مه كى
كورديله كانمان بين ، لئيان غافل نه بين و
به پاستى و دروستى په روه رده يان بكه ين ،
تا گولئى گه شو و دارى به دراريان ئى بيته به ره هم .
ئه گه ر به ژياننامه ي زورى كه له ناوداراني
جيهان دا بچينه وه ، ئه و پاستيه مان بو ده رده كه وئ
كه زوربه يان به هره و بليمه تيان ، له قوناغى
مندالئى دا لئيان ده ركه و توه ، هيدي هيدي
گه شه يان كردوه ، تا بوونه ته ئه و ناودارانه و
ناوبانگيان دنياى گرتوته وه و ، بوونه ته مايه ي
پيزو شانازى بو گه ل و ولاته كانيان .
كوردا لدهايم ، ئه مينداری گه شتى
پيشوى نه ته وه يه كگرتوه كان ده ئى :
« سه ره به رى دنيا قه رزاري مندالن »

ئاخۇ ئىمەي كورد ، تۈانيومانە بەشىكى ئەم
قەرزەى مندالەكانمان ئادا بكةىن ؟ بو لە بەر
بارودۇخى ناھەموارو شالاۋى كورد قپان و ،
كاولكردى كوردستان تۈانيومانە ئاورپىك لە
زارۇكەكانمان بدەىنەوہ ؟ باھۇپەكانف
بەد بەختى مندالانى كورد بو باسىكى تر
بھىلپنەوہ . تەنھا بو نھوونەو زور بە كوردى .
تا ئەمپروشى لە باكوروو پوژھەلات و پوژئاۋى
كوردستاندا ، لە ساىەى رژىمە دپندەو رەگەزپەرستانى
داىگرەكانى ئەم بەشانەى كوردستان . مندالانى
كورد سەرەپاى برسپىتى و پىخاوسى و كويرةوہ رى و
بى نازى ، لە ترس و دلەراوكىتپەكى بەردەوامدا دەژىن .
پوژئانە زرم و ھوپرى توپ و تانك و قرمەى شەستپرو
چاۋلى زەق كرنەوہ پوستانل لەپىنى دلپوق ئە ترەشان
دەبەن ، پوژئانە دىمەنى كوشتن و گرتن و پاونان
دەبىنن . تا ئەمپروشى لە قوتابخانەكانى باكوروى
كوردستاندا ، ھەر لە پوولى يەكەمى سەرەتاپپەوہ ،

پوژانه مندالانی کورد ، به زۆر ده بیټ ئه م دروشمه
په گه زپه رستیه به زمانی تورکی بلیینه وه :
« ئه ز تورکم ، دایکم تورکه ، باوکم تورکه ،
دایپه م تورکه ، باپه م تورکه ، بنیاده م تورکه ،
زۆر بژی جه مهووریه ت ، زۆر بژی جه مهووریه ت ،
شاد ئه و که سه یه که بلی من تورکم »
مه به ستی که مالییه کان ئه وه یه ، مندالانی کورد
هه لگه پینه وه بو ئه وه ی نکولی له کوردو کوردستان
بکه ن و به زۆر بیان که نه به تورک . هه ر مندالیکی کورد
ئه و دروشمه قیزه وه نه نه لیته وه ، له قوتابخانه
ده رده کری و ، باوک و دایکی شی ده گرن و ، خوا ده زانی
چیان به سه ر ده هیئن . تا ئیستا چه ندین لاوی
کوردیان له سیداره داوه ، هه ر له بهر ئه وه ی که
سه ری چیان کردووه له و تنه وه ی ئه و دروشمه .
تا ئه مپووش دایره ی ئامار کردن له تورکیادا ، ناوی
کوردی توامار ناکن ، ده بی ناوی تورکی له مندالانی
کورد بنیټ .

ئەمەيە حورپەت و عدالەت و ديموکراتيەت دەولەتتە
كەمالى عىلمانى ، دەولەتتە بە ناوہ موسولمان و
نەوہى ئالى عوسمان !

خۆ بارودۆخى مىندالانى كورد ، ئە پۆژھەلات و
پۆژئاواى كوردستان ، ئە باكوورى كوردستان
باشتر نيە ، ئە وانيش خويندن بە زمانى
فارسى و عەرەبى فەرزكراوہ بە سەريان دا .

دايگ و باوكانى هيژا و دلسوز

كوردو كوردستان پەروەرانى بەسوز

بۆ ئەوہى مىندالەكانمان ، ئە تاپاوكەدا .. ئە
سوزو خۆشەويستى بۆ كوردو كوردستان دانەبەرپين ..
بۆ ئەوہى كورديلەكانمان ئە كولتور و كەلەپوورو
داب و نەريتى پەسەنى كورديمان نابەلەد نەبن ..
بۆ ئەوہى جگەرگۆشەكانمان ئە زمانى شيرينى
كورديمان كە ناسنامە و گرنكترين كۆلەگەى

نه ته وایه تیمانه له بیرنه کهن .. بو ژه وهی هنداله کافمان
ده رباره ی جوگرافیای کوردستان و میژووی کورد و شوږش و
سه رکده و ناوداره کافمان کوله وار نه بن .. بو ژه وهی
له جه ژنی نه وروژ و بوڼه تال و شیرینه کانی گه له که مان
دووره په ریژ نه بن .. بو ژه وهی هندالانی کوردی ژاهه دو
مه هابادو که رکوک و قامیشلی و هه موو شوینه کانی تری
کوردستان به یه کتری نامو نه بن .. بو ژه وهی
له ناو هندالانی گهلانی تردا ، وه کوو هندالیکي کورد و
کوردستانی خویمان پیناسه بکه ن .. بو ژه وهی
تام و چه ژی ویژه و هونهری کوردییان لا کاله وه نه بی ..
بو ژه وهی ... بو ژه وهی ...

پیویسته به هه ست و سوژی کوردایه تی و
کوردستان په روهری په روهرده و گویشیان بکه یین .
به هره و توانا و ژاره زووه کانیان له بواری
رؤشنییری و زانیاری و هونهری و وه رزشی و ... هتد
بقوژینه وه .. رووه و ژامانجه کانی گه له که مان
ژاراسته یان بکه یین . هه رده م هانده رو پالپشت و

پینمایی که ریان بین . ئەم ئەرکه پینۆست و پیروژه شی
له ئەستۆی هەموومان دایە .. دایکان و باوکان ،
مامۆستاگان ، نووسەر و شاعیران ، هونەرمندان ،
سیاسەتمەداران ، کۆمەڵە و پیکخراو و پارته
کوردستانییهکان ، هەر هیواخواریکی ئایندهیهکی
خۆشتر و شایستهتر بو کورد و کوردستان .
هیوادارم هەموومان هەست بە گەرنگی
ئەم ئەرکهی سەرستانمان بکەین و هەریه که شمان
پۆلی خۆمان له پینمایی و پهروهردە کردنی
مندالە چاوگەشەکانمان ببینین .

.....(●).....

شوان

رۆڤلەي کوردین

ره زاشوان

رۆڤلەي کوردین دلـیـرین
 ههـردهـم شیرتر له شیرین
 ئیـمه ههـموو دلـسـوـزین
 بو کوردستان بهـسـوـزین
 شانازییه که کوردین
 قارهـمانین نهـبهـردین
 کوپرو کچان شان به شان
 شان ده کهینه تیکۆشان
 بو پرزگاری کوردستان
 خهبات ده کهین بی وهستان
 خوڤاگرین کوئنیادهین
 تا به ئاواتهـمان ده کهین



دنیای کچیکی مندال

سارا عومەر، دائیما رڪ 2007

Xozga86@hotmail.com



دیاری سارا عومەر

پینشکەشە بە کچۆلە چاوگەشەکان

کچیکی جوانی وردم
هاورپی پهپولهی کوردم

مووی قژ و پرچم رهشن
چاوهمانم زور گهشن

بهژن و بالام نهشمیله
دهم و لیوم خنجیله

دل خوشم بهم ژیهانه
هیوام راستی جیهانه

من که به ژین دلخوشم
ههواي شادی نهوشم

بووکه خهپهی من جوانه
سپی و سوول و خهپانه

عەزىيى سوورى پۆشيوه
جوانى به گول بهخشيوه

من و بووكهلهى چاوشين
گورانى بو يهك نهچرين

هەرچى غەمى دونيايه
گشتى پشتگويمان نهنيين

ئاي چەند خۆشه ئەم ژينه
شاديبه و گول بارينه

گشت پروژمان جهژنهوشادى
ئال و والا و رهنگينه

دلى خنجيلهه شاده
هاورپى نيرگزي پاكه





شاهين كهرىمى

دەروازەيەك بۆ دۇنيائى منالان

مرۆف لە ژيان دا قۇناخ و سەردەمى جۆراوچۆر تىدەپەرىنى. لەو كاتەوى كە مرۆف وەك بوونەومەرىك ھەست و گيان و توانا دىتە جەستەيەو، لە ھەرقۇناغىك لە ژيانى دا خاوەنى كاراكتەر و رەوشتى تايبەت بەخۆيەتى. تەنەت لە سەردەمىكى تايبەت دا ، بۆ وىنە سەردەمى منالى يان لاويەتى، ھەلسوكەوت و مامەلەى مرۆف ساڵ بە ساڵ دەگۆرئ و ئارزەوو و خواست و كاردانەوى بەرنايەر بە دياردەكان جياوازه .

سەردەمى منالى قۇناغىكى گرینگە لە پەروەردەكردن و دارشتنى كەسايەتى مرۆفدا . لە راستيدا فاكتهرى جۆراوچۆر لەسەر پرۆسەى گەشەو دەولەمەند بوونى كەسايەتى و تواناي مرۆف كاريگەرى راستەوخۆ و قورسيان ھەيە. خىزان و دايك و باوك لە پلەى يەكەم دان بۆ منداڵ. دواتر كاتىك منال پى دەنيتە ناو كۆمەلگا و تەجرەبەى باخچەى منالان و خويىدنگا دەكا، مامۇستا دەچىتە پلەى يەكەمەو و رەنگە ھاوړئ و ھاوقوتابى ببنە پلەى دوھەم و دايك و باوك دابەزن بۆ پلەى سىھەم. تەلەفزيۇن و گوڤار و كۆمپيوتەر و يارى و ھتد لە كات و شوينى خۆيدا دەوريان ھەيە لەسەر دروست بوون و گەشەى كەسايەتى منال . بە برواي زۆرىك لە پىسپۆران و زانايانى بواري پەروەردە بۆئەوى ئەوكەسانەى كە لەگەل منال پىوھنديان ھەيە ، دەورىكى پۆزەتيف و باشيان ھەيى لەسەر دروست بوونى كەسايەتى ، پىويستيان بە ھاوړبىيەتى و نزيكبوونەو لە منال ھەيە . تەنھا لەو حالەتەدايە كە

منال له پرووی هز و نارمزوی خویوه روودهکاته گهورهسال و قسهو ههلسوکهوتهکانی و مردهگری. بهلام بو نزیکی و هاورییهتی لهگهل منال، گهورهسال پیویستی به کهرسه و شمهک ههیه. لهراستیدا لهریگی ههلسوکهوت زمان و ماملهیهکی جوانهوهیه که ریگه بو ناخی منال دهکریتهوه.

یهکیک لهو لایهناهی که له جولانهوه لهگهل منال دهوری ههیه، چاوهروانیمان له مناله. واته ئیمه، منال چون دهبینین و دهمانهوی منال چون بیت و کاردانهوه و قسهو رهفتاری چون بیت. بهبروای من ههلهیهکی گهورهیه نهگهر منال وهک خومان ببینین. واته نهگهر چاوهروانی نهومان ههبی که منال ژیر بیت و وهک گهورهسال مامله بکات.

مروف له سهردهمی منالیدا چ له باری جهستهیی و چ باری دهرونی و فیکریهوه خاوهنی تایهتمندی و جیاوازییهکانی خویهتی. ماملههی دروست و شیوا لهگهل منال نهوهیه که بهلهبهرچاو گرتنی ههمو پیداویستی منال و ههروهه توانای خیزان، جوریک لهگهل منال ههستان و دانیشتن بکری که هاوکات لهگهل جی خستن و بهخشینی کهسایهتی و بهها بهرزهکان، لایهنهکانی ههستیار و ناستهمی پهروردهیی له بهرچاو بگیریت و منال ههست بکات که له ریگی گونجاوهوه دتهوانی به خواستهکانی خوی بکات. نهوهی گرینگه بو جی خستنی خالی پیویست دهبی به زمانی منال بدویین و له زور و ترس و توقاندن و هههرشه خویباریزین. منال کاتیک روودهکاته دایک و باوک و گهورهسال و قسهی خوی دهکات و گوئی دهگری که نهوان به دوستی خوی بزانی. بو گهیشتن بهم ناسته و دوستایهتی لهگهل منال دهبی گوئی لی بگیری و ریز بو خواست و پیداویستییهکانی دابنری. دهبی به زمانی منال بدویین و بجینه دونیای منالهوه.

یهکیک لهو ئامرازانهی که دایک و باوک و گهورهسال دهنوانی بهکاری بینئی ههست و خوشهویستی خۆیهتی. منال له ههس کاتیک دا پیویستی به سهرنج و خوشهویستی ناگا لیبوونی کهسوکاریهتی. منال له زور لایهندا ئهو توانا و تهجره به له خۆیدا نابینی که کارهکانی راپهرینی و ههمیشه پیویستی به کهسانی دهوروبهریهتی. زور جار بو بهدهست هینانی ئهم سهرنج و ئاوردانهوه ههلهدهستی به کاری نار هوا و ناشایست. بهلام دایک و باوک به جئی خۆماندوو کردن و تورهی و ههرهشه دهنوان به ئانقهست خۆیان گیل بکهن له منالهکهیان و واپیشان بدن که ئهو بوونی نیه و گرینگ نیه بۆیان. منال زور زوو ههست دهکات و ههول دها که دلی دایک و باوکی بهدهست بینیتهوه. لیرهدایه که منال گویرایهل دهبی و پی ی بوتری که نهگهر رهفتاری ناشیرین و نابهجی بکات له بیردهکری. لهم کاتهدا دهروازهی دیالوگ لهگهل منال دهکریتهوه. بهلام بو دروست کردنی ئهم دهروازه پیویستی به خویندنهوه و شارهبایی و دهولهمهخندبوون له سهر منال ههیه. وهک ههس کاریکی تر دهست پیکردن و سهرهتاکهی گرانه. رهنگه عهیب و نابهجی بی که کات بو منال دابنری و گوئی لی بگیرئی، بهلام راستیهکهی ئهوهیه که که منال کاتیک درو ناکات و گوئی له دایک و باوک دهگری که ههست به متمانه بکات. بو به دهست هینانی متمانهی منال پیویست به دوستایهتی و گوران ههیه. له بابتهکانی تر و دهرفهتی تردا زیاتر له سهر لایهنهکانی پهروهرده و گهشهی منال دهنوین .

شاهین کهریمی

azadee75@hotmail.com

01. 09 . 2007



نامۆ

سارا عومەر، دانیمارک

۲۰۰۶

Xozga86@hotmail.com

قەت مەروانە لە دلی من
وہک پەروانە
لەتەک باخچە و
خۆزگەى تودا بخولیتەوہ!
بەرسیلەى سۆزى غوربەتت
لەبەر دەرگا و قابییەکانى فەرامۆشى
بچنیتەوہ!
تو کە خاوەنى چاڤىك بیت
لە چاوى مندا چەقیبیت!
نامۆ بیت
یاخود گۆلى شەم
هەر ئەو کەسەیت
بیمالئاوا
خۆتت وئىل کرد!

که تاريك بوو رُوح مهئيره
تا خوئینی من بخواتهوه
يان له گهڼ غم له ژووریکدا
زکری جوانیت بکاتهوه
من وهک و تو سارد و سر نیم
دهستی خیانه تم پیمه سره
ژینی من پانتاییه که
ناسمانی هه موو مه لیکه!

له تو وایه هه موو که سینک
رهگی راستی دامر کاوه؟
يان وهک و تو
نابهم چه شنه
دهنگیان له گول دابراوه؟
نا... نا
چاو ساغی ریی چه واشه!!!!
ئهی نابینیت؟
ههرچی زوخاو و مهینه ته

لهبەر خۆپهرستی و مهبهست

له تاوا دهميان پڙاوه؟!

وا خۆرنشینه

تۆ دهرۆیت

تروسکهی ژینم تال دهکهیت!

یادهوهری ههزار ساله

له بوخچهیهکدا

توند دهکهیت!

ههرچی ئاساری خۆت ههیه

لهگهڵ خۆتدا ببیه و برۆ

گهر لیره بیت

یاخود لهوئ

فهرقی نییه

خۆت جودایت

ههلبێژارد تۆ!



رەخنەنامەيەكى دەستەي پيشووي كۆمەلەي كوردى ھۆرسنس بۇ سەرنووسەر و دەستەي نووسەرانى گۆقارى [كوردان] و دەستەي نوئي كۆمەلەي كوردى يولاند لە ھۆرسنس . [كوردان] بى دەسكارى ليرەدا نامەكە وەك خۇي دادەبەزىنيت .

بۇ/بەريز سارا عمر

بۇ/بەريزان دەستەي بەريووبەري كۆمەلەي كوردى يولاند

بۇ/بەريزان سەرنووسەر و دەستەي نووسەرانى گۆقارى كوردان

سلاويكى گەرم

پاش ئەوئەي دەستەي تازەي كۆمەلەي كوردى يولاند دەست بەكاربوون و ھەستان بە دەركردنى گۆقارى كوردان ، ئيمەي دەستەي كۆمەلەي كوردى ھۆرسنسپش ژمارە (۱)ى ئەوگۆقارەمان بە دەست گەيشت وە خوئندمانەو وە بەداخەو و ئەوئەي چاوەروانى نەبووين لەو گۆقارەدا خوئندمانەو وە ، لە جياتى دەست خۆشى ليكردن لە دەستەي پيشوو بۇ خزمەت كردنى كۆمەلەكە بۇ ماوەي زياتر لە دوو سال نامەيەكى (سارا عمر) مان خوئندەو وە كە بۇ سەرۆكى كۆمەلەي كوردى يولاند ناردوويەتى كە بەداخەو وە لە بەشيكى نامەكەيدا لە لاپەرە (۵)دا زۆر نارەوايانەو بى ئاگا لە خزمەتى ئيمە باس لە كۆمەلەي كوردى پيشوو دەكات و پۆستى سەرۆكى كۆمەلە زۆر بەبى سەروشوين ناوژەند دەكات و بەشياوى كەسى نازانيت بەدەر لەو بەريزەي كەئيسنا وەريگرتوو وە ئەو شەرەفە مەزەنە بەكەس رەوا نابينيت ، چونكە تەنھا ئەو پارچە ووردبوەكانى كۆمەلەكە كۆدەكاتەو وە لە وون بوون و خنكان رزگارى دەكات ، وە كۆمەلەي پيشوو بەمردو دادەنيت و دەبى سەرۆكى تازە گيانى بە بەردا بكاتەو .

ئيمە ھيچ باس لەو پياھەلدانە ناكەين لەگەل تواناي سەرۆكى تازە ئەو وە بۇ رۆژانى داھاتووي كۆمەلەكە بەجيدەھيلين ئيمەش ھىواي ئەو وە دەخاوين كە كۆمەلەكە بەرەو ئاقاريكى باشترو باشتر بروات . بەلام ئەوئەي

جیگای نیگه رانی ئیمه یه ئه وهی ئه و خوشکه بی ئاگایه ، نووسیویه تی دوورن له راستی وه ئه وهی به شداری چالاکیه کانی کۆمه له ی پیشووی نه کردبێ بپروا ده کات و پێی وایه که ئه مه راسته . ئیمه ماوه ی ئه و دووساله که زۆرینه ی دهسته که مان خزمه تمان کردوو وه له کاتی مال و مندالمان ده گرت وه هه ستاوین به سازدانی چه ندین چالاکي جۆراوجۆر وهک (یادکردنه وه ی یاده کان و گێرانی ئاههنگ و کردنه وه ی قووتابخانه ی کوردی و دابین کردنی مه له وانگه بۆ ژنان و دروستکردنی گروهی شایي و دابین کردنی شوین بۆ کۆمه له ی کوردی له هۆرسنس و به شداری چالاکیه کانی کۆمۆن له سنووری شاره وانی هۆرسنس و هتد.....) .

ده کرا خوشکی نووسه ری نامه که له جیاتی ئه و زمانی شکانده زمانیکي تری به کار به ینايه چونکه گه ر بیژدانی نه کات ده ره قمان خۆ خۆی به شداریوو له هه ندێ ئاههنگي کۆمه له ی کوردی هۆرسنس نازانم بۆ بیری چوه . جاری زۆر زوو بۆ به راوردکردنی ئیشه کانی دهسته ی تازه له گه ل ئیشه کانی ئیمه چونکه ئه مان تازه له سه ره تادان ده کړی چالاکیه کانیان باشترو زیاتر بیت به لام داهاتووی کۆمه له که ئه وه ده سه لمی ئیت نه ک تۆ ، به داخه وه ده لئین به رای ئه و خوشکه وایه که ئیمه هیه چ کاریکمان نه کردوو وه ئه و خوشکه موچه ی مانگانه ی داوینی .

باس له سه رکه وتووی هه لبژاردنه که ده کهیت و به پاک و بیگه رد و عیار ۲۱ی داده نییت ئه مه وانیه چونکه که م وکوری زۆریوو به لام بیدهنگي ئیمه له وه وه سه رچاوه ی گرت ده مانویست که هه رچۆنیک بیت دهسته ی تازه ی بۆ هه لبژیرین چونکه ئیمه ماوه ی یاساییمان ته واو بوویوو نه مان ده توانی چی تر درێژه به کاره کانمان بده یین دنا خۆ ئینقلابمان له سه ر نه کرابوو وه هه ندیکمان ده بوو به سی سال و ده مانویست ریگه بۆ خه لکی تر چۆل بکه یین که ده یانه وی خزمهت بکه ن.

ئیمه له ریگه ی ئه م نامه یه وه به ناوی دهسته ی کۆمه له ی کوردی پیشوو وه وه داوا له نووسه ری نامه که و سه رنووسه ر و دهسته ی نووسه ران ده که یین که جاریکی تر به نامه که دا بچه وه وه هه له که یان چاک بکه نه وه و

داوای لیبووردن بکن له دهستهی پیشوو چونکه نهک هر نووسه‌ری نامه‌که به‌لکو سهر نووسه‌رو دهستهی نووسه‌رانیش به‌رپرسیارن له بلاو بوونه‌ومی نامه‌که چونکه به‌په‌زامه‌ندی ئەوان بلاو بوته‌وه به‌پێچه‌وانه‌ی ئەم داواکاریه‌مانه‌وه .

۱. له یه‌که‌م ئاهه‌نگ یان چالاکی داها‌تووی کۆمه‌له‌ی کوردی ئاماده‌ده‌بین و روونکردنه‌وه ده‌ده‌ین له‌سه‌ر کارو چالاکیه‌کانمان بۆ به‌مه‌به‌ستی راست کردنه‌وه‌ی ناوه‌رۆکی نامه‌که.

۲. داوا ده‌که‌ین له ژماره‌ی داها‌تووی گوژاری کورداندا روون کردنه‌وه‌ی بده‌ن له‌سه‌ر نامه‌که.

۳. ئیمه‌ تا‌کوو وه‌لام وه‌ روونکردنه‌وه‌ی وه‌رنه‌گرین له‌سه‌ر ئەو نووسینه‌ به‌شداری کۆمه‌له‌ی کوردی ناکه‌ین نه‌وه‌ک به‌ره‌و پارچه‌پارچه‌کردن و هه‌لدیری به‌ری‌ن....

له‌گه‌ڵ پێ‌ماندا

ده‌سته‌ی به‌رپێوه‌به‌ری کۆمه‌له‌ی کوردی پیشوو له‌ هۆ‌سنس

rabon darbandi < rabon1991@yahoo.dk > ۲۰۰۷/۸/۲۵



بەرزەن

دەستەى بەرزەن بەرزەن كۆمەلەى كوردى پېشوو لە ھۆرسس

باش ریز و نەوازشى زۆرمان! بۇ ۋەلامى رەخنەكەتان دە لىين :
زۆربەى ئەدىبانى كورد لە نووسەران و شاعيران و رەخنەگران ، لەم
سەردەمەدا وا شروڤە لە ئەدەبى رەخنەگرتن دەكەن كە بەھايەكى ئەوتۆ و
كاردانەھەيكى پۆزەتېشى لە نىو كۆمەلگەى كوردەوارى دا نىھ.

{رەخنە} كاتىك ئەنجامى باش دىننەبەرھەم ، كە لایەنى رەخنەگر ، لە
ژىر فشار و كاریگەرى ئۆرگانىك ياخود لایەنىكى سىياسى دا نەبىت و
مەبەستى گۆرپى سىستەمىكى خزمەتگوزارى كۆمەلایەتى بىت ، لە
حالەتى ناھەموارىھە بەرھە و ھەموار كوردن و ئاراستە كوردنىكى پوختەر
وسووبەخستەر لە ئاست توێژەكانى كۆمەلگەى كوردەوارىمان دا ، جا
ئەگەر لە ھەر شوپىنىكى ئەم سەرزەمىنەدا بوونيان ھەبىت و ژيان
بگوزەرنىن ۋەلى رەخنەگرتن ۋەك لە ھەنووكەدا دەبىرنىت كوردارىكى
بى بەرۋوبومە !.

بىگومان ئەو دەرئەنجامەى رۆشنبىران ئاۋاتەخوزىن بە ئاسانى نایەتە-
ئاراۋە چونكە {رەخنە} لای كەسانگەلىك كە سوودى تايبەتى خويان و
توێژەكەيان لە زەوت كوردن و پىشپىل كوردنى مافى توێژەكانى دىكەى
كۆمەلگەدا بەرھە بزانن ، ئەوا ئەو ئەدەبە ھىچ بەھايەكى نامىنى .

شاراۋەنىبە لای كەس كە دونىاى كۆمەلگەى پىشكەوتووى مرۆڤايەتى لە
تەلانىك دا ئارامى گرتوۋە و كۆمەلگەى كوردەوارى نىمەيش لە تەلانىكى
تردا بى ئارامە !.

ئەگەر لە رەفتارەکانی تاکی کورد لە تاراوگەدا ورد ببینەوه دەبینن که هەتا نۆستایش زۆر هەلسوکەوت سەرچاوهی لەو رەفتارە سلێمانەوه هەلگرتووہ که لە رێگەى دووژمنانى کوردەوه بە مەبەستى شتواندن .. ئاویتهى نۆو کەلتور و داب و نەریتى جوانى کوردەواریمان کراوه .

ناتەبایى و ناحەزى شتوازیكى نامۆیه بە گەلى كوردی ستمەدیەمان بەلام داخیکە و بە تەویلى کوردەوه لکاوه ، که لە دیرزەمانەوه رۆشنبیران پیوهی دەنالینن، وەلى ئەگەر پەراویز کردنى ئەوان بەم شتوهمیهی هەنووکە لە ئارادایە درێژەى هەبیت ، ئەوه شین و واوهیلایهکه که نازانریت کوردەواریمان تاکەى دەگنیریت و کەى رۆژى ئازادى راستەقینەى رۆشنبیران و پەسپۆرانى کورد دوور لە دەستتوهردانى قەلەمفرۆشان ، لە ئاسۆ سەر هەلدینى ، و کەى دەسەلات دەنگیان دەبیسیتیت و نەخشەى مالى کوردیان لى قوبوول دەکریت !!

تا گۆمەلگەى کوردەوارى بچیتە سەر رێچکەى پیشکەوتن و پروهۆ ژيانى هاوچەرخ ، بۆ دابین کردنى ئاسوودەپى و پیشکەوتن لە پروهەکانى زانستەوه هەنگاو هەلبهینى .

بەریزان : ئەو سەر دەمەى که ئیوه باسى لئووه دەکەن ، ئیمە داد و بیدادىكى زۆرمان کرد ، بەلام کەس گوێى نەدایە خواستە کامنان .

ئێستەیش لە رەخنەنامە هەر شەئامیزە کەتاندا ، داوامان لى دەکەن لەسەر بلاوکردنەوهى بابەتتىكى رەخنەنامىزى کێژە نووسەریكى کورد ، که لە راستى زیاتر هیچى دیکەى نەخستۆتە سەر بەرە و لەبەر رۆشنایى بیری ئازادى خۆیدا دەنگى بە خەلکگەلى کورد دەگینى و وەك کوردێك باس لە کەمترین مافى خۆى دەکات که لە لایەن هاوزمان و هاوخوینەکانى خۆیهوه لە ولاتى غوربەندا لى زەوت کراوه .

دەتانهوى ئیمە: سەر نووسەر و دەستەى نووسەرانى گۆڤارى کوردان دوور لە بەریز سکر تیری نووسین ، داواى لیبور دنتان لى بکەین..؟

بهریزتان سی مهرجتان بهسەر ئیمەدا سپاندوه ، له بهرامبەر به ئەندام بوونتان له کۆمەڵەی کوردی یولاند دا له هۆرسنس ، که بهم شیوهیەن :
- له مهرجی یهکەم دا : بریاری ئامادهبوونتان داوه له ناهەنگ ، یان چالاکی داها تووی کۆمەڵەدا .

ئیمه زۆر خوشحالدەبین به هاتنتان . سەرجهمی ئەندامانی کۆمەڵە مافی خۆیانە بەشداری له چالاکیهکانی کۆمەڵەی کوردی یولاند دا بکەن بەلام باوهبیرتانی بینمەوه!! خۆ بۆنە ی روژی [۲] ی مانگی ۹ ...!! روژی گێرانی ماتەم بۆ شههیدانی دهقەری شهنگار ... چالاکیهکی پیروزی کۆمەڵە بوو .. که بۆ چەندین پۆلی شههیدی سەر بەرز و بریندار و دەر بەدەری کوردانی شهنگارمان گێرا . بهریزانیشتان باش دەزانن که باش ناردنی رهخهنامهکەتان ، ئەو چالاکیه ئەنجام درا .

بهواتای بهریز نووسەری بابەتەکه ئەوه چالاکی داها توومان بوو !!
ئەهی بۆچی بهریزتان ئامادهی ئەو ماتەمیینیە نهبوون ..؟ تا لهویدا و لهبەردەم ماتەمگێراندا گلەییەکانتان بختایەتە روو .. !! خۆ بهریز نووسەری بابەتەکه ، وهك نووینەر و بهرپرسی لایهنیکی زۆر بهریز و گرنگ بانگێشەیی ئەو بۆنەیه کرابوون ، کهچی لایهنیکی سەر وەری سەرگۆرهپانی خەباتی کوردایهتیتان له وتار خویندنهوه لهو بۆنه پیروزه دا دا براند .

ئێستەیش ئیمه چاوهروانی ئامادهبوونی ئێوهی بهریز دەبین له چالاکیهکی تری کۆمەڵەی کوردی یولاند دا .

بهریزان : ئیمه نالین چالاکیتان نهبووه ، بهلام .. ئیمه و ئێوه ، لهو دیدەنیە چاوهروان کراوهدا ... باس له چیهوه بکەین ...!! باسی ئەوه بکەین که بیجگه له چەند خوشکیکی بهریزی کورد له خیزانه بهریزهکانی شاری < هۆرسنس > بهولاره ، تهنها جاریکیش ئافرهتییکی کوردتان لهو ههموو خیزانه کوردانهی له شار و شاروچکهکانی - قایله - هدنستد - هۆنسویلد - باغییت - یولسمینه - و دەوروبەری قایله و

هۆرسنس دەژین بانگێشەیی بەشداریکردن لە سەردانی مەلمووانگەدا نەکردووە ، که زۆربەشیان ئەندامی کۆمەڵەیی کوردی هۆرسنس بوون و گلەبیشیان هەیه.

یان باسی ئەوە بکەین که لە دانشتێکی پێش کۆتایی هێنان بە ماوهی یاساییتان و بە ئامادەبوونی چەندین کەس و بەرێز نووسەری رەخنەنامەکەتان ، که لە پێناییدا ئەم وەلامە دەنوسینەوه ... بەرێزێک بەراشکاوی لە رووی هەموان دا گوتی :-

[ئەم کۆمەڵەییە ، کۆمەڵەیی کوردی هۆرسنس] ه . ئایا ئەو واتایە ئەوە ناگەیهنیت که خێزانە کوردەکانی جینشیین لە دەرەوهی شاری هۆرسنس مافی ئەندامیتیان نەبوووە لەو کۆمەڵەییە دا؟!

یان ئیوهی بەرێز لە بیرى خۆتانی دەبنەوه که لە ماوهی [۲] دوو دەورەى هەلبژاردنی کۆمەڵەیی کوردی هۆرسنس دا چەندین کەس خۆی بە ئەندامی کۆمەڵە ناوزەد کردووە ، بەلام نە ناویان لە لیستی ئەندامان دا هەیه ، که ئیستە لەبەر دەستمانداپە و نەش پەسوولەى ئەمانەتی وەرگرتنی ئابوونەیان بۆ کراوە . سەرباری ئەو هەموو کەموکوورپانەیش بوختان و قسە و قسەلۆک بە دەمانەوه هەلەدەبەستری و که دەچینه بنج و بنەوانەى پاگندەکان ، قسەى پووج دەسەڵبەست دەر دەچیت .

- لە مەرجی دووهم دا ، داواى روونکردنە دەکەن دەبارەى بابەتەکەى کیزۆلەى شاعیر و نووسەر ، ئەندامی دەستەى نووسەران (سارا عومەر) ه که بە قایلبوونی نووسەر خۆى دابەزینراوه و سەرنووسەر و دەستەى نووسەرانیش دەسناخەنە رێگەى هیچ نووسەریکی گۆقارەکە .

ژمارە [۱] ی گۆقاری کوردان لەژێر چاودێری بەرێز سکرێتیری نووسین دا که دەورەى < فیلتەر > دەبینی لە دابەزاندنی هەموو بابەتەکانی گۆقارەکەدا ، هاتە چاپکردن و ئەو بەرێزە لاری نەبوووە لە سەرجمەى بابەتەکانی ژمارە [۱] ی گۆقاری کوردان و دەسوخۆشیشی لى کردین هەر

وهك بهريز نووسهري رهنهنامهكهتان دهسوخوشي ليكردين ، بهلام
عهرب وتهني { سبحان مغير الاحوال } .

گوڤاري { كوردان } دهقي رهنهنامهكهي بهريزانتان و وهلامهكهي دهستهي
نووسهران بو ئيوه ي بهريز له ژماره [۲] ي گوڤاري - كوردان- دا
دادهبزيڤيت ، بو ئهوهي سهرجه مي خانهواده كورده بهريزهكان و ههموو
لاينه سياسيكان و كومهله و ريخراوه كوردستانيكان ، له ناوهروكي
مهسهلهكه بهرچاوپروون بن و ئيدي گلهي وگازنده نهبيستينهوه .

ئيوه هيژا دهران ميديا ئازاده و ريگه له بيروبوچووني كهس ناگيريت.
رهنگه ئيوه بهريز له ئيمه زياتر له تواناي ئهدهبي [ساراخان] شارهزبن
چونكه زووتر دهسوخشيتان ليدهكرد ، بهلام كاتيك كار دهگاته باري
راستي و دهنگي نارهزاي دهبيستريت ، ئيدي ههموو دوستايهتي و
ريزلينان و پرهنسيهكان له بير دهبرينهوه .

ئيمه كهسمان پيوستمان به پياهلدان نيه .. وهك بهريز نووسهري
بابهتهكه نوزهدي كردووين...!! بهلام ئهوه بابتهي سارا عومر نامهيهكي
پيروزيبايه له دهستهي نوي كومهله وهك كچهشاعيريك باس له
ئاورنهदानهوهي دهستهي رابردوو دهكات له توانا ئهدهبييهكاني. ههموو
نووسهريكيش راي جياوازي خوي ههيه له دهبريندا ، سارا عومريرهش
شاعير و نووسهره ، و له بابتهكهيشي دا وشه ي نابهجئي له رووي هيج
كهسيكدا نهبيژاوه .

ئيمه .. دهستهي نووسهراي گوڤاري < كوردان > ئهوشيوازه ئاخافتنه
كه له نامهكهتان دا هاتوه ، به شيوازيكي نامو له دهقي نووسيني ئهدهبي
دادهننين ، و ناكري بيته ئاخافتن وهك لهم رستهيهي رهنهنامهكهتاندا
سهبارته به سارا عومر هاتوه ، كه دهلين [ئهو خوشكه بي ئاگايه]

گهر شاعير و نووسهري ئاگا بن ، ئهي كي بهئاگايه .. ؟ .
دهبوايه بهريزتان دهستي باوكايهتيتان بهسهري { سارا عومر } دا بهنيابه نهك
هيري ش بهرنهسهر ي .

خۆشتان زۆرباش دهرانن که باوی هه‌ر‌شه نهماوه .
ئیمه : سه‌رنوسه‌ر و ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گۆفاری [کوردان] پاش ریز
ونه‌وازشمان ده‌لین : بلاوکردنه‌وه‌ی بابه‌تیک‌ی ر‌مخنه‌یی هه‌له‌ نیه و داوای
لینووردنیش بۆ که‌س‌یکه هه‌له‌ی کردبێ ، بۆیه ئیمه به‌وپه‌ری ریزه‌وه
ده‌لین : ده‌ستی ماندویتی بخه‌نه ژیر سه‌رتان و ئه‌مه دوا وه‌لاممانه بۆ
ئیه‌وه‌ی ریزدار .

ده‌سته‌ی نووسه‌رانی گۆفاری کوردان

Kurdan2007@hotmail.com

٢٠٠٧ / ٩ / ٥



Elbûmî

kûrdîylekanî Kûrdan

Bînayî Omer



Diye Amanj



Mîr . S . Mirza



Sehen Bextiyar



Danyal Bextiyar

05-Aug-07 18:48

På nogle områder er de tæt på persisk, på andre er de fleste af dem det ikke, Nogle varianter er gensidigt nemme at forstå, men modsat er der også dialekter, der er så lang fra hinanden, at de ikke forstå indbyrdes, alt er afhængig af politiske undertrykkelse og Geografiske områder, da man levede under forskellige fyrstendømmer/ imperier i mellemøsten.

Kurdisk er tæt forbundet med det kurdiske folks etniske, kulturelle og sproglige identitet, Kurdisk er derfor et selvstændigt sprog, som har varianter præcist som ethvert andet sprog der tales af mange mennesker spredt over store arealer og ca. 40 millioner i (Tyrkiet, Iran, Irak, Syrien og Armenien).

Trods alt har kurderne bevaret deres sprog og overlevet som talesprog i århundreder.

Kurdisk sprog opfylder allerede alle moderne krav for uddannelse og administration.

KURDIS ER DERFOR ET SELVSTÆNDIT SPROG.

Adam Odison

KURDISK SPROG ER ET RIGTIGT GAMMELT SPROG

Kurdisk er ligesom Dansk et indo- europæisk sprog og tilhører nordvest iransk sprogfamilie. Det er beslægtet med persisk/farsi(som dansk er beslægtet med tysk).

Kurdisk sprog er ikke i familie med tyrkisk(et altaisk- ikke indoeuropæisk sprog) eller med arabisk(et semitisk- ikke indoeuropæisk sprog).

Gammel – iranian kan dateres i det mindst 4200 år tilbage. Ny persisk og kurdisk sprog udvikles af gammel Iranian. Kurdisk sprog udvikles til et uafhængigt sprog i mindst 3500 år.

Kurdisk kan dokumenteres så langt tilbage.

Det findes to hovedvarianter af kurdisk (kurmanji/ Bahdini og Sorani) og adskillige andre mindre varianter, men uanset alle varianter af kurdisk er strukturelt tæt på hinanden , også når forskellige varianter har lånt ord fra forskellige sprog , pga arabisk erobring for ca, 1300år siden og under tyrker og perser .

Dansk



Kurdan کوردان

kurdan2007@hotmail.com

وهرزه گۆمارێکی رۆشنییری گشتیه - بهرهمی دهستهیهک قهڵهمی ئازاده



Werzegovarêki Roshinbiri Gishtîye - Berhemî Desteyek Qellemî Azade

ژماره { 3 } زستانی سالی 2707 کوردی سهههتای سالی 2008 زایینی

فاوهن ئیمتياز
عبدالکریم بهرزنجی



وتەي ژماره

گەرکووک ئارامبە !!

ئەي بووگە پەشپۆشەگەي گوردستانم

عەبدولكەرىم بەرزەنبي

گەرکووکى رووناكى چاوانى كورد .. ھەمىيشە شارىكى كوردستانى بوو ، باشتىن بەلگەنامەيش ئەويە كە لە دائىرەي مەعارىفى توركى [عوسمانى]دا باسى لىوہ دەكات و لەلايەن كەسكەوہ دەرچووہ كە ھەرگىز سۆزى بەلاي كورد دا نەچووہ ، و راستىيەكى خستوتە روو كە كەس ناتوانى نكۆلى لىيكات ، ئەويش كوردستانى بوونى شارى كەرکووكە ، راستىيەكە كە ھىچ گەردىك بەخۆوہ ناگرىت . بىگومان نەتەوہي توركمان لە كەركوكدە ھەن و كوردىش ھىچ كاتىك ئىنكارى نەكردوہ ، ھەروا كەمىنەيەك لە عەرب ھەن كە لە دەورو بەرى كەركووك دا لە ھەويجە نىشتەجىن . بەلام لە ناوچەكانى ترى سەربە شارى كەركووك دا رىژەي كورد لە ۷۰% كەمتر نىە ھەرسەرژمىرىيەكەيش بكرىت راستى ئەم بۆچوونەمان ئەسەلمىنى . ئىمەي كورد لە سەردەمى ھەموو رژىمەكانى عىراق دا قايىل نەبووین كوردبوونمان و مافەكانى گەلى كورد لە كەرکووكى كوردان دا ھەلپىچرىت و لىمان زەوت بكرىت . ھەمىيشە وتوومانە ، بى سەلمىنەوہ لە ھىچ ھىز و لاىەنىك و دەشلىئىنەوہ : گەر بۆيىست بكات

ئىمەى كورد ئامادەين بۇ گىرانەھوى كەركووكى كوردان بۇ باوشى كوردستانى داىك بىست بە بىستى خاكى پىرۆزى ئەم شارە دىرېنەمان بە خويىنى پاكى رۆلە گىانبازەكانمان رە نىگالە بىكەين و لافاوى خويىنى بۇ ھەلبەستىن ، تا شوين پىنى چەپەلى داگىركارانى لى پاك دەكەينەھە..! ئومىدەھوارىن كار نەگاتە ئەورادەيە .

ھەرچەندە دۇنيايىن كە ھەول و ھىممەتى دۇسۆزانى كوردمان لە نىو بزوووتتەھوى رىزگاربخوازى گەلەكەماندا .. زامنە بۇ گىرانەھوى كەركووكى نازىز بۇ باوھشى كوردستانى داىك و بەدسەھىنەھوى سەرجەمى مافە زەھوتكاراھەكانى كورد لە كەركووكە دىرېنەكەھى كوردستان دا .

ئىدى ئىمە دۇنيايىن كە دۇسۆزانى گەل لە نىو بزوووتتەھوى رىزگاربخوازى كوردستان دا ، بىست بە بىست بە دواى سىبەرى ھاوولاتىيانمانەھە دەبن و سوورن لەسەر گىرانەھوى مافەكانمان كە لە پىناويدا خەباتمان كىردوھ و قوربانى زۆرمان بۇ داوھ . خۆشەويىستى كەركووك بۇ ئىمەى كورد وە ك پىنكەتەھىكى فىزىكى تىكەل بە پىكەتەھى خويىنمان بووھ ..!!

بۇچ مەگەر خويىن لە دەمارەكانى لەشى مرۆف دابرا .. ژيان كۆتايى پى نايەت ..؟ بۇيە خۆشەويىستى ئىمەى رۆلەكانى كەركووكى گىرۆكپە بۇ شارى خۆشەويىستىر لە خۆشەويىستى بۇ كەركووكى قىبەلەھى كوردان.. تاسەر ئىسقانە .

لە سىمىنارىكدا كە لە بارەى شارى كەركووكەھە بۇ بەرپىرسىكى بەرپىزى ئەم شارە لە ولاتى دەنمارك بەسترا.. لە دەرپىرېنەكەمدا پىم ووت : نازانم رادەى خۆشەويىستى ئىوھ بۇ كەركووك تا چ رادەيەكە و چۆن وچەندە...!! بەلام من كەركووكم ئاوا خۆشەھوى ، كە بەردەكانى چەمى خاسە لاي من وەك {حجرالاسود} وان .

دەبى كەركوك پۆشاكى كوردى بپۆشیتەوه و بە جلو بەرگى بووكىنى
 كوردییهوه بە سەربەرزى بپتەوه باوان وئاسەوارى عەرەباندنى
 لەروودا بپسرنیتەوه و شارەكانى / چەمچەمال - خورماتوو - كفرى و
 كەلار - قادر كەرم ، كە رژیمی رەفتار فاشستى گۆر كراوى بە عس لە
 كەركوكى دابریبوو..! بگەرنەوه سەر قىیلەى كوردان .
 ھەروا دەبى برىارى گێرانەوهى كۆچپىكر اوانى كورد و عەرەب و
 توركمان بۆشوینى رەسەنى خویان وئاسایى كردنەوهى بارى پىكەتەى
 شارەكەمان بە گوێرەى مادەى ١٤٠ دەستور.. پىادە بكریت.
 ئەودەمەيش كەركوك...!! ئەى بووكە رەشپۆشەكەى كورردستانم
 دەبى پۆشاكى ئالاولا بپۆشیت و دەس لەمەلانى خۆشەوستانت بپتەوه
 و بپخەم لە ئامیزی عاشقانتدا ئارام بگرنیت.



کەرکووکیه



ره زا شوان

من کوردیکی بچووکم
رهسهزادهی کەرکووکم

کەرکووکی کوردستانم
زییدی باوبایرانم

باوهگورپرگورم شهوان
کەرکووک دهکاته چراخان

خری خاسهم دیاره
له ناوهراستی شهاره

قهلاکهمان دیریینه
شارهکeshمان رهنگینه

کەرکووک پر نهوت وگازه
سامانی بی نهاندازه

خوشم دهوی شارهکههم
من بی کەرکووک ههئناکههم

ئەنفالی خویناوی

سەید تاها شیخانی
کەرکوک / ١٩٨٨

نیسانی سالی ههشتاو ههشت
له ئالیاو هی گهر میانه وه

بیرمه وئیوهش له گهلمما
بیین بـــــــــــــــــیرکه نه وه

له گشت لاوه بهتانك و توپ
له جهباری وزه ننگه وشێخان

دهسك دهسك گولی گهر میان
خرایه سهریهك وهك خهرمان

توومهره شیره و حهشری کورده
تهنهاو بیكس بی دهره تان

ئهو دهقهره ی تهواوته نی
به تانك و توپ و مینه كان

میژووی رهشی پر خویناوی
ئەنفاله كان ..! كئی ئەیزانی

داســـــــــــــــــتانیکی بی وینه بوو
خۆگیل مهكهن كئی نازانی

زوحاكه كان جاربان دابوو
عهلهو باریق و کوردکوژان

له ههمه وهند و جافه تی
له تاله بـــــــــــــــــان

تاكه شهكه لان فهلهك گردی
دروستكرا له نهو جوانان

تهله و فیلی جهللا ده كان
ئالیاو هی کرده شوینخهرمان

بريار درا به پيى ئاين
پاش راپرسى ئاينيهكان

ئەم رۆژە ھەشەرە رەوايە
ناولئينرى ئەنفالەكان

سەر بۆ زوحاك و مالانیش
بۆخوينمژان و كوردكوژان

ھۆ خەلكينه توخوا ھەستن
با پرووكينه فریشتەكان

لەگەيانا كرنوش بەرىن
تا ئەگەينه پاکی يەزدان

داوايكەين ئەي خوايەگيان
كورد نازاد كە لە خوینمژان

وا ئەبيني لە بەرچاوت
ئيفأ وزيل و فروكەكان

لە ئالیاوہ لە چەمسورخاو
سوفى رەزا ، لە مشكيبان

لە ھەردە و گوندی جەبارى
لە كۆرومۆر ، چەميرەشان

لە ھە رينه و گۆلباخوہ
قۆرەتوو ، صمود و شوان

بى بەزەي بى ترسى تو
ھاوار ئەكەن ئەي كوردەكان

تاگورگەكەي عۆجە مابى
عیراق ئەكەينه گۆرستان

ئى بۆگوايە بروای ئيمە
سەدان سألە بەخواي گەورە

تاوانيك بوو عۆجەبيەكان
كوردقيران كەن لە كوردستان

له کەشکۆلی شاعیرێک دا



نووسین ونا / عەبدولکەریم بەرزنجی

بیان :

نازناوی شاعیرێکی نەناسراوی شاری گروگلیپە.. کەرکۆکی کوردانە. محمد بابا علی بەرزنجی یەکێکە لەو چەندین شاعیرە ھەست ناسکەکانی شاری کەرکۆک کە مەینەتی رۆژگار و ستەمی رژیما رەفتار فاشیستەکەمی بەعس ناوارە و دوورەنازی شاری پیرۆزی کردن . بیان لە نیو خیزانیکی نیشتمانپەروری شاری کەرکۆکی لانکی بیری کوردایەتی دا سالی ھزار و نوسەد و شەست و شەش ١٩٦٦ ھاتۆتە دوونیاوە. رۆژگاری ناھەمواری ژیان لەرووی ئەم شاعیرە گومناوە دا بووتە کۆسپ و نەیتوانیوە خۆیندن تەواو بکات. لە سەرەتای لاویمە خولیاي خۆیندنەمەوی شیعری کوردی بوو و لە نیو شاعیران دا شیعەرەکانی قانعی کردۆتە کارەکتەری رییازی چوونە نیو دوونیای شیعەرەو . زۆرێک لە شیعری سیاسی و کۆمەلایەتی بەرھەم ھیناوە ، شیعەرەکانی ھەردوو شیوازی نوێ و کلاسیکی گرتۆتە خۆی .

بیان: لەرێگەی شیعەرەو ھەولی بەرچاوخستنی کیشەکانی کۆمەلگەی کوردەواری داوە و بانگێشەیی بۆ چارەسەرکردنی دەرد و مەینەتیپێھەکانی کردووە . چەندین سالە ناوارە و دوورەنازی شاری سۆز و کلێپە کەرکۆکی کوردانە . بۆیەش بە زمانحالی شیعەر بەم شیوہیە بۆ کەرکۆک دەوێ !

زۆر له مئژە بە ئاواتم بۆ دیداری
بتیبینمەوه کەرکووکی من تەنھاجاری

بۆ زیاتر ئاشنا بونی خوینەری بەریز بە شیعەرەکانی بیلان وا ئەم
پارچە ھونراوہیہ ئەخەمە بەر دیدە ی خوینەرانى گۆفاری نۆزا

بۆ.. جوانیك

بیلان :

ھۆ جوانە گیان... تامەزرۆتم
بلى وەك چى ؟
وەك كەسێكى برسى بۆ نان
وہكو منالى بى باوك
بۆ جەژنانە
بۆ بەرگی جوان
لە چەشنی دایك بۆ مندال
وەك عەبە ی شوان لە بۆ شمشال
ھۆ جوانە گیان... تامەزرۆتم
وہكو ديل بۆ دوورى ولات
دەبى تاكە ی تامەزرۆت بم ؟
ھیوا و ئاوات
وامن تۆ بە خوا ئەسپێرم
تۆیش خۆت و خوات ...!!

لهبه‌ر روشنایى ۲۱ فېبریه‌رى ، رۆژى جیهانى زمانى دایک

زمانى كوردی : هۆكار و نه‌ركه‌كانى به‌ره‌وپېش چوون



شاهین که‌ریمی

shaahinkarimi@yahoo.com

پیناسه

رۆژى ۲۱ى فېبرووارى له سالى ۱۹۹۹هه له‌لایهن - یونسكو- رېكخراوى كهلتورى و راهینانى نه‌ته‌وه یه‌كگرتووه‌كانه‌وه و هك رۆژى جیهانى زمانى دایك ناسراوه. رۆژى جیهانى زمانى دایك له‌لایهن ئەندامانى یونسكووه به‌رز دهنرخیندرئ و بۆ ریزگرتن له بوون و به‌ره‌وپیدان و ده‌وله‌مه‌ندکردنى زمانه‌كان بۆنه و یادکردنه‌وه‌ی جۆراوجۆر ده‌گیرئ. له‌راستیدا زمان و ناخاوتن به زمانى دایك، یه‌كێكه له مافه سه‌ره‌تاییه‌كانى مروف و له جارنامه‌ی گهردوونى نه‌ته‌وه یه‌كگرتووه‌كاندا به‌ رسمى ناسراوه. رۆژى جیهانى زمانى دایكیش هه‌لیكه بۆ پاراستن و به‌رگری كردن له زمانه‌كان، به‌تایبه‌ت ئەو زمانانه كه مه‌ترسى سه‌رینه‌وه و له‌نیوچونیان له‌سه‌ره.

میژووی رۆژی جیهانی زمانی دایک

رۆژی جیهانی زمانی دایک له لایهن جولانوهی رۆژی زمانهوه وهک رۆژیکی جیهانی ناسراوه. میژووی ئەم رۆژه دهگهریتهوه بۆ سالی ۱۹۵۲ که ئەو کات، پاش سهربهخۆیی هیند له سالی ۱۹۴۶ و پاشان جیابوونوهی پاکستان له هیند، هینستا ولاتی بهنگلادش له پاکستان جیانهبوهوه و لهراستیدا پاکستان له دوو بهش بێک دههات پاکستانی رۆژهلات که بهنگلادشی نیستهیه و پاکستانی رۆژئاوا که بریتیه له پاکستانی ئەمڕۆکه. ئەو کات زمانی رسمی له ههر دوو بهشی رۆژئاوا و رۆژهلاتی پاکستان یهک زمان واته زمانی ئوردوو بوو. له سالی ۱۹۵۲ گرووپیک خویندکاری زانکۆی بهنگلادشی" کهمپهینیکیان خستهڕئ بۆئوهی که زمانی بهنگالیش وهک زمانی ویلايهتهکانی رۆژهلات بهکاربهینرئ . بهلام دهسهلاتداریهتی ئەوکاتهی پاکستان، واته ژنرال موحهمهد عهلی جیناح، ئەم داوايهی بهرهمی نهاسی و رایگهیاند که زمان ناگۆردرئ و بهیپی بریاری کۆبوونوهی گشتی له ۲۱ی مارس ۱۹۴۸ زمانی ئوردوو زمانی رسمی ههر دوو بهشهکه دهبی . پاشان له رۆژی ۲۰ی فیبرواری داواى جیهجئ کردنی یاسای ۱۴۴ ی کرد. خویندکاران ئەوبانگهشهیان رعت کردهوه و بانگهوازی مانگرتنیکى گشتیان کرد له رۆژی ۲۱ی مانگ و وتیان نیمه دهست له داواى خۆمان ههئانگههین و له ههمان کاتیش دا هیچ یاسایهک پینشیل ناکهین. سهرلهبهیانی ۲۱ی مانگ دهولت فهرمانی تهقهکردنی دا به پۆلیس . پۆلیسی داکا تهقهی له خویندکارانی زانکۆ کرد و له ئەنجامدا چهند خویندکارنیک کۆژران . بهم بۆنهیهوه ئەم رۆژه وهک رۆژی جیهانی زمانی دایک دیاری کراوه.

خەلاتى لىنگوئاپاكس

خەلاتى لىنگوئاپاكس لەلايەن ئىستىتوتى لىنگوئاپاكس ھوہ بەبۆنەى رۆژى جىھانى زمانى دايكەوہ دەبەخشرى بەو زانا و لىكۆلەر ھوانەى كە لە بوارى زمانەوانى و زماناسىدا توئىژىنەھىيان ھەيە. ئەم خەلاتە لە سالى ۲۰۰۲ ھوہ بەخشراوہ بە ۹ مامۆستاي زانكۆ لە ولاتانى جوراوجور (ھەندى سال بەخشراوہ بە دوو مامۆستا) و لە سالى ۲۰۰۵ ھوہ تەنھا يەك كەس براوہى خەلاتەكە بووہ.

رۆژى جىھانى زمانى دايك لە روانگەى نەتەوہ يەكگرتووەكانەوہ

نەتەوہ يەكگرتووەكان ناماژەى بە ميژووى رۆژى جىھانى زمانى دايك كەردووە كە لەسەر ھوہ باس كرا. ھەر ھوہا دەلى كە زمان گرنتىزىن نامرازە بو پاراستن و ھىشتنەوہى مىراتىە ھەست پىكر او و ھەست پىنەكر اوھكان. دەبى ھەموو ھەنگاوئىك بو برەو پىدانى زمانەكان لە لاينە جوراوجور ھكاندا بخريتە گەر و ئەم ھەولانە تەنھا بو جوراوجورى راھىيان يان ھاندانى زمانەوانى نەبى، بەلكو دەبى ھەنگاوئىك بى بو پەرەپىدانى وشيارى زمانەوانى و سونەتە كەلتورىيەكان لە ھەموو جىھاندا و بوار خۆش بكات بو بنچىنەيەك كە تىگەھىشتن، ھەلكردن و دىالوگى لى بەكوئىتەوہ.

رۆژى جىھانى زمانى دايك لەلاى يونسكو

يونسكو ناماژە بەوہ دەكات كە ۶۰۰۰ - ۷۰۰۰ زمان قسەيان پىدەكرى. زياتر نىوہى ئەو زمانانە لە مەترسى دان. بو وىنە سالى ۲۰۰۷ بە ھوى مردنى تاكە كەسيكەوہ لە ناو سورپىستەكانى ئەمريكادا، زمانىك لەنىوچوو. بەمەستى پاراستن و دەولەمەند كردنى

زمانهكان رۆژيكي جيهاني وهك رۆژي جيهاني زمانى دايك ناسراوه.

يونسكو ههر ساله دروشم يان بابەتێك بۆ يادوهەرى رۆژي جيهاني زمانى دايك هەڵدەبژيرئ. ئەم سال جگە له يادکردنەوى رۆتيني سالانەى رۆژي زمانى دايك، سالى ۲۰۰۸ وهك سالى زمان له لايەن نەتەوه يەكگرتوو هەڵدەبژيرئ و سكرتيري نەتەوه يەكگرتوو هەڵدەبژيرئ له مانگى مەى ۲۰۰۷ ئەمەى راگەياند، بۆيه ئەمەسالى گرینگىكى دوو ئەوەندەى هەيه و دروشمى ئەمەسالى يونسكو بۆ بيرهوهرى رۆژي زمانى دايك بریتيه له "زمانهكان گرینگن". هەرتك ئەم يادکردنەوانه به يەك جار بەرپۆه دەچیت و بانگى هەموو ئەندامان دەكرئ بۆ بابەتى بوون و گرینگى ئەم كێشه.

بەريز "كۆچيرو ماتسورا" سكرتيري يونسكو پەياميكي ناردوو بۆ يادکردنەوى ۲۰۰۸ و ئاماژه به گرینگى و پيوستى له ئاوردانەوه له زمانهكان كردوو.

زمانى دايك له لاي كورد

لەراستیدا يەكێك له ئامرازهكانى ديارى كردنى شوناسه و جياوازی بۆ ههر نەتەوه يەك، زمانه. زمان جگە له وهى كه پيوستى سەرتهتايى مروف بۆ پيوهەندى گرتن دابين دهكات، ئامراز يەك بۆ دەرپرینی هەست و خووشى و ناخوشى و تورەيى و ئازار و چيزهكان. زمانيش وهك هەر زانستىكى تر پەرهى سەندوووه بۆته خاوهن دەيان لق و بوار و قوناخى تايبهتى. بۆ وینه زمانى فەلسەفه له گەل زمانى ئابوورى يان زمانى شيعر له گەل زمانى تەكنۆلوجيا جياوازی زور يان هەيه. زمان بۆ پەرسەندن و گەيشتن به لوتكه، جگە له رهوتى سروشتى و هەستان و كهوتنى خوى، پيوستى به پشتگيرى و يارمەتى هەيه.

به‌بروای زمانناسان گه‌وره‌ترین پشتگیری بو زمانیک، پشتگیری و یارمته‌ی سیاسیه، واته ده‌ولت یان دهسه‌لاتیکی سیاسی و حکومی زمانیک به رسمی بناستیی و به‌کاری بهینی و له سیسته‌مه‌ی په‌روهرده و راهینان دا زمانی نوسین و خویندن بیت. کاتیک زمان له په‌یره و کاری رۆژانهدا ببیته پراکتیک و پرۆقه بکری، نه‌وه و گه‌لنیک له‌گه‌لی رادین که به‌شیکی جیانه‌کراوه له هزر، زانیاری و بیرکردنه‌وه‌ی ده‌بیت و له ریگای ئه‌و زمانه‌وه هه‌ست و خواست و هه‌زه‌کانی خۆی ده‌رده‌بری. به‌هه‌مان راده ده‌بیته کانگایه‌ک بو دا‌هینان و نوێ کردنه‌وه و دووباره به‌ره‌م هینانه‌وه‌ی زمان. پاش ئه‌وه پشتگیری ئابوری، زانستی، کۆمه‌لایه‌تی و هتد جۆره‌کانی تری پشتگیری و یارمته‌ی دهرن که ده‌بنه هۆی گه‌شاهیه‌ی و زیندوو بوونی زمانیک. که لیره‌دا ناچمه‌سه‌ر ورده‌کارییه‌کانی هه‌رکام له‌م لایه‌نانه. کورد به‌دریژایی میژوو و بوونی خۆی، خاوه‌نی زۆر شتی تایبه‌ت به خۆی بووه. بو وینه‌خاک، میژوو، زمان، ده‌ولت، کهلتور و هتد. به‌لام میژووی زمانی کوردی و مک میژووی نه‌ته‌وه‌ی خاوه‌نی، به‌رده‌وام توشی به‌به‌ست و سنور و ئاسته‌نگی بووه. جگه له‌وه‌ی که خزمه‌ت و هه‌ول نه‌بووه بو گه‌شه‌وه ده‌ولمه‌ند کردنی له‌لایه‌ن سیسته‌میکی ره‌سمیه‌وه، به‌په‌نچه‌وانه خواستیکی سیسته‌ماتیزه له ئارادابوووه بو سپرینه‌وه و له‌ناو بردنی ئه‌و زمانه. له روانگه‌ی منه‌وه هۆکاری جۆراوجۆر بوونه‌ته هۆی مانه‌وه و گه‌شه‌ی زمانی کوردی. لیره‌دا ئاماژه به‌ گرینگترینیان ده‌که‌م.

كوردی دا بووه و ئیستهش ههیه، نهگهر ههول و هیمهتی مامۆستایان
نهبویه، ئیسته چی له زمانی كوردی بهجی دهما؟

چوارهم : تاییه-مه-ندییه تاقانهیهکانی كوردی

یهکنیک له خاله نهریبیهکانی زمانی كوردی نزیك بوونی شیوهی نویسن
و وتیهتی. واته زمانی قسهکردن و نویسن زور لهیهکهوه نزیکه.
ئهوهندهی من ناگادار بم تهنها یهك پیت ههیه له زمانی كوردیدا كه
دهوتری، بهلام شیوازیکی تاییهت بو ئه پیت له نویسن دا نیه. ئهویش
پیتی ن، کاتی به پری یان توخی دهوتری، بو وینه وشهی مانگا، یان
مانگ، یان کانگا، لیرهدا ن له لوت دا دهوتری و له گهل پیتی ن له
وشهی بو وینه نان دا جیوازی ههیه، بهلام ههر دووکیان بهیهك شیوه
دهنوسرین.

حهقیقهتیکی پرون ههیه ئهویش ئهوهیه كه زمانی كوردی پیاوستی به
گورانکاری، چاكسازی و دهولهمنه كرن ههیه. پیاوسته کاری
بنهرتی و ئاكادمیك له ئاستیکی بهربلادا بكری.

ئهو كار ههنووكهییانهی كه دهبی بو زمانی كوردی بكرین ئهتوانن
ئهمانه بن.

1- ستاندارد كردنی زمانی كوردی

بهداخهوه بههۆی نهبوونی سیستهمیکی پهروهدهیی یهكسان و
ئاكادمیك، زمانی كوردی توشی سهڕلیشئوان و جور بهجورییهكهی بی
سهروهیبه بووه. دهكری بلیین به ژوماری ئه كهسانهی كوردی
دهنوسن، زمانی كوردیشمان ههیه. ههر كهسهو وشهو دهستهواژهكان
به شیوازی خوی دهنوسی. رهنهگه زمانیکی گشتی و ویکچوو ههبئ،

به لآم ئه زمانه نه بۆته زمانىكى گشتى و ههمان بهوه نانوسن. بۆيه ده بۆ زمانىكى تاك و يه كشيوه جۆ بخرى و له ههمان كاتيشدا به شيويهكى بهربلاو له ناو خوينهر و نوسهرى كوردى دا پروياگهندهى بۆ بكرى و برهوى پييدرى.

۲- تويزينهوه و روونكردهوهى ميژووى زمانى كوردى

يه كيك لهو ئهر كه ميژووى و پيوستانهى كه ده بۆ زمانى كوردى بكرى، خستنه پرووى رابوردوو و به لگه نامه كانه. ئه مه جگه له وهى كه ده بۆته گهرانه وهيك بۆ سه رچاوه به نر خه كانى زمانى كوردى، ريگايهك ده بۆ بۆ سه لماندنى ميژووى كوڤى كورده وارى و به ده ست هينانى ماف له ئاستىكى به رفر او ان تر دا. له راستيدا وشيار بوون و ئاگادار بوون له رابوردوو ريگه خو شكه ر ده بۆ بۆ داهاتوو. ئه گه ر رۆشن بيريى مرؤف پشت ئه ستور بۆ به ميژوويهكى دره وشاوه، متمانه ده به خشى به نه ته وهيك و ئوميد و توانا بۆ برينى ههنگاوه كانى داهاتوو و ديته وهى ئاسۆ نوويه كان قايم تر و پتهوتر ده بۆ .

۳- پاكر كرده وهى زمانى كوردى

زمانى كوردى له بوارى نوسين و له سه ر كاغه ز پاك و پاراو و ده و له مه نده، به لآم به شى هه ره زورى كورد، جا به پيى ئه وهى خه لكى چ به شى كى كورده ستان بۆ، له زمان و ديالوگى رۆژانه دا وشه و ناو و ده سه ته واژه ي فارسي، عاره بى يان توركى به كار دينيت.

زور جار ناو يان وشه يه كى ده ره كى له كورديدا به كار ده بري له لايه ن تاكى كورده وه، به لآم له ههمان كاتدا وشه ي جوان و پرمانا تر له كورديدا هه يه. تالى ئه م كيشه له وه دا يه كه رۆشن بيري و نوسهرى كورد بۆ خو شى توشى ئه م نه خو شيه ده بۆ. زور جار به كار بردنى ده سه ته واژه ي

نامۆ و سەرسورھینەر تەعبیر لە زاناوون و روشنبیری دەکات لای ئەوان. نازانم، رەنگە ناوی بنین راھاتن، بەلام پنیوستە، بەتایبەت توژی رووناکییر و پیشکەوتوو، واز لە نەریت و خوی ناشیرین بینیت.

۴- پاراستنی زمانی کوردی

بەھۆی شەپۆلنکی خیرای بەجیھانی بوون و ھەلگیرانی سنور و بەر بەستەکان، جۆرنیک لە یەکیارچەبوون و دەقورگرتن دەبینرێ. لە سیستمی ئەمڕۆی بەرھەمەئیان و بەکارھێناندا میدیا و پروپاگاندەیی شەمەک لەسەر ئەو چەرتۆتووە کە ھەموو یەکجۆر بن، یەکجۆر بیربکەنەو، یەکجۆر بخۆن، یەکجۆر بیۆشن، یەکجۆر.... ھتد. لەراستیدا پیشاندانی جۆر یان مۆدیلنیک لە کەسایەتیە کە مەرفەھەکان لەدەق دەدا. دیارە کەلتور یان زمانیش لەم ھێرشانە بیەش نین. بەتایبەت ئەو زمان یان کەلتورانەیی کە چەکی بەرگری و خۆ نوێ کردنەوھیان نەبێ، زۆر زووتر سەرنەھۆی گلوبالیزاسیۆن دەبن. دیارە ئەوھێ من مەبەستە بەمانای کۆنەپاریزی یان چەقبەستن نیە، بەلکە خۆسازدان و خۆگونجاندنە لەگەڵ دۆنیای نویدا، بەلام لەھەمان کاتدا تۆش گۆلنیک بی لە گۆلەکانی باخچەیی ئەم سەردەمە، نەک بژاکیی و لەھن دار و درکی دراوسێکاندا بخنکیی. تۆش قەسەبەکت بیی بۆ کردن و شتیکت بیی بۆ پیشکەش کردن.

۵- بواریکانی تری زمانی کوردی

کوردی لە زۆرلایەنەوھە خواھن پاشکەوتنکی زۆر و دەولەمەندە. بۆ وینە لە زمانی شیعەر، چیرۆک، سروشت، ھەماسە و ھتد کوردی بۆ وشە دانامینی و توانایی زۆری ھەیە. بەلام ھەژرایبەکی بەرچاوی لە

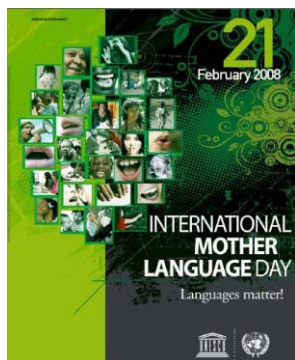
بواره‌کانی تردا ده‌ببندری. بۆ وینه زمانی کوردی له پانتایی فلسفه، ئینتیرنیت، پیشه‌سازی، زانست و هتد کال و کرچ و دهسته‌هستانه. به‌داخه‌وه زۆر جار ناچاره لاسایی زمانه‌کانی تر بکاته‌وه و ناو و دهسته‌واژه‌کان پراوهر بگۆزیته‌وه بۆ ناو کوردی.

به‌برای من، جولانه‌وه‌یه‌کی به‌هیزی داهینان و وه‌رگیران پێویسته. له‌وه‌ش گرینگتر خۆیندنه‌وه و تیگه‌یشتن و لیکدانه‌وه‌یه. ته‌نها له‌وه‌ش یوازهدا ده‌توانین هه‌نگاوه‌کان خیرا‌تر بنین و که‌لینه‌کان پر بکه‌ینه‌وه. ئه‌وه‌ی له‌م وتاره‌دا ئاماژه‌ی پیکرا، ته‌نها ریزه‌بندیه‌ک بوو له‌ هۆکار و ده‌ره‌نجامه‌کانی ئه‌و بارودۆخه‌ی که ئیسته‌ زمانی کوردی تیندایه. دانیام که دووان له‌سه‌ر پانتاییه‌کی وه‌ک زمان و به‌تایبه‌ت زمانی کوردی، زۆر له‌وه‌ زیاتر هه‌له‌ده‌گری و پێویستی به‌ لیکۆلینه‌وه و تیرامانی زیاتر هه‌یه. هیوادارام مامۆستایانی ئازیز کات و هه‌ولێ زیاتر بۆ ده‌وله‌مه‌ندتر کردنی زمانی کوردی ته‌رخان بکه‌ن.

بۆ زانیاری زیاتر له‌ سه‌ر میژووی زمانی کوردی، سه‌یری ئه‌و وتاره‌ی خواره‌وه بکه‌ن که نوسه‌ری ئه‌م بابه‌ته‌ وه‌رگیراوه‌ته سه‌ر کوردی.

میژووی زمانی کوردی

سه‌رچاوه: له‌ سایتی یونسکو و نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتووه‌کان که‌لێک وه‌رگیراوه. مانگی فینرواری ۲۰۰۸
پاشکۆ: نافیشی یونسکو بۆ رۆژی جیهانی زمانی دا‌یک له‌ سالی ۲۰۰۸



تەوەرەي قەلەنتاين ...



سازدانی تەوەر : ئالان پەری

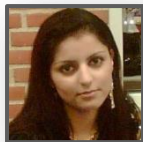
ئەگەر باسی رۆژیک بکەین بۆ عیشق ئەوا ھەمیشە دەچینەو ھە سەر ۱۴- ۰۲ کە بە رۆژی عاشقان ناسراو ھە کە چیرۆکەکە ھە بەم شێو ھە بوو ھە : رووداوی ئەم رۆژە ھە رۆمای پایتەختی ئیتالیا و ھە سەردەمی فەرمانرەوا ھەتی قەیسەری (کلاودیوسی دووم) رویداو ھە . قەیسەر فەرمان بە دارودەستەکانی دەدات کە ئەوانە ھە سەربازن بۆیان نییە ژن بخوازن و دەبێ بیژن بماننەو ھە ئەو ھە بەرپەرجی ئەو فەرمانە بداتەو ھە سزای توندی بەسەردا جێبەجێ دەکریت، بەلام قەشە ھەیک بەناوی (فالانتینۆس) ھە کەنيسەکە ھە خۆیدا ژنی بۆ بەشیک لەوسەربازانە خواستوو ھە ، واتە لە ھەکتری مارەکردوون .. کلاودیوسی دووم کە ئەم کارە دەبیستی زۆر تورەو نیگەرمان دەبیت ، بۆ ھە بریاری لەسێدارەدانی قەشە (فالانتینۆس) دەدات. لە ریکەوتی ۱۴-۰۲-۲۷۰ ی سالی زاینیدا .

لەرۆژەو ھە یادى ئەوروداو ھە بۆتە یادى عاشقان و خوشەو ھەستان. بۆ ئەم مەبەستە تەوەر یکمان ریکخست بەناوی تەوەرەي قەلەنتاين کە تیايدا پەيوەندیمان بە کۆمەلایک نووسەر و شاعیر و ھونەر مەندیکەو ھە

کرد بۆ ئهوهی له بیر و بیرۆکهی ئهوانهوه بزانیین ئهو رۆژه له
کوردستاندا چۆن یاد دهکریتهوه . ئایا کورد به دهر له سیاسهت
رۆژیک یان ساتیکی تهرخان کردوه بۆ عیشق؟؟ ئایا بییویست ئهکات
رۆژیک ههبییت به ناوی رۆژی خوشهویستی له جیهاندا و بهتایبهتی له
کوردستاندا؟؟



شاعیر و نووسەر / سارا خوزگار



xozga86@hotmail.com

بۆ ئەوەی وەلام بە بۆنەیهک ، تەنھا بۆ رازاندنەوهی خودی بۆنەکه
نەبیت.. چەند جوانتر بوو ٦ مانگ لەمەوپێش شروڤەهی پێویستمان
لەسەر بوونی جیهانی خۆشەویستیمان بکردبایه!

باشه ٣ مانگ لەمەوپێش و ئیوه بلین سێ سەده لەمەوپێش خۆ ئەوه
هەر ئیمه بووین کۆدەنگانە لەسەر سفرههی کەلتوریک کۆ دەبووینەوه که
دوچار سوارچاکهکانی عەشق تفیان له زهواي سهري دهکرد و ئیمەش
خوینیانمان هه لال دهکرد.

پیش ئەوهی کون و قوژینی شارو شاروچکهو لادی بێنازهکانمان
پیشکنین بۆ لافیته و تراکتی ههلواسراو سهبارهت به بانگهواز بۆ
خۆشەویستی، بۆ ریز لینان له میژووویهک، که قەشەیهک له
ههلوامهرجی شهردا نهخشاندی، من پیم وایه دهبیت بپرسین.. ئەوه چ
دنیایهکه دهبیت خۆشەویستی به جارنامه بسهپینریت؟

ئەوه چ ژيانیکه.. که خۆشەویستی بکریته بۆنهو سالی جاریک به
رهمسی یادی بکهینهوه؟

ئهی ٣٦٥ رۆژهکهی تری سالی پر بهچی ئاوبدهین؟ بوغز و فیل و
درۆ..؟

نازانم، بۆ هیندهی تیرامان لهم دیاردهیم بۆ گرنگه، که ناوانراوه
رۆژی خۆشەویستی بۆچی نیو هینده ئەهه بۆ گرنگ نییه، که ئەم
رۆژه چی دهگهیهنیت لای کورد؟

ئاخر ئەم رۆژە ھەرچى بگەينىت.. ناتوانىت پەلەى ئەو خوين و شەرمە لە روخسارمان لا بدات كە لە ژىر زەبرى بلۆكەكانى سەر و جەستەى كچۆلە و ژنە رۆح سىببەكان لىمان دەنىشئىت.

توانىوتانە ئەو پەلەى خوين و شەرمە بسرن.. تا بىن و پروتان بئىت باسى رۆژى خۆشەوىستى بگەن؟ ئەرى ھۆ بەنى ئادەمىنە، خۆ پىم و ابئىت عەيب نىبە، من بلئىم؟ "بەراستى ھىشتا من تەوئلم تەرو خويناويبە، ئەوكم پر سىمفونىاي خەجالەتە... "

نازانم چەند بەيداخ سىماى سلئىمانى و ھەولئىر و بەعشيقەو دھوك و سەردەشت و سنە و قامىشلى و ئامئدى و مەرىخ دادەپۆشئىت ، لەو رۆژەى ناو نراوہ رۆژى خۆشەوىستى!

ئايابەراستى خۆشەوىستى كەوتۆتە كوئى دلمانەوہ؟ تەنھا و تەنھا يادىك بگەينەوہ، يان دەمانەوئىت لە گوشەى يادىكەوہ بىروانىنە ماناىەك، كە پئىەوہ ھاتووئىن و كەچى وا خەرىكە بە تەواوى لە دەستى دەمەئىن؟!!

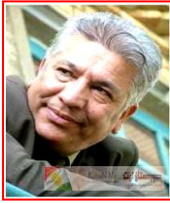
برالە ، خۆشەوىستى وەك خۆمان كۆيلەىە و .. ئەگەر خۆمان كۆيلەى سەردەمە تارىكەكانى دەستى جەلادان و ھەوەسى پياوہ ناشىەكانىن ئەوا خۆشەوىستى كۆيلەى ناو سىنە داخراوہكانى خۆمانە! ئەگەر خۆشەوىستى ئەسىر نەبئىت.. تەفەنگ چۆن دەيتوانى بە ناو جەرگەى سەردەمەكاندا ئەم ھەموو خوئىنە بىرژئىنئىتە بەر پئى ئەسەفمان؟ رق چۆن دەبووہ شوقئىرى شارەزاي سەرانسەرى رىگاو بانى ناو چىرۆكەكان .. ئەرى ئىمە چىرۆكەكانمان پىرنىن لە دەربەدەر كردنى ئاشناىى و كوشتنى رۆح و كوشتنى وەفا؟

ئەگەر خۆشەوىستى ئەسىر نەبئىت، ھەژارى روى دەھات بە ئاشكرا بە كۆلان و جادەى گشتى تەمەنى زۆر بەماندا جرت و فرتى بئىت ؟

ببینن خوشهویستی زیندانییه چون سهرکرده فیتنهکانی مأل و کومهلگا نازادی و ماف و تههمولیان نهک کردین، پروانن ! خوشهویستی لیره نییه، بهنیئادهمینه.. پیش ئهوهی من لهگهلتان بم بو یادکردنهوهی بههایهک که شایانی ئهوهیه هر ۳۶۶ روزهکهی سالی تیروتهسهل هی ئهو بییت، نهک تنها ۱ روزه.. من خوم خوشخهیاأل ناکهم به هات و هاواری بونه و یادهکان.

من دهزانم خوشهویستی دهبییت پیش نهتهوهکهشم نازاد بکریت.. دهبییت سال بییته مولکی خوشهویستی.. ئهوسا فالانتینوش دهتوانییت هموو روزهکانی سال له یادماندا بییت، نهک تنها ۱ روزهی ئهسیر.. ! له کوتایدا ئهگهر خوشهویستی بو ۱ روزه بتوانییت ههبییت له سالیکدا.. ئهوا من روخسهت له حهزرهتی فالانتینو دهخوایم و به دهنگی بهرز دهلیم؛ مهرگ بو خوشهویستی!

شاعیر / ژوبادی جهلی زاده



jalyzada@yahoo.com

به‌دخمه تا هه‌نوکه‌ش فالانتاین لای ئیمه‌ی کورد هیچ مانا و ماهییه‌تیک له خو ناگریت. رۆژی عیشق وه‌ک سانه وختی کشانی ئه‌ستیره‌یه‌ک یا بلاچای بروسکه‌یه‌ک وایه!! له بهر ئه‌وه‌ی که‌لچهری نهره‌بی / ئیسلامیه، مه‌ودای هیچ رۆژیکی جوانی بو ئیمه نه‌هیشتوته‌وه جگه له بۆنه ئاینیه‌کان.. رۆژی خوشه‌ویستی رۆژی منالیکه‌ی هه‌تیوی بی نازه سه‌ری لار کردوته‌وه سه‌ر شانی خوی و به‌ کو‌ل ئه‌گری!! ئیستاش عیشق له کورده‌واریدا له ریزی هه‌ره پێشه‌وه‌ی تاوانه سه‌خته‌کانا که سزا که‌ی کوشتنه.

کورد وه‌کو میله‌ت، یان وه‌کو عه‌ق‌لی جه‌معی ئه‌وه‌ی به‌ خه‌یالا نایه‌ت که فالانتاینه.. ئه‌گه‌ر له‌و رۆژدا سه‌رتاپای شه‌قامه‌کانی شاره‌کانی کوردستان و سه‌رجه‌م ده‌زگا‌کانی حکومه‌ت بگریت، نه‌ وینه‌یه‌ک نه‌ لافیه‌یه‌ک نه‌ ئاهه‌نگیک به‌م بۆنه‌یه‌وه چاوه‌کانت رۆشن ناکاته‌وه. له‌ هه‌ر شوینیکیش دا کۆبونه‌وه‌یه‌کی خنجیلانه‌ت دی ئه‌وا کۆمه‌لێک گه‌نجی کورو کچی عاشقن، کۆبه‌نه‌ته‌وه تا له‌و رۆژدا هه‌ناسه‌یه‌ک هه‌لبکێشن و ئه‌و ماچانه‌ی که زه‌مانیکه له‌ناخیا‌ندا په‌نگی خواردوته‌وه، وه‌ک پۆلێک کۆتر به‌ ئاسمانی خوشه‌ویستیدا هه‌لفرینن.. لاره‌کان دین له‌و رۆژدا ئه‌و کۆت و که‌له‌پچانه ورد و خاش ئه‌که‌ن که که‌لچهری‌کی ده‌ره‌کی ده‌ست و گه‌ردن و رۆحی زنجیر کردوون!!

كورد زۆرى ماوه باوهش بۆ عشق و خوشهويستى بكاتمه... كورد كاتىكى زۆرى ئەوى تا بتوانىت عشق له لىستى تاوانه گهورهكان بسپرئتموه، ئەوسا رهنگه بىر لهوه بكاتمهوا ئاخۆ بهشى رۆژىك دەست نىشان بكات بۆ خوشهويستى.

ئىمه پىويستىمان به قەلانتاينىكه، بهلام مندالدانى ئىنسانى كورد جارى له توانايدا نىيه ئەم كۆرپهيه پهروهده بكات... !!

عشق خەمى تاكه هۆشمەند و ژيان دۆستەكانى كورده و بەس.. !! رهنگه بۆمان هەبىت پىرسىن له ولاتىك بى روناكى و بى ئاو... له ولاتىك تا سەر ئىسقان نوقمى فەساد دا بىت، ئايا عشق له كۆيو لەكام زەمىندا چهكەرە بكات...

ئەكاتە له كۆمەلگای ئىمه قەلەنتاين پىرۆز ئەبىت، كه ئەو دەستەى گەمەيهكى عاشقانه له گەل سنگ و مەمكەك دەكات، پىرۆزتر بىت لەو دەستەى بەخەنجەر سنگ و مەمكەك لەت و پەت بكات. لەسەردەمى فتوحاتى ئىسلامىدا، كام كچ و ژنى جوان بوو ئەنفالىان كردوو برديان تا له سىبەرى كهعبەدا ئىختىسابيان بكەن... كهچى جوملەيهكى سەرەتانیان بۆ ئىمه بەجىهئىشت كه هەزار و چوارسەد سألە پىوهى دەنلننن و سەدان سالى دىكەش يەخەمان بەر نادات: ئەم جوملەيهش ئەوهيه: نەزەر حەرامە!! ئىتر له زەمىنەيهكى بۆگەنى ئاوادا چۆن گولە نازنازەكانى خوشهويستى چاوهكەنەوه؟!

نوسەر و شاعیر / دالانزار



rashaba2003@yahoo.com

كاتيك كه عشق قەدەغە دەكریت ، هەول بۆ لەناوبردنی دەدریت نەمری بۆخۆی و هاوانەكانی و دوژمنەكانی دەسەلمینی، قالانتاین یادی ناسكترین و جوانترین پەيوەندی مرۆڤە ، بەلێ وەك دەستپێكی بۆ ئەم پەيوەندیە لەقەڵەم نادری ، بەلام خۆی لە خۆیدا یادی بە بەهاترین سەرکەشپەكانی مرۆڤە بەرامبەر بە هاوكێشە نادروست و نا تەندروستەكانی خۆدی مرۆڤ.

یادی سەلمانندی بوونی تەواوی مرۆڤ خۆیەتی یادی ویستە مەزنەكانی مرۆڤە بۆ بەردەوام بوون، یادی سەلمانندی سوری خوین و تریپە دڵە. زۆر جار گومان لە بەتوانایی عشق دەكریت و یان بەدەم جیهانگیری و پێشكەوتن و تەكنەلۆجیاوە بێ هیزی و لاوازی ئەم پەيوەندیە ئەخریتە روون، هیندەدی كه ئەم گومانە ساختەیه لە عشق دەكریت لە یادیکی وەهادا كاتيك زیاترین نامەى ئەلیكترۆنى و (SMS) و هەموو پەيوەندیە جۆراو جۆرهكانی دونیا بێ تەل و ئاسمانیەكانیش ئەو دەسەلمینن كه عشق بۆ ژیان یان عشق لە خۆدی ژیاندا زۆرترین دەنگ بەدەست دەهینیت، لەم رۆژە پیرۆزەدا راستیەكان و ئەفسانەكانی باس لە عشق دەكەن كه هەر ولاتەو بەشی خۆی هەیه لەم رۆژەدا و لەزۆر بۆنەى جواندا وەك گۆلى هیخە هەر ولاتەو چیرۆكى خۆی دەنیت بە سنگیەوه جارى وا هەیه وەك ئالایەك

لهسەر زهمینهی پهیوهندیهکاندا بهرز دهنرخیندریت، کاتیک هیندهی بوونی خوئی باسی لئوه بکریت دهبینین راستیهکان عشق دسهلمینن هونهرکان ئاینه ئاسمانیهکان ههموو تا دهسپیکردنی ژیان قول به قولی عشق ههنگاو دهنین، تا بهشیک له پروای مروقهکان بوخوئی راکیشیت و له کاتیکدا و هوئی دروستبوونی ئەم فیداکاریه لهناو دلی مروقیکی خواناس که لهبری ئاین خوئی کرده فیدای ئەم پهیوهندیه لهکاتیکدا که جهمسره شهرانگیزهکان زورتر بوون، بویه دهبیت ئەوه له یاد نهکهین که عشق لهم بونهیدا خوئی خوئی رزگار دهکات و مروقهکان دهنه فیدای، بهلام کیشهی ههره گهورهی ئیمه له کوردستان ئەوهیه که سفرهی عشق به واتا پر پیستهکهی نهاسراوه، وه بهشپوهیهکی تر ئەلیم مروقی کورد به گشتی روشنبیری نیه سهبارهت به مامهله کردن لهگهڵ ئەم پهیوهندیه ناسکهدا چ وهک بینهریک که له نزیکهوه کهسهکان دهبینیت ممارسهی ئەم پهیوهندیه دهکهن چ وهک خودی خوئی که رولی سهرهکی لهم پهیوهندیهدها دهبینیت لهبر هیندهی کامل نهبوونی پهیوهندیه سیکسیهکان و کامل نهبوونی بریاری تاکه کهسی که له کومهلگایهکی وهک ئەمهیه له کوردستاندا ههیه، که کومهلگای گشتیه واته بریاری گشتی نهک تاکه کهسی، کاتیک که جلهوی بریاریش دیته دهستی تاکه کهس به ترسهوه مامهله لهگهڵ پهیوهندیه تهنروستهکاندا دهکات لهبر هیندهی که دادهمینیت بهدهست پرسیاره ناتهنروستهکانهوه (ئایا من ئەمه بکهم ، ئایا من راستم ، ئایا ئیوه ئەمهیه منتان بهدله) ، دواتر ئەم دوایین پرسیارهیه که مروق بهتهنها ویرانی ئەوهی نیه که بریار بدات ، دواتر له مقومقوی ئەم خهیالانهدا کردهوهکانی هی خوئی نین ، ئەگهر ویستیکی سیکسی بیت ههر به چهوتی ، ئەگهر عشق بیت به سیکس و پهیوهندیه ئەفلانتونیهکانیهوه ههر به کهمترخهمی ، بیگومان ئەگهر یهکیک له جهمسهرهکانی ئەم

دوو عاشقه لهم زورانبازيه فكريه دەرچوو به سهلامهتي جهمسرهكهی
 تر بی قوتابخانه دهمینیتیه و کارهکه له دواییدا بهرهمی خوی ناپیکی
 و گهرانهوه بو سەرچاوه تهنها وشهیهکه ئهویش عشقه بهبی
 وردهکاری نازادی، جا ئهگهر ئهم دوو عاشقه به معجزه سهرکهوتوو
 بوون بیگومان بهشهرمهوه تیدهپهرن و چاودیتری نا تهنروستیان بو
 قوت دهبیتهوه، دواتر زمانی عشق ناگاته ماچیک و ناگاته باوهشیک و
 ناگاته جووتبونیک و ناگاته وهرگیران، کهسیک لهمانه ناتوانن لهپهر له
 نیوه ریگهدا باوهشیک یان ماچیک ناتوان جی عشقیك بدوزنهوه، چی
 تر کاردانهوهی مهزن لسهر دهروونی ههردوو عاشق درووست
 دهبیته، لیرهدا رۆشنیرییه گشتیهکان لیرهنین بو تهبهنی کردنی عشق
 و له دوای ئهمانه ههمووی دهنگیکی چاوهروان و بی ئاگا خوی مهلاس
 داوه و چاوهریی پهرت بوونی عشق دهکات تاکو به دهنگی بهرز بلایت
 (عشق پاره ناکات و هۆنراوه ناتزیهنی و موسیقا کفره و وینهکیشان
 دوزمه و خوشهویستی ئهنجایی نیه، بی گومان پیکهوه ژیان باشترین
 شته واته زهواج) ئهو ژیانهی ئهویش باسی لیه دهکات تهنها رازی
 کردنی کومهنگیه نهک رازی کردنی دل و کهسانی پیکهوه بوو، کاتیک
 دهلی زهمهنی عشق نهماوه که ئهو نهک تهنها هیچی لی نازانی بهلکو
 له ولاتی ئهودا عشق هینشتا دهستی پی نهکردوه، بهو شیویهی که
 تهنرووسته که عشقه که دریزبوونهوهی ههیه بو کاتیک دیاری کرا
 و دیاری نهکراو که ئهویش ههر عشقه که ئهو کاتانه دیاری دهکات
 نهک مروقه نا تهنرووستهکان. بویه کاتیک سهیری کوردستان دهکهین
 دهبینین که لهکاتی لهدایکبونی عشقدا له ههمان کاتدا مروقهکانی
 دهوروبهر بریاری لهناوبردنی دهر دهکهن، سهرکهوتنی کارهکشیان
 بهداخیک زورمهوه تهنها بهدهستی عاشقان خویان دهبیته ئهوهندهی که
 ئهو مروقه عاشقانه دهکهنه خویان و بی هیوایان دهکهن تا لیره لهناو

دهچیت به لآم لهوئ لهدايك دهبیتموه، له رۆژيكي وههادا عاشقان به سهركهوتنى دهزانن كه تنها گولئيك بدهنه دهستى خوشهويستهكهيان يان به (SMS) يك يان تهلهفونيك ئهم رۆژه پيروژ بكهمن، بهداخهوه كه ئهميش به دهگمهن دهبينرئيت.

كاتيك كه ورد تر بكوئينموه دهبينن رولئيكى گهوره هيه له نيوان خير و شهر ههمو جهمسره بهرامبهركانى ديكه. بويه بهرز راگرتتى ئهم بونهيه خوى لهخويدا كاريكى سروشتى و لهدايكبووى ناو ناخى مروف و پهروهرده كردنى مروف و جاريكى دى رهنگ كردن و بهرز نرخاندنى بهردهوامى ئهم پهيوهنديه مهزنهيه كه بهشيوهيهكى نا جيگير جئ گوركى دهكات له ليكترازانه نهخشينهكاندا هس جارو به زمانيك هس جارو بهگيك به لآم لهژير ناونيشانى فالانتاين دا .

هونه‌رمەندی شیوه‌کار و دەرھێنەری تەلەفزیۆن

گامەران براپم



kamran@kurdantv.com

www. kurdantv.com

چێژ و جوانی خۆشەویستی لەو هەدایه‌یە که بێسنوره و وادهیه‌کی زهمەنی دیاریکراوی نیه. به‌لام ئیمه‌ی مروّف و راهاتووین یان پێویستکراوه له سه‌رمان که‌جگه‌ له کردوه‌کانمان ، هه‌ست و سۆزیشمان له قالب ده‌هین و ده‌یان و سه‌دان سنورو به‌رنامه‌ی بۆ دا‌برێژین . دەربرینی سۆزو ئەوین بۆ که‌سێک یان هه‌ر توخمیک له‌م سروشته‌دا کارێکی ماتماتیکی نیه، به‌لکو جووله‌و بزواندنی هێزیکێ نادیاره که پێناسه‌کردنی زۆر ئاسته‌مه هه‌روها هه‌یج توانایه‌ک نیه به‌توانیت ئەم هه‌لچوونه‌ ده‌روونی و رۆحیه ، کاتیکی دیاری کراوی بۆ دا‌بنیت.

چۆن ده‌کریت ٣٦٥ رۆژ له‌ ٣٦٦ ده‌ر‌ب‌کریت و تهنه‌ا رۆژیک بد‌ریت به‌ ئەوینداری؟ ده‌بوايه به‌ پێچه‌وانه‌وه بوايه.

مه‌به‌ست له‌م چه‌ند دێره (قه‌لان‌تاین) هواتار رۆژی ئالوو گۆرکردنی گۆلی سوور و دەربرینی هه‌ستی خۆشەویستیه له‌ نیوان دوو ئەویندار که به‌داخه‌وه ناتوانم من ئەم رۆژه واببینم و له‌ درۆیه‌کی گه‌وره‌تر نیه. نا‌کریت گرو کله‌یه‌ی ناخی بورکانیک به‌ زۆر و له‌ ساتیکێ دیاری کراودا پێ ده‌ر‌به‌ینریت.

لەم رۆژگاردا مەروقاتی زۆر شتی لەدەستداوه و پێم وا بێت لە
کۆتایی بوونیک نزیك بوینەتەوه که بەدەگمەن مانایەکی ئاواهی
و هەک خۆشەویستی تێدا بەدی بکەیت.

ئەگەر هەمووان لەسەر ئەوه کۆکبین که تەنها ۲/۴ رۆژی ئەوینە و
باقی رۆژەکانی تر بێ هەست و دوور لە خۆشەویستین و دەبێت یادی
بکەینەوه و مانا بە ئەوین ببەخشینەوه.. ئەوا لەم حالەتدا بە کاریکی
خرابی نازانم !! ئەگەر بمانهویت (قەشەیهک) ی تر زیندوو بکەینەوه
بەلام ئەمجارەیان لە کوردستان مەشخالی ئەوین و ئوینداری بەرز
رابگریت و ئەم رۆژەمان بۆ بکات بە سەرەتایەکی نوێ بۆ
خۆشەویستی و پەیمان بە دلان بداتەوه که چیدیکه دەستی تێنەگەیشتن
بە خوینی سووری دلی کێژەکانمان سوورتر نەکەیت و خەوی شیرینی
کوره لاوهکانمان تالتر نەکەیت ، جا با هەمووان پیکەوه بە گۆلیکی
سووری راستی نەک گۆله (لاستیک) یەکدی بەسەر بکەینەوه و پەيامی
راستی ئەشق سەرلەنوێ نوێتر بکەینەوه .

ئارەزوومه وهبیرخۆمی بهینمهوه ، کوردستان خاکی دلانە و میخەکی
بۆنخۆشی سەر سنگی کێژانە ، ساباتی فینکی رۆحی شیرین و
فەرهادە ، ئاوینەهی رووی مەم و ئالانە ، دوامەنز لگەهی ئاشقانە.



کورستانی بوونی کەرکوک

به پئی گرتگرتین به لگه نامه ی عوسمانی له سالی (۱۸۹۶) دا



چهندين جار ئاماژه بهو به لگه نامه ی عوسمانی کراوه ، به لام ئیستا تورکهکان سورن له سهر ئه وه ی نابی کەرکوک بخریته وه سهر ههریمی کوردستان ، به باشی ده زانین دهقی پیناسه ی جوگرافیایی (کەرکوک) له ئه نسکلۆپیدیای عوسمانی دا به [قاموس الإعلام] ناسراوه ، و له سالی (۱۸۹۶) دا له چاپخانه ی (میهران) له ئیستانبول چاپکراوه و (شهمسه دین سامی ۱۸۵۰-۱۹۰۴) نووسیویه تی ، بخهینه بهردهست

* ئهم به لگه نامه یه له چاپی پینجه می ئه نسکلۆپیدیاکه دا و له لاپه ره ۳۸۴۶ دا بلاویه ته وه .

* نوسخه یه کی ئهم په رتووکه له کتیبخانه ی بهریتانی (Rare Books) له لهنده ن پاریزراوه .

* نهم دهقه ی خواره وه : وه رگێردراوی به لگه نامه که یه له زمانی تورکی عوسمانیه وه :

كەركوك : لە نيو كوردستاندايە لە ويلايەتی موسل ، و كەوتۆتە دووری ١٦٠ كیلۆمەتر لە باشووری رۆژھەڵاتی مووسلەو ، لە خوار زنجیرە گردیکەو و لە نزیک دەشتیکی پان و بەرین دا . ھەر وەھا (وادی ئەدھەم) لە سەرھەوی شاروھە شۆردەبیتتوھە بۆ ناوھندی سەنجەقی شارەزور .

ژمارەي دانیشتوانی كەركوك ٣٠ ھزار كەسە ... قەلایەك ، ٣٦ مزگەوت ، ٧ قوتابخانە ، ١٥ تەكیە و زاویە ، ١٢ خان ، ١٢٨٢ دوكان ، ٨ ھەمام ، پردێك ، روشدیيەك ، ٣ كەلیسای ھەییە .


شارەكە پێك دێت لە قەلأ و ئەو گەرەكانەي لەدھوروبەر و لای راستی قەلأ درووست كراون . سێ لەسەر چواری دانیشتوانی شار كوردن و بەشەكانی دیکەش لە ئاسوری و تورك و عەرەب و ٧٦٠ ئیسرائیلی (لە دەقەكەدا نووسراوھ ئیسرائیلی) و ٤٦٠ كلدانی پێك دێن .

چەند كاروانسەرایەكی بۆ بازرگانی ھەییە ، كشتوكالی بەراو و باخی میوھ لە دەوروبەریدا ھەییە . لە دەوروبەری شار ئاوی كانزایی و نەوت زۆرە . لە شاردا نزیكەي ٢٠ ئامیری رستن و چینی قوماش ھەییە . لە شاردا دەباغی دەكرییت و تەنانەت ئاوریشم بەرھەم دێت ، و ئاوی شكوفەي پرتەقال دەگیريیت .

له هاوین دا ئاو و هه‌وای شار گهرمه . به‌شێوه‌یه‌کی گشتی ئاو و هه‌وای شار فێنك و پاكه. له شاره‌كه‌دا چهند گۆرستانێکی هه‌یه و گۆری هه‌ندی پیر و پیاوچاكیشی لێیه ، خه‌لك بۆ زیاره‌ت ده‌چنه سه‌ری. كه‌ركوك شارێکی كۆنه و ناوه كۆنه‌كه‌شی (كه‌ركوره) یه.

راستی پیکهاتهی نهتهوهیی

له ویلایهتی موسل و پارێزگای کهرکوک دا

 وه‌ریگیان و ئا / کوردان

* ژماره‌کان راستی پیکهاتهی نهتهوهیی ویلایهتی موسل و پارێزگای کهرکوک له کۆن و نوێ دا دهردهخات .

* ژماره‌کانی تورکی و عیراقی و بریتانی ، دهریده‌خهن که زۆرینهی کورد زاله له ویلایهتی موسل و پارێزگای کهرکوک دا.

* ژماره عیراقێکان جیاوازیه‌کی گه‌وره له نیوان دانشتوانی کورد و تورکمان له شاری کهرکوک دا دهردهخهن .

* کورد زۆرینهن له پارێزگای کهرکوک دا ، له‌گه‌ل عه‌ره‌بان‌دن و به‌عساندنیش دا .

کورد سێ ئه‌وه‌نده‌ی تورکمان له کهرکوکی ئه‌سلی دابه‌ش نه‌کراوا .

کورد له کهرکوک دا دوو ئه‌وه‌نده‌ی تورکمان به‌ گوێره‌ی سه‌رژمیری سالی ۱۹۵۷ ی عیراقی .

دەرئەنجامی ناکۆکی له نیو (عصبه الامم) له سالانی ۱۹۲۲ – ۱۹۲۵ دا دەر باره‌ی ویلایه‌تی موسڵ هه‌رسێ وڵاتانی عێراق و تورکیا و بریتانیا ئەم ژمارانه‌یان پیش چا‌و خستوه ... وه‌ک له چاپی سییه‌می کتیبی (کیشه‌ی موسڵ)ی دکتۆر فازل حسین دا هاتوه که له سه‌ر نهرکی زانکۆی به‌غدا چاپ کراوه ، له لاپه‌ره ۸۲ دا به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه باسی لێوه ده‌کات . نهمه‌یش لێره‌دا وه‌ک خۆی بلاوی ده‌که‌ینه‌وه .

سه‌رژمه‌ری عێراقی

کورد	۴۹۴،۰۰۷
تورکمان	۳۸،۶۵۳
عه‌رب	۱۶۶،۹۴۱
مه‌سیحی	۶۱،۳۳۶
ئێزدی	۲۶،۲۵۷
جووله‌که	۱۱۸۹۷

چونکه ئێزدیکان کوردی ره‌سه‌نن ، بۆیه ژماره‌ی کورد له ویلایه‌تی موسڵی لکێنرا و به‌عێراقه‌وه ده‌بیته ۲۶۴ ، ۵۲۰ .

سەرژمیری تورکی

سەرژمیری تورکی بۆ دانشتوانی ویلیهتی موسل بهم جۆره بووه :

کورد ۲۶۳،۸۳۰

ئیزدی ۱۸،۰۰۰ لیره دا ژماره ی کورد دهیته ۲۸۱ ، ۸۳۰

تورکمان ۱۴۶،۹۶۰

عهرب ۴۳،۲۱۰

لیره دا موباله غهیهکی زۆر دهیین له سەرژمیری تورکی دا ، له زیادکردنی ژماره ی تورکمان و کهمکردنهوهیهکی ئاشکرا له ژماره ی کورد و عهرب دا ، له ویلیهتی موسل دا .

نهو سەرژمیری تورک که عیسمهت پاشا نینهنۆ نهجامی داوه

یه که م :- دهرباره ی ولایهتی موسل .

کورد ۲۸۱،۸۲۰

تورکمان ۱۲۶،۲۱۰

عهرب ۴۳،۲۱۰ کهواته ژماره ی کورد به ۶۶،۹۱ کهس له عهرب و تورکمان زیاتره .

دوه م :- دهرباره ی شاری کهرکوک .

کورد ۹۷۰۰۰

تورکمان ۷۹۰۰۰

عهرب ۸۰۰۰

کهواته عیسمهت پاشایش دان بهودا ئهنی که کورد له تورکمان زۆرتن له کهرکوک دا .

سۆیە م :- دەربارەى شارى موسڵ .

كورد ۱۲۲۰۰۰

توركمان ۳۵۰۰۰

عەرب ۲۸۰۰۰

مەسیحى ۳۱۰۰۰

بەم شىۆهيه دهبينين كه سەر ژمىرى توركى ژمارهى كورد
كەم و كرزدهكاتەوه و ژمارهى توركمان زۆر و زل دهكات له گەل
هەموو ئەوانهيشدا كورد له كەركوك له توركمان زۆرتەن بە ژماره
ى ۱۸هزار كەس .

سەرژمىرى بریتانى بۆ [عصبه الامم]

كورد ۴۲۴،۷۲۱

ئىزدى ۳۰،۰۰۰ كهواته ژمارهى كورد دهكاتە ۴۵۴، ۷۲۱

عەرب ۱۸۵،۷۳۶

توركمان ۶۵،۸۹۵

لێرهدا ژمارهى توركمان و عەرب گهيشته ۶۳۱، ۲۵۱ كەس .
كهواته ژمارهى كورد زياتره به ۲۰۳، ۰۹۰ كەس له پيكرای
عەرب و توركمان .

تیبینی /

ئەفسەرانی بریتانی دان بەمەدا دەننن کە عەشائیرە کوردەکان کورەکانیان دەشاردەوه لە ناووس کردنیان لە سەرژمیری دا بەلام خەلکی شارەکان لە تورکمان ئە وەیان بۆ نە دە کرا [تورکمان] یش تە نەها لە شار و شاروچکەکان دا هەبوون .

سەرژمیریکی تری عیراقی لە پارێزگای کەرکوک لە سالی

۱۹۲۲ – ۱۹۲۴ دا

عەرەب ۲۵،۱۵۰

تورکمان ۲۶،۱۰۰

کورد ۴۷،۵۰۰

هەروەها دەبینین کە کورد لە تورکمان زۆرتەرن بە ۲۱،۴۰۰ کەس .

لیوای موسڵ

عەرەب ۱۱۹،۵۰۰ کەس .

کورد ۱۱۴،۲۰۰ لە گەل کورده ئیزدییهکان دا .

تورکمان ۹،۷۵۰ کەس .

مەسیحی ۵۵،۰۰۰ کەس .

جولهکە ۷،۵۵۰ کەس .

بهم شیوهیه دهبنین که :-

- ۱- تورکمان که مایه نییه کی زور که من.
- ۲- عه ره ب زورینه نین له لیوای موسل دا .
- ۳- کورد ژماره یان نزیک دهبنتهوه له ژماره ی عه رب و جیاوازی نیوانیان تنها ۵،۳۰۰ کسه . بریاری به عه رب بون ، یان کورد بونی لیواکه نهدهن . مهسیحیکانن که
- ۴- سه رچاوه مان/ کتیبی (کیشه ی موسل) لاپره ۸۲ چاپی زانکوی به غدایه .

{ سه رژمیری عیراقی سالی ۱۹۵۷ له پاریزگی که رکوک }

کورد / ۱۸۷،۵۹۳

تورکمان / ۸۳،۳۷۱

عه رب / ۱۰۹،۶۲۰ له نیوانیان دا ۱۹،۳۸۶ له زادگه وهاورده ی پاریزگاکانی عیراقی عه ربین .

که واته ژماره ی که رکوکیکان له عه رب ۹۰،۲۵۲

ههروا دهبنین که جیاوازی نیوان ژماره ی کورد و تورکمان ۱۰۴،۲۲ کهن و کورد له دوو نهونده ی تورکمان زورترن له گهل نارهزایی کوردا دژ به کارمندان نووسر لهسر ژمیرییه کهدا . چونکه نهوه ی به تورکمانی دوابی به تورکمانیان نووسیوه .

{ سه رژمیری عیراقی سالی ۱۹۷۷ }

ئەوسەرژمیریە کە پاش ۱۴ سال لە ئەنجام دانی کۆچ پیکردن و دەر بەدەر کردنی جوتیارانی کورد کە گوندەکانیان لە دەوروبەر یان نزیکی کێلگەکانی نەوت بوون ھەروا ، دەرکردنی ھەزاران کریکاری کورد لە کۆمپانیای نەوت و فەرمانگەکانی تر و ھینان و نیشتهجێ کردنی دەیان ھەزار عەرەب بۆ ناوچەکە . لەگەڵ ھەموو ئەوانەش دا ژمارەکان وادەدوین :

{ مە رکە زی قە زای کە رکوک }

عەرەب	۳۸،۴۹ %
کورد	۳۸،۱۲ %
تورکمان	۲۱،۰۴ %

{ پارێزگای کەرکوک سالی ۱۹۷۷ }

عەرەب	۴۴،۴ %	۲۱۸،۷۵۵
کورد	۳۷،۵ %	۱۸۴،۸۷۵
تورکمان	۱۶،۳ %	۸۰،۳۴۷

{ قه زای دوویز }

عهره ب	% ۳۷،۴۶
کورد	% ۵۲،۲۰
تورکمان	% ۸،۵۹

سه‌چاوه / کتیبی (سه‌ژمیری قهومی دانشتوان) که به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی ئەمن ، له مه‌لبه‌ندی پینخشستی ئەمنی رژیم ئەنجامی داوه . هه‌روه‌ها نوسراویکی نه‌ینی که دابه‌ش کراوه به‌سه‌ر ژماره‌یه‌کی ده‌سنیشان کراودا ، له لێپرسراوانی رژیم به‌عس .

تیبینی / گهر قه‌زا کورده دابراوه‌کانی - خورماتو - کفری - که لار - بگێزینه‌وه سه‌رژماره‌کانی سه‌روه‌ه ده‌بینین که ژماره‌ی کورد به‌ئاستیکی به‌رچاو سه‌رده‌که‌وی به‌سه‌ر ژماره‌ی عه‌ره ب و تورکمان دا هه‌روا ده‌بینین که کورد دوو ئه‌وه‌نده‌ی تورکمان له پارێزگای که‌رکوک دا .

**سه رژمیرییهکی تایبعت که به ژماره ی کورد و عه ره ب و
تورکمان له
مه لیه ندی شاری که رکوک له ۱۹۹۷ دا**

به گویره ی سه رژمیری سالی ۱۹۹۷ و پاش ئهجامدانی رهفتاری
فاشیستانه ی عه ره باندن و ههولی پاکتاوکردنی رهگهزی ژمارهکان
به م جو ره بوون :-

عه ره ب	۱۷۱،۱۴۹	% ۳۹،۶۱
کورد	۱۴۷،۷۵۴	% ۳۷،۶۲
تورکمان	۸۲،۷۳۶	% ۲۲،۲۷

ژماره ی ئه و کوردانه ی ناچاری گوړینی قهومییهت کراون ۳۸،۱۴۷
کهسن . ژماره ی ئه و تورکمانانه ی ناچاری گوړینی قهومییهت
کراون ۴۲،۳۸۶ کهسن . ژماره ی تر ۲۶۸ کهسن .

تییینی /

۱. له هه مو سه رژمیرییهکان دا ژماره ی کورد گهلی زورترن له
تورکمان .
۲. له سه رژمیرییهکان دا کورد له عه ره ب گهلی زورترن له رووی
گشتییهوه . کورد له ولایهتی موسل دا نزیك دهیتهوه به رامبه ر
به ژماره ی عه ره ب له پاریزگای موسل .
- ۳- له سه رژمیرییهکان دا که سی ولاتهکان پیش چاویان خستوه و
ئهجامیان داوه ، شتیک له کورد نه بیستراوه و بواریان پی نه دراوه
ژماره ی خو یان له باره ی دانیشتوانیانهوه پیش چاوبخن . له گه ل
هه مو ئه وانه پیش دا راستی هاوار دهکات که کورد زورینه ن له
ویلایهتی موسل و پاریزگای کهرکوک دا .

* نهم بابته له رۆژنامه ی الاتحاد ژماره ۶۶۵ ی رۆژی ۱۴ / ۱ / ۲۰۰۴ بلاقراوه تهوه .



ئەبمەدايگ بۆت
بە لايەلايە ئەتلاوئىنمەوہ
بە ماچ و گەمە ھىلاکت ئەکەم
ئەتفەوئىنمەوہ



تېيىنى / ئەم ژمارەيە لە كەركووكى كوردان دا بلأوكرايەوہ



Kurdan کوردان

Kurdan2007@hotmail.com

وهرزەگۆنەکانی رێشنیری گشتییه - بهرهمی دهستبهگ قهلمی نازاده



کوردانی کورد / له دههمبارک

ژماره { ٤ } بههاری ساڵی ٢٧٠٩ کوردی بهرامبهربه ٢٠٠٩ زایینی

فاوهن ئیمتیاز
عهبدولکهريم بهرزنجی



وتەىژە

ئافرىقە و كارتا

عەبەروكلەرىم بەرزىبى

گومانى تىدا نىيە كە ئافرىقە دايىنەمۆى كۆمەلە و دەورى گىرنگ دەبىنىت لە سەرچەم بوارەكانى ژياندا، لە سەرەتاكانى مېژوۋە ئافرىقە لە كۆمەلگەى مەرقاىيە تىدا رۆلى گىرنگى بىنىۋە، لە كۆمەلگە سەرەتايىيەكاندا بەشدار يىكردنى ئافرىقە لە بوارەكانى كارتا بە گۆپىرەى پىۋىستى سەردەم و بارودۆخى ژيانى كۆمەلگەكەى بوە ، وەك بەشدار يىكردنى ئافرىقە لە جەنگدا بە ھەلگىرتتى چەك يان تىمار كىردنى بىرىندارەكانى جەنگ و ھاندانى جەنگاۋەران لە كاتى كوشتاردا.

ئافرىقە سەرچاۋەى گەشە كىردن و نەشونما كىردنى كۆمەلگەى مەرقاىيە تىيە لە جىيى خۇيدايە كە وەك ئەندامىكى سوۋدبەخش و تاكىكى كۆمەلگە داۋاى مافى خۇى بىكات .

كاتىك كە ئافرىقە دىتە مەيدانى كارمە ، و دەپھوئىت بەپۇپىرى مەمانە و دىلسۆزىمە خزمەتگوزارى پىشكەش بە كۆمەلگە ھەۋولائىيانى خۇى بىكات و بوونى خۇى بىسەلمىنىت .

بەلام پىكەتە و سىروشتى لەشولارى ئافرىقە وەكو [مى] بەر پىرسايە تىيەكى ئەمۇتۆى خىستۆتە ئەستۆى خۇدى ئافرىقە ، كە لە ئەستۆى پىاۋدا نىيە .

ھەموو ئەمانە ۋاى لە ئافرىقە كىردە كە لە بەردەم ماندوبوونى فىكىرى و جەستەيىدا بىت و زۆر جار پىش مالى و مندالەكانى بىكەۋنەبەر ھەپەشەى دارۋخان و پەرتە بوون .

رەنگە ھەندىك ئافرىقان لە خۇيان بىرسن و بلىن:- ئىمە دەمانەۋى بچىنە نىۋ بازارى كارمە و جۆرىك بەر پىرسىتى ئەركەكانى كۆمەلگە لە ئەستۆ بگىرىن ، بەلام كە نەرىت لە ئاستماندا رىگىر بىت ئىدى بۇ بۆچى كارىكەين ..؟ ۋەلامى ئەم پىرسىارە ئاسانە..! بەر پىرسىيەك كە قورس بىتەسەرشان و مەرقاى بىخاتە ترس و دلەراۋكىۋە و بۆچوونى ۋابىت.. كە

رهنگه نهتوانیت ئهو کاره ئهنجام بدات ، بئگومان ئهو ههسته دژواره له ژيانی رۆژانهدا کاریگهریهکی ئهوتو دهکاته سهڕ ژن که بهردهوامبیت له بهرانگار بوونهوه و ههول و کۆششدا.

بۆگهشتن به چارهسهڕ و گونجاندن له نێوان کاری نیومال و کاری دهرمهویدا ، رهنگه تارادهیهک ههندیک له ئافرهتان نهتوانن زالبین بهسهڕ گرفتهکاندا بهلام مانای ئهوهنیه که ئافرهتان هيوابراوبن له گونجاندنی نێوان بهرپرستی کاری نیومال و بهرپرستی ئهواندا وهک کارمهند .

زالبوونی ئافرهتی کارا بهسهڕ گرفتهکاندا ، قوربانی زۆری دهویت له کات و دابهران له ههندیک پهيوهنی نیو کۆمهڵگه و ماندوبوون وشهکهتی جهسته و کهم و چانی لهو پیناوهدا .

چهنده پلهی بهرپرستی ئافرهت له نیو دامهزرارهکانی کۆمهڵگهدا بهرزبینهوه یان پلهی زانستی بگاته ههڕادهیهک..! ناتوانیت له سروشتی خوی و دهوری خوی وهک [میینه] لابدات ، چونکه غهڕیزهی ئافرهت وهکو رهگهز بهو رێچکهیهدا دهیبات که بوی خولقاوه .

ئهو به دواي دلنایای وهاسهڕ و باوکی جگهرگۆشهدا دهگهڕیت و ئاسودهناپی تاوهکو رۆلی سروشتی خوی وهکو {مئ} نهبینیت ، ئهوهدهمه له پال ئهو بهرپرسیاریتییهدا تیدهکۆشیت ، بۆ دهرچوون له سنووری مالهوه و پهيوهستبوونی بهکاری دهرمهکیهوه .

له پیناو گونجاندنی ئهو دوو کارهیشدا ئافرهتان تووشی ماندوبوونی دهروونی و جهستهیی زۆردهبن .

رهنگه بۆ ههندیک له ئافرهتان بلوئ که دایکیان یان ئافرهتییکی خزمیان له نیوخیزانهکهیاندا بژین و هاوکاری رێکخستنی کاری نیومال و کاری دهرمهویان بۆ بکهن و چاودیری مندالهکانیان بکهن ، بهلام زۆربهی ئافرهتان ئهو بوارهیان بۆ نارمهخسیت و ناچار دهبن دایان بۆ کۆرپهکانیان بهکریگرن ، یانیش به خزم و دراوسینیان بسپینن .

زۆریشن ئهو ئافرهتانهی کارمهندن و مندالهکانیان بئ سهرپهرشت له نیومالدا بهجیدیلن، بهمور هفتارهیش مندالان تووشی مهترسی زۆر دهبهوه . ئهوهی باسمانکرد، شیوازی ژيانی ئافرهتانی کارمهندبوو له کوردستاندا. هوی بهرجهستهبوونی ئهو گرفتانهی دینه رێگهی ئافرهتانی کارمهند له کوردستاندا زۆرن و زۆربهشیان نادیارن .

بهلام باری ژیانی ئافرهتی کارمهندی كورد له ولاتانی ئهوروپا و ولاتانی دیکهی جیهاندا زۆر جیاوازتره ، بۆنموونه له ولاتی دهنیمارکدا...هموو شار و شارۆچکه و تهناهت له زۆربهی گونده گهورهکانیشدا دایهنگه بۆ مندلان هموارکراوه ، دایکان و باوکان مندا لهکانیان دهسپێرنه ئهو شوینانه بهرامبهر به گوژمهیهك پارهی دیاریکراو، بۆیه دهبنین زۆربهی ئافرهتانی كورد له ههندراندا بازوی کاریان لێههلمالیوهو شانبهشانی پیاوان له فرمانگههوامهزراوه و کارخانهکاندا ، له سهراوسهری ئهم ولاتهدا بی وچان کاردهکهن .

بیگومان رۆلی ئافرهتی كورد له مهیدانی کاردا هیمایه بۆ زالبوونی ژنی كورد بهسهه ئهو گرفتانهدا که پیشتر بهربهستبوون له ریگهیدا .

دهبی نکۆلی لهوه نهکرتیت که زۆربهی ئاسانکارییهکان له رووی ئافرهتانهدا بۆ چوونهنیو بازاری کارهوه!! قانۆن همواری کردوه.

به ئومیدی پراکتیزهکردنی بازاری کار له کوردستاندا له شیوهی ولاتانی پیشکهوتوی ئهم سهردهمه و دههههوتنی رۆلی ئافرهتانی كورد له بواری کاردا. دروودی بیگوتاییمان دهگهینینه ئافرهتی کارمهندی كورد له هموو لایهکی ئهم جیهانهدا.



نەوهی دوارۆژین



رەزاشوان

نێمه مندالی وردین
 نەوهی دوارۆژی کوردین
 پەرۆهردەیی شارۆهەردین
 ژیر و ڕووسوور و مەردین

نێمه هەموو دڵپاکین
 وریا و ئازاو بیپاکین
 بەلێن راست و دڵپاکین
 دلسۆزی گەل و فاکین

نێمه هەردەم بیۆهەستان
 بوۆ رزگاری کوردستان
 دەست دەفەینە نیۆهەستان
 بەیەکیتی ویەک هەستان

هێوای نێمه شادییه
 سەربەستی و ئازادییه
 دادمان لە بیادییه
 لە ژیانی نامرادییه

کەرکوک : ۱۹۹۵

بۆمەرگى موهندس ھۆشەنگ

حمىد بىر زىنجى

تابلىي ھىمن لەسەر خۆ و بىدەنگ
لاوى ھەلکەوتو، موھەندىس ھۆشەنگ

بە ھەول و کۆشش ، بە شەونخوونى
بە ناخ و ھەسرەت ، دەردى نەبوونى

تالى و سويزى چەشت، بە قاتوقرى
بە سەرکەوتوويى .. کۆلىجى برى

بۆ خویندەوارى .. ھەولى زورى دا
بە لام مەرگى رەش!.. ماوهى پىنەدا

نەونەمامىك بوو جىگەى بروا بوو
جىگەى متمانە وجىي پرس ورا بوو

خاوەن وشيارى ، بىر و تەدبىر بوو
ھەر چەندە لاوبو، بە لام زۆر ژىر بوو

تازە باخەكەى ھا تىبوو بەر ھەم
شوومە رەشەبا وەرانى سەر جەم

ھۆشەنگ و دۆستى، گيانى برابوون
بۆ كوردەوارى تىشكى چرابوون

خوینيان تىكەلبوو بەم خاك و گلە

بۆشاری كهركوك قودسه يا دلّه

بهخوین نهخشانیان ئهم خاكوخولّه
به فييرو ناچیت دهبیته تولّه

مهرين / ۲۰۰۹



شینی پروژمکی خیر له خو نوووی هه له بجهوه



عبدالكريم بهرزانی



۱۶ - ۳ - ۲۰۰۳

ههلهبجه .. من کوفهیی نیم..!
 عاشورای درۆت بۆسازدهم
 بۆچاوبهستهی نهوهی نویمان
 بهسەر راستیکاندا بازدهم
 شینی تو ناکهم به پهرژین
 وهك ئهوانهیی چهندین ساله..!
 به عاشورای تووه دهژین..!
 چهندین ساله گوێرا بهلین
 زۆر بهتاسه وئاواتهوه..!!
 لهمیدیاای خو مالی دهسته لاتهوه
 ههوالی ئاوه دانکاری ههلهبجهیی شههید بیستین

وتیان گهلو چاوه پروان بن..!!
 هاگهزانیت .. ههلهبجه دهکینه پاریس
 سهدان کۆشک و بالهخانهی سهرلهههوری تیا دهچینین
 رازاوهر لهوانهیی خو مان ههمانه
 له پایتهخته جوانهکانی ئهروپای شیرین وئازیز
 زۆرمان بیستو .. زۆریان چری..!
 بهلام نههینرا بهرپرستیک ، پتهی پرۆژهیهک ببری..!!

ههلهبجهکهه ..!
 به شههیدانی ژیر خاکت سویندت دهم
 بهههرچی پیرۆزه لهلات..!!

به گۆری دیوانهکهی شهه
 بهو - عاشورا - یه دلخۆشیت..؟! که سالانه..!
 له نیو بازار و کۆلانا..
 لافیتهی یۆ دهنهخشینن..
 بهناو عاشورای گازه مه..
 بهسهدان نهخشهی سازه مه..
 له بانکی پر له دۆلاری میری گهوره..
 خهرجی دهرماله دهردینن..
 چون دلنیان ، کهبۆ نهوان..
 حهتмен پاروویهکی چهوره .

هو خهڵکینه..! ئیمه و نهوان باش دهرانین..
 ههلهبجه..شاری بهگزاده و سهرچاوهی مولکی بابانه
 کۆنه میرنشین و کانی کلتوری گشت کوردستانه
 ههلهبجهیهك..! [نهحمده موختار ، تاهیر بهگ و مهولهوی و گۆران] ی لی بوو.
 ههلهبجهیهك: قهلم له ناستیا شهر منده..
 لاپهرهی میژووی نهعرا بی بیچوه شهیتانی خسته پروو .
 ههلهبجهیهك:

به سۆزی - یارسان - هوه.....!!
 به - تههبووری عیرفان - هوه.....!!
 به خویندنی قورئانهوه.....!!
 نزای بهرهو ئاسمان چوو.....!!
 نهو ههلهبجهیه پیویسته موقهدهس بی.....!!
 نهك بنیشتهتالهی زاری ، گهندهلی خاوهن مهههست بی .



همدیه قادر ی

شاعیر



عبدالکریم بهزادی

همدیه قادر زهنگنه ، له‌دایکبوی سالی ۱۹۶۶ ی گهره‌کی شوریجه‌ی شاری کهرکوکه . خاتو همدیه قادر مرقیکی زور له‌سرخو و خاوهن سه‌لیقه‌یه و دهره‌نگینه ، یه‌کیکه له‌و سهدان شاعیره گومانوانه‌ی نیو کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واریمان که تا ئیستا میدیا کوردیه‌کان به‌واداچوونیان بو نه‌کردون. خاتو همدیه : تا ئیستا چه‌ندین په‌خشانه شیعرو هه‌لبه‌ستی نوێ و کلاسیکی به‌ره‌م هیناوه ، که تئیدا کیشه کۆمه‌لایه‌تیه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واریمان شروقه و شه‌نوکه‌و ده‌کات و رازی په‌نهانی تویره به‌شخوراوه‌کان.. یه‌کالا ده‌کاته‌وه . هاورێ له‌گه‌ل ئه‌و توانا ئه‌ده‌بیه‌دا ، خاتو [همدیه قادر] دهره‌نگینه له‌ بواری چه‌ندین کاری ده‌ستیدا. ئه‌و خاتونه له‌ نیو خانه‌واده‌یه‌کی کوردپه‌روه‌ردا نه‌شونمای کردوه. بۆیه‌ش هه‌ستی نیشتمان په‌روه‌ری بآلی به‌سه‌ر هه‌لبه‌سته‌کانیدا کیشه‌اوه.

بو زیاتر ناشنابوونی نووسهران و ئه‌دیبان و خوێنه‌رانی نازیمان، لیره‌دا وه‌له‌گه‌ل نه‌وازشماندا ، چه‌ند نمونه‌یه‌ک له‌ به‌ره‌مه‌کانی خاتو همدیه قادر ده‌خه‌ینه به‌ر دیدی ئه‌وه‌ی هه‌ژا .

[۱] سۆزیکى كوردانه



همدییه فادر زهکنه

پیته جوانهکانی ناوت ، ملوانکهی ملی پهیئیکن
لهئاسمانی ههستی مندا، پۆلئیک ئهستیر هوههیئیکن

بهتریفهی مانگی ناوت ، بیرو هۆشم چراخانه
زمانی نووسینی کوردیم، ئاوئیهی تیشکی ئهوانه

بۆیه ههر شیعریک دهنوسم، لهچهشنی سروشت خواکرده
وئیهی خۆشهویستی تۆیهو، رهنگدانهوهی خهمی کورده

بههوی خۆشهویستی تۆوه، بهر ههمی بههرهه بهپیزه
بۆ بهرۆکی شیعرهکانم ، ناوی تۆ نیشانهی ریژه

کوردستان : ناحهزانی کورد ، دلایان لهناوت بهترسه
بۆچی لهناوت دهرسن؟ ئهمهشیان ههر بۆخوی پرسه

[۲] بۆكرووز

ھەممىيە قانداق زەنگە نە

لەھكارىگەرى ناھىكى دوگە لاويدا..
 بارانى فرمىسك دايکرد!!
 پۆل پۆل وشەي پەپولە ئاسا ، ھاتن و..
 خۆيان لەخوم ھەلگىشا!
 خۆلەمىشى دلى سووتاوى شاعىرىكىان.. بەسەر خۆيانداکرد.
 بۆ يەككىك لەھكار ھاساتانەي
 قەستى سەرى مىللەتتىك بوو
 دەلتى بۆكرووزى دەروونى باوك ودايكي
 بە ئەنفالكر اوانى كوردن
 كە بەردەوام كزەي ھەناسەي ساردىان..
 باوھشنى پشكۆي جەرگى سووتاويان دەكات و
 تادى زياتر ئاگرى بېسەر وشوئىنکردنى رۆلەكانيان
 لە ناخياندا كلىپەي بەرز دەبىتەوہ.
 چرگە نازار اوپىكانى سالاننىك چاوەروانى
 بى ئەنجامى ئەوان و دەنگى خورپە ولىدانى دلى
 سەدوھەشتا دوو ھەزار مروقى كورده
 بەدىار زىندە بەچالکردنى خۆيانەوہ.
 تەپ وتوزى خۆلى داپوشىنى ، زىندەبەچال كروانى كورده
 لە بىبابانى گەرمى ەسر ھېستاندا!!
 خوينى يەككىك لەبرىنە سەخت و سارىژنەبووھەكانى
 دلى مېژووى كورده!! بۆ مەرگى رۆلەكانى.
 پەرسىلكەي لانه شىوئىندر اوئى نىشتمانى كورده
 لە يادى ئەنفال كراواندا
 ھاتوون بۆ بەردەباران كوردنى ئەوتوانبارانەي!!
 دەست و پەنجەي خويناوويان!!

به سوورەتتیک له قورئانی پیرۆز سربەهوه!!
 ئەوان هاتوونەوه..تا له نیو ویرانەیی مزگەوتەکانی کوردستانەوه
 بانگی مەزلوومییەتی خۆیان ونەتەوهکەیان
 بەگۆیی وێژدانی مرقایەتیدا بدن!
 هاتوون نوێژ لەسەرتەرمی وێژدانی مردووی-
 سەرائی دەولەتانی عەرەب و جیهان بکەن...؟
 ئەوانەیی که له ئاست هەوڵی سربەهوهی
 بوونی نەتەوهی کورد دا چاویان لیکنا .
 خەندە بزربووەکانی ئەوانە!!
 له نیو لمی گەرمی عەرەهوه ، گەر اونەتەوه .
 سا بفسەمۆن .. ئەوخەندانە بگێرنەوه بۆ بەهەشتەکەیی خودا
 ئەیی ئەو باوک ودایکانەیی بۆکرۆوزی هەناسەتان
 له شیعەرەکانی مندا رنگ ئەداتەوه .

وه حشیگه‌ری به‌عس

سه‌لله ئه‌حه‌سه‌وی دۆڤ / ۲۰۰۹

مه‌ینه‌ت وحه‌سه‌ه‌ت تالی وکاره‌سات
به‌رده‌وامبوونمان هه‌رده‌م له‌خه‌بات

رئی مه‌به‌ستی دوور به‌هه‌لمه‌ته‌وه
هه‌وڵ و تیکۆشان به‌هیمه‌ته‌وه

ئاگر.. سیکۆچکه ، چیشته..دوکه‌لاوی
سه‌نگه‌ر له‌سه‌رشاخ ، مژ و ته‌ماوی

گۆره‌ی کۆپته‌رو گه‌رمه‌ی توپ باران
ده‌بارانه‌سه‌ر کورده‌ی بی‌تاوان

مندالبوون له‌ناو ئه‌شه‌که‌وتانی توون
بارووت و فیشه‌ک ، بوونه‌گۆل به‌بیوون

خشه و فیشه‌کی مار له‌هه‌موولاوه
بینه‌وه به‌رچاو.. ده‌رفه‌ت نه‌ماوه!!

له‌ولا دیمه‌نی دیه‌ته‌ راگواستن
کیمیا باران و به‌سه‌ردا خستن

منال ، پیر و جوان ، گشت ئه‌نفال کران
به‌جاریک هه‌موو له‌نیوان بران

دیهاتیان پروخان باخاتیان سووتان
سهراچاوهی کانیاو، به بۆمبان پژان

مزرگهوت و قورئان به سووتماک بوو
مافی مروقان ژیرپۆستال کهوتوو

باس بهسههاتی نیوشاران بکه
کوشتن و برینی کوردهکان بکه

باسی ئەتکهکهی نیشتمان بکه
باسی و محشیتی به عسیان بکه

پاش خهباتی زور، رهنج و ماندویتی
زامی ریی دووروسهختی و مهینهتی

دهم راکه راکه، و دهر بهدەریمان
ناهی نهبوونی، رووی ههژاریمان

ئییستاش وادهئین: [کاکهچیت کردوه] ..!
ههول و کۆششی ئیوه [تیاچوو ه] ..!

ئهو نانه نانه .. ئهمرو له خوانه..
جاشبووین یا باشبووین...! ئیسته ههمانه..!

بۆ كهركوك

نەتپاريزين وهكو چاومان
تۆي ناسنامه و بوون وناومان

نەتۆي دلەكەي هەموو كورد
كورد بۆ تۆ بوو فەباتي كرد

چەوساوھي دەستی دوزمەني
تۆ [قودسی پيروژ] ی منی

گیان دەبەفشین لەپیناوت
لامان زۆر پيروژه ناوت

شارەكەي جوان و دلگیرە
بە تیشکی گرت نەسیرە


كهركوك بەراستی تۆ گۆلي
بئ تۆ ناژين..چون تۆ دلي.

بیلان

۲۰۰۸ - ۳ - ۱۷

چیرۆکی

برینی پیروز

عەبرو کەریم بەرزنیی 

ئەم چیرۆکە روداوێکی واقیعییە ، لە سالی ۱۹۸۶ دا لە گەرەکی شۆریجەیی شاری کەرکوک ، ئەنجام دراوه سالی ۲۰۰۶ وەك دەقیکی شانۆیی نوسراوە و لە ناهەنگی دامەزراندنی کەرتی [نیستفد] ی یەکی نیشتمانی کوردستاندا لە دەنیمارک بە نامادەبوونی هەندێک لە کەسایەتیە حەقیقیەکانی چالاکییەکە و جەماوەریکی زۆر نمایش کرا .

کەسایەتیەکانی حەقیقیەکانی ئەم شانۆگەرە :-

- کەریم شیخ أحمد : برینیچ .
- عەتا و خان : خێزانی کەریم .
- عبدالله عبدالکریم مازف : هاوڕێی کەریم .
- سەلباتو : پێشمەرگەیی مامەپێشە .
- حەمرین و سەگرمە : براکانی سەلباتو .



{ دیمه‌نی یه‌که‌م }

شۆین : كەركوك ، گەرمكى شۆرجه ، مالى [كريم شېخ احمد].

كات : ۹ ی شەم ، هاوینی سالی ۱۹۸۶

كەریم : لە نیو هۆلەكەدا خەریكى خۆگۆرینه ، عەتاوخانی خیزانی چاكەتەكەى لى وەردەگریت و چاوەروانى خۆ گۆرینی دەكات.

زەنگى دەرگای مالى لێدەدریت ، كریم ڕوو دەرگای دەروە دەروات..

بەر لەوێ درەگا بەكاتەو دەپرسى...!!

كەریم : كى لە دەرگایە .. ؟ .

كەسێك : كاك كەریم .. خۆمانین ..!

كەریم: دەرگا دەكاتەو... كاك عبدالله..! بەخیزبیت فەرمو برا

وەرەژوورەو .

عبدالله : عەتاوخان ... ها لە مالى..؟

كەریم : بەلى لە مالىەوێه ..!

[هەردووکیان پیکەو ڕوو ژووری میوان دەرو و عەتاوخان دیتە

پیری عبدالله وە بەگەرمی بەخیزهاتنی دەكات].

عەتاوخان: كاك عبدالله بەخیز بیت.. سەرچاوان .. یاخوا بەخیزبیت

ئەى بۆچی دایكى زانات لەگەڵدا نییە ..؟ خۆزگە ئەویشت ئەهینا.

عبدالله: سەلامەت بیت عەتى خان ، وەخت درەنگ بوو ، منیش ئیشیکى

زەروریم بە كاك كەریم هەیه بۆیە بەم درەنگە هاتم..!

عبدالله: ئەى تۆچۆنى.. های لەچیا..؟ هین..خەوتو..؟

عەتى خان:- سوپاس كاك عبدالله،باشم شكور.. بەلى هین خەوتو .

باشە برا یاخوا بەخیز بیت.. بە یارمەتیت با من چایەكەتان بۆ لێنیم .

عبدالله:- نەنە عەتى خان وەختى چای خواردەنەو نیه..!

كەریم...بەزەردەخەنەو:عەتاوخان...وادیارە ئیشەكەى كاك عبدالله

تایبەتە..! زەحمەت نەبى تۆ چایەكەمان بۆ لێنى .

عەتاوخان: بەلى بەسەرچاوان..! ئەروات بەرمو چیشخانەكە .

كەریم : فەرمو كاك عبدالله .. ئەمرکە ، خیرە ئیشەكەت چیه..؟

عبدالله : كاك كەریم .. ئیشەكە زۆر تایبەتە ، بە تۆ نەبى چارەسەر

ناكریت...!!

کهریم : کاری تو بیت و بهمن چارهسهر بکریت .. به چاوان .
عبدالله : به لآم نهئی تیا نهی .. دهبی ئەمکاره ئەنجام دهی...!! ئەشزانم
تو دوستی دلسۆز و هاوړی راسته قینهی.

کهریم به زمرده خه نهوه: - دياره گلوله که خراپ ئالۆسکاوه.. ئەگینا بۆ
نهئی تیا نهی؟ فهرمو ئەمکه بزائم چی روویداوه..?
[لهو دهمه دا عتاوخان... دوو پهرداخ ئاوی خوار دنهوه دینیت و دیتهوه
ژوورهوه... عبدالله قسهکانی نابریت چون، له دلسۆزی و کوردپهروهری
عتاوخان دلتیایه]

عبدالله: مامه ریشه سهلامی ههیه...! پيشمه رگهیهکی له شه ره که ی
ریگه ی (تهپهلو) دا پارچه ی بهر کهوتبوو..! نه تونراوه چارهسهر بکریت
لاقی سهقه تبهوه . نیسته به ههر حالیک بیت نار دویهتی بۆلای ئیمه ، دهبی
چارهسهری بکهین .

[کهریم کهمیک راده مینئ و بی دهنگ دهبی...]

عبدالله: - چیت وت کاک کهریم..?

عتاوخان: پروانا کهم باوکی هیم بلی نه ..!

کهریم: - باشه کاک عبدالله ... له کوپیه..?

عبدالله: و ملأا لهوی راست بیت هیناومه ، ئەموتان هان له سهیاره که یا
له بهر ده رگا.

کهریم: - نهی چۆن..؟! چۆن دهیه ئیه ژوورهوه..؟! چۆنی بیینم..؟! خۆ
خۆت دهزانی ئەم چایخانه یه ی خوسه نه خۆش له بهرام بهر دهر گاکه مان

مۆلگای سیخور و به عسییه کانه . نه ئەکرا بیه ئینی بۆ عیاده کهم..?

عبدالله: - نهوه لا نه ئەکرا ، چونکه کورکه ئەناسریتهوه ، بۆیه مالهوم
به باشتتر زانی .

کهریم: - ئاخر تو ئەلئی لاقی کر ژبوتهوه.. نهی چۆنی دینیته ژوورهوه?
عبدالله: - ئەوهیان کیشه نیه ، براکانی له گهلان.. ئەیه ئینه ژوورهوه .

کهریم: - باشه کاک عبدالله ، فهرمو با بیه ئینه ..! به لآم کاک عبدالله..!!

عبدالله: برا دلتیایه هاتنه که مان زۆر ئاساییه ، دوکان و بازاریش
نه ماوه.. خه لکیش زۆر به دهرهوه نه ماون .

[عبدالله هه لدهستی رووه دهرگای دهرهوه دهچیت ، و پهرده داده خریتهوه]

{ دیمه‌نی دووهم }

[كهريم له ژووری میواندایه كهميك په شوكاو دیتوده چیت . پاش كهميك عبدالله وسی كس دینه ژووره وه ، دووكهسیان چوونه ته ژیرشانی نه خو شه كه ویاړمته ریکردنی ددهن].

سې كهسه كه: شهو باش كاك دكتور.

كهريم:- شهوتان باش بریایان.. به خیر بین سهرچاوم .. فهرموون.. له سهر نهو كورسیه داینین .

[پاشان عبدالله به دوویاندا دیته ژووره وه و دهرگاكه داده خات ، له سهر كورسیه کی نزیك كهريم .. داده نیشی].

كهريم:- به لام كاك عبدالله خوت دزمانی گهر رژیم بهم كار ه بزانی! چیم به سهر دینن ..!

عبدالله:- دانیا به كاك كهريم .. تو هیوای ئیمه وشورشی ، دهبی وهك چاوانمان بیاریزین .

كهريم:- جاوتان خوشبی كاكه گیان ، منیش به گویره ی توانا له خزمته ی ئیوه وشورشدام . به لام كاك عبدالله تو ئهم برادرانته پیم نه ناسان..!

عبدالله: نا.. كاك كهريم بیوره..! نهو قاره مانه كاك [سهلباتو]ه ، پ.م مامه ریشه یه ، ئهم دوانه ییش بر اكانین [حه مرین وسه گرمه]. ئهمان له خزمانی > ته په لو كن.

كهريم:- خوشحالم .. فهرمون كاك سهلباتو له سهر نهو قه نه فه یه راکشینن با سهیریکی برینه كه ی بكم.

[عه تاو خان سینه كه چا دینیت و به خیره اتنی میوانه كان دهكات . كهريم چاكانی لیوه دهگریت و دهلی:]

كهريم: جارئ فهرموون چاكانتان بخونه وه .

[چاكان به سهر میوانه كاندا دابهش دهكات . له ماوه ی چاخور دنه وه دا كهريم و عبدالله به چرپه دهوین . پاشخوار دنه وه ی چاكان]

كهريم: ئینجا فهرموو كاك سهلباتو با برینه كهت بییم

سهلباتو:- به لام كاك دكتور برینم نه ماوه .

سهلباتو: [بهیارمته بر اكانی نه چیته سهر قه نه فه كه و راده كشی] .

كهریم:- كاكه تو جولهی لاقت چونه..؟ ئهتوانیت لاقت راکیشی ؟
سهلباتو : نهولهلا دكتور ، ناتونم .

پاش ئهوهی كهریم لاقی سهلباتو و جی برینهكهی دهبینی ، دهپرسی :-
كهریم:- لهكهیهوه لاقت ئاوا كرژ بوتهوه ..؟

سهلباتو : كاك دكتور ، پاش چاك بوونهوهی برینهكهم ورده ورده لاقم
كرژ بوهوه .

كهریم:- چهند مانگی بهسرا چوه ..؟ ئادهی ههولبده لاقت راکیشی .
[سهلباتو ههولی راکیشانی لاقی دهعات ، بهلام ئازاری زوری دهگاتی]
سهلباتو: نزیکهی ۷ مانگه... ناخ، ببوره دكتور ناتونم لاقم راستکهمهوه

زور نازارم ئهعات..!

كهریم:- روو دهكاته عبدالله :- كاك عبدالله پيوستمان به ئهشيعهيه .
عبدالله:- ئا. كاك همهرين ئا ئه ئهشيعهيهی بهره كاك كهریم .

عبدالله: كاك كهریم... زانیم ئهشيعهيهی پيوسته ، بهههراحتك بوو لهبري
چهن برادهريكهوه ئهشيعهيهكممان بوگرت..!

[همهرين دهس بهگيرفانی شهروالهكهيدا دهكات و لولهيهك دهردینی]
همهرين:- فهرمو دكتور گیان .

[پاش تيروانینی ئهشيعهكه]

كهریم:- كاك عبدالله پيوسته عمهلیات بكریت.. بهلام شوینی پارچهكه
زور حساسه ، زهممهته ليرهدا ئهنجامی بدهین ، به راستی دهترسم
تووشی نهزيف بیت ، چونكه پارچهكه گهورهيه ودهوروبهري ههموو
بوته ئهلیاف..!

عبدالله: كاك كهریم..خو منیش دهزمانی حالهتی وا هی خهستهخانه و
عمهلیات كوبرایه ، بهلام هیچمان بو نهكرا. بهسهد فروقیل ئهوه
ئهشيعهيهكمان بوی گرتوه..! بۆیهش بهم درهنگی شهوه گهياندومانهته
لاي تو .. چونكه تو ئومیدی ئیمهی.! ههراچونك بوه دهبی عیلاجیکهی.

كهریم:- كاك عبدالله مهسهلهكه گالته نیه ، من له ژيانی كاك سهلباتو
ئهترسم خوانهكهرده گهر تووشی نهزيف بیت بۆمان چاره ناکریت..!!
عبدالله :- كاكه.. من و براكانی بهرپرسین ، ناوی خوا بیته ، ریشه
پيوستی بهم قارهمانهيه ، بوی چاك كهوه با بوی بنیرینهوه .

کهریم:- بلئیم چی کاک عبدالله ، من سهریشم لهری شورشدایه هرچهن کارهکه مهترسی لئدهکری...مههستم خودی عمهلیاتهکویه ، بهلام پشت بهخوا! با پیویستییهکان ئامادهبکهه ، بهلام هاوکاریتانم دهوی.
 عبدالله:- ئهمهپان منی تیا نیم ..بهلام ئهمان هان لهبهردهستتا .
 [عبدالله دهیهوئیت له ژوورهکه بجئته دهرهوه]...
 کهریم:- چیه کاک عبدالله ناشی
 عبدالله:- نانا من ئهچمه سهربان .
 [عبدالله ههلهدهسیت و له ژوورهکه دهچئته دهرهوه]



{ دیمه‌نی سنیهم }

[كهریم خهریکه دهسکیش له دهست دهکات ، پنیوستی عه‌مه‌لیاتی ئاماده کردوه . له‌هه‌مان کاتدا ، چه‌مرین و سه‌گرمه خهریکن [سه‌لباتو] ئاماده ده‌کن بو ئه‌نجامدانی نه‌شته‌رگه‌ریکه .

[كهریم به‌دهم ئاماده‌کاریه‌وه ، روو له سه‌لباتو دهکات وده‌لی :

كهریم :- كاك سه‌لباتو.. چه‌ساسیه‌ت نیه ..؟

سه‌لباتو : نه‌خه‌یر دکتور گیان !

كهریم :- جاری تر عه‌مه‌لیات كراوی.. به‌نجه‌ت وه‌رگرتوه ..؟

سه‌لباتو: به‌لی دکتور، له شه‌ره‌كه‌ی [حه‌مك]دا به سه‌ختی بریندار بووم . برده‌میان بو سه‌رکردایه‌تی و له‌ویوه نارده‌میان بو ئه‌ودیو. له‌وی عه‌مه‌لیات كرام .

كهریم :- زور باشه ، كهواته دله‌نیات كردم .

[كهریم به‌نج و نامیزی پنیوستی بو نه‌شته‌رگه‌ری ئاماده کردوه] .

لا له سه‌لباتو ده‌كاته‌وه و ده‌لی :

كهریم :- كاك سه‌لباتو.. ئه‌مه كاری نیو ساله‌ی عه‌مه‌لیاتی كو‌برا بوو .

ده‌بوایه به به‌نجی عمو‌می عه‌مه‌لیات بکرنییت.. به‌لام ئه‌وه لێره‌دا

ئیمکان نابێ ، بویه به‌نجی مه‌وضعی عه‌مه‌لیاته‌که‌ت ئه‌نجام ده‌دهم .

[كهریم به‌زه‌رده‌خه‌نه‌وه به سه‌لباتو ده‌لی]

كهریم :- دله‌نیاشم كاك سه‌لباتو خۆراگه‌ره .. ره‌نگه كه‌مه‌یک نازاری ببی .

سه‌لباتو به زه‌رده‌خه‌نه‌وه :- دله‌نیابه دکتور گیان .

[كهریم ریکی به‌نج کردنی- سه‌لباتو- وه ، په‌رده داده‌خریته‌وه] .



{ دیمه‌نی چوارهم }

[كهریم نهشته ره كهی به دهسته وهیه و دهمامکی بهستوه و دهست به ئەنجامدانی نهشتهر گهرییه كه دهكات. سهگرمه لای سه‌ری سه‌لباتو وهوه وهستاوه دهسته‌كانی دهوشی و ههمرین له تهنیشتیوه وهستاوه. كهریم به ههمرین دهلی:] .

كهریم :- كاك ههمرین ئەتوانی كه شتیكم ویست بیدهیته دهستم ..!

ههمرین :- به‌لی به چاوان دكتور .

كهریم :- كاك سهگرمه تویش یارمه‌تی سه‌لباتو بده، با بی‌تاقه‌ت نه‌بی ..! سه‌لباتو :- دكتور گیان ، لیم مه‌ترسه، دلنیا به وبه ئاره‌زوی خۆت ئیشتی تیابكه .

كهریم :- نه كاك سه‌لباتو ، من دلنیا له خۆراگری تو ، ها .. نه .. ئیسته برینیکی بچوك له لاقت ده‌كه‌م، و دلنیاشم له نهشتهر گهرییه‌كه‌ماندا سه‌ر كه‌وتو ده‌بین .

سه‌لباتو و برا‌كانی : ئینشانه‌للا دكتور .

[كهریم ده‌سه‌كار ده‌بی‌ت و له‌سه‌ر یه‌ك داوای پیویستی‌كانی به‌رده‌ستی له ههمرین ده‌كات. به‌لام ئەوهی له‌پر ده‌بیته كیشه بو كهریم ، بیخودبوونی له‌پری برا‌كانی سه‌لباتو] ههمرین و سهگرمه [یه به‌داوی یه‌كدا .. به‌هوی بینینی برینی برا‌كه‌یان‌ه‌وه. ئەو حاله‌ته كهریم ده‌شله‌ژینی ، بویه ناچار ده‌بی‌ت بانگی عه‌تاوخانی خیزانی ده‌كات:

كهریم :- دایکی هئیمن فریام كه‌وه ..!

عه‌تاوخان به په‌له به‌ده‌نگییه‌وه دیت و ده‌لی :- خیره! چیبكه‌م ؟

[هه‌ول ئەدا یارمه‌تی ههمرین و سهگرمه بدات]

كهریم :- نه دایکی هئیمن واز له‌هوان بیته فریای من كه‌وه ..! زووكه [ئارتیری] یه‌كان به‌ده‌ستیک بگه‌ره و به‌وه‌ده‌سته‌كه‌ی دیکه‌ت گۆزم به‌ره‌ی. عه‌تاوخان: باشه به‌سه‌ر چاو.

پاش چهند چركه‌یه‌ك كهریم پارچه‌كه به‌ده‌م ئارتیریكه‌وه له برینه‌كه ده‌رینی و له به‌رچاوی سه‌لباتو دا نمایشی ده‌كات و ده‌لی:

كهریم :- كاك سه‌لباتو ته‌واو .. سوپاس بو‌خوا سه‌ر كه‌وتین .

[سەلباتو بێتاقەتیوو ، لەسەریەك ئارەقە دەپژژیت و زەر دەهەلگەر اوە لە بەرنازاری نەشتەرگەرییەكە ، بەلام بە دەر هینانی پارچەكە گەشەدەبێتەو و خۆشحال دەبیت و سوپاسی كەریم و عەتاوخان دەكات] .
 [كەریم دەس بە تەعقیم كردن و دوورینەوی برینەكەمی سەلباتو دەكات .
 عەتاوخان ، بەپەلە دوو پەرداخ ئاو بۆ حەمرین و سەگرمە دێنیت .
 كەریم :- دایكی هیمن ئاو پەرزینی دەموچاویان بكە .
 عەتاوخان :- بەلێ باشە .

لەكاتەدا عبدالله دیتەو ژووڕوو و بە زەر دەخەنەو دەلێ :
 عبدالله: عەزیمە... عەزیمە... دەس خۆش كاك كەریم ، ئاخر من دەمزانی
 ئەم كارە لە دەست تو دەر ناچیت .. بۆیە ئیلاحام لیت دەكرد .
 [عبدالله سەیریكی براكانی سەلباتو دەكات و دەلێ :]
 عبدالله :- ئەمەیش دەبی بایم ئەمەیش دەبی .

پاش بەخودبوونەوی براكانی سەلباتو ، هەموو بەجاری سوپاسی كەریم و خیزانی
 دەكەن . كەریم لە دوورینەو و تیمار كردنی نەشتەرگەرییەكەمی سەلباتو دەبێتەو و
 دیتە كەناری پیشەوی شانۆكە و روو دەكاتە جەماوەر و دەلێ :

كەریم :- ئیمە ، بۆ دەر هینانی دركێكی ژەهر اوی دەستی دوژمنی فائست
 لەشی پیرۆزی پیشمەرگە بە پیرۆزی بریندار دەكەین و بە دل و گیان
 تیماریان دەكەین تا برینی پیرۆزیان قەتماغە ببەستێ و جاریكی تر
 بەگژجەلادەكانماندا بچنەو . دەبا هەموو بە یەك بیروبوچوون پەیمان
 نوێ كەینەو بۆ درێژەدان بە خەبات ، بۆ رزگار كردنی دواگەردیلەوی
 خاكی پیرۆزی كوردستان لە چنگی رەشی دوژمنانی گەلە
 ستەمدیدەكەمان ، دەبا ساریژكەین برینە پیرۆزەكان ، لە دل و دەروون
 و جەستەوی هەموو رۆلەیهكی بە ئەمەكی كوردستانی گەورە ماندا .

[نیشارەت بە - سەلباتو- دەكات و لەگەڵ وتەوێ سرودی- پیشمەرگە - دا پەردە دادەخەرتەو]



" شیواز هکانی دهسه لآت "

ئاماده کردنی له ئینگلیسیه وه
شاهین کهریمی

تیبینی :

ئهم دهقه ی خواره وه گهرچی به شیواز بابه تیکی سانایه، به لام وینه یه کی
جوان و پوختی سیسته مه کانی بهر یوه بردن له گیتیدا دهنوینی .

سو سیالیزم :

تو دوو مانگات ههیه . دهبی دانیه کیان بدهینه دراوسیکهت .

کو مؤنیزم :

تو دوو مانگات ههیه . دهولت ههر دوو کیانت لیده سینئ و توزئ شیرت
دهداتئ .

فاشیزم :

تو دوو مانگات ههیه . دهولت ههر دوو کیانت لیده سینئ و توزئ شیرت
پیده فرۆشئ .

نازیزم :

تو دوو مانگات ههیه . دهولت ههر دوو کیانت لیده سینئ و دهتکوژئ .

سورئالیزم :

تو دوو زهرافهت ههیه . دهولت هانت دهدا که فیری بهکار هینانی
دهمت بیت .

بیرۆكراتی :

تۆ دوو مانگات ههیه. دهولت ههردووکیانته لیدهسنینی ، بهکیکیان سهه دهبرئی ، شیرئی ئهوی دیکه دهدۆشی و فرئی دهدا.

سهه مایه داری سونه تی :

تۆ دوو مانگات ههیه. دانیهکیان دهفرۆشی و گایهك دهکری . ئهوهدهه گایهلهکهت زیاد دهبیته و ئابووریت باش دهبی . گایهلهکهت دهفرۆشی ، پاشماوهی ژیانته لهبهه قازانجهکهی دهژیت.

سهه مایه داری مۆدیرن :

تۆ دوو مانگات ههیه. دانیهکیان دهفرۆشی و پآلهپهستۆ دهخهپته سهه ئهوی دیکه ، که بهقهه چوار مانگا شیر بهههم بینئی . پاشان ر اویژکارنیک بهکری کهبۆت شیبکاتهوه .. بۆچی مانگاکهت مرد.

کارگهیهکی ئای تی سهه مایه داری :

تۆ دوو مانگات ههیه . دانیهکیان دهفرۆشیت بۆ به گشتی کردنی کۆمپانیاکهت ، چونکه گهرهنتی پیبیست بۆ بانککهته نیشان دهدا که له راستیدا چوار مانگات ههیه. بۆچی به قهه پینچ مانگا له باجهکهت کهم نهکهپتهوه. ماقت ههیه تا شهش مانگا بگۆیزیتتهوه له بانکی پۆلیننسیا که خاوهنهکهپان کۆمپانیاپهکی بههژهوهندی خاوهه و پاشان بهنرخه حهوت مانگا پینت دهفرۆشیتتهوه و میرانهی پشت راست کراو له لایهن ژمیریارهوه دهسهلمینئی که تۆ خاوهنی ههشت مانگای و ههروهها ئهگههه ههپوونی نۆ مانگاگشت ههیه. تۆ بانگهشهی ئهوه دهکهی که تۆ گایهکهت ههیه که له شههه گا دا دهبیته پهکهه و دهفرۆشیت و لهپهه بزیدهبی.

كارگهيهكى فهرهئسى :

تۆ دوو مانگات ههيه. و مان دهگريت و هموو ريڭاگان دهبهستيت لهبهر ئهوهى كه دهتهوئ سئ مانگات ببئ.

كارگهيهكى ئيتالى :

تۆ دوو مانگات ههيه ، بهلام نازانى له كوئن . بريار دهدهى كه خوانى نيوهرو بخوئ .

كارگهيهكى روسى :

تۆ دوو مانگات ههيه. دهيان ژميريت و دهگهپته ئهوه ئهنجامهئ كه پينج مانگات ههيه. دووباره دهيان ژميريت و ئهمجاره چل و دوو مانگات ههيه. ديسان دهيان ژميريت بهلام ئهم جاره دوو مانگات ههيه. بوئنايك قودكا ههلهدهبچرى بو خواردنهوه.

كارگهيهكى چينى

تۆ دوو مانگات ههيه ، و ۳۰۰ كهست ههيه كه چاوهروانى شير دهكهن . تۆ بانگهشهئ ئهوه دهكهيت كه هموو ئهوانه لهسهر كارن و بهرزترين ئاستى بهرهم هينانت ههيه. ئهوه روژنامانهئ كه باسى ساغ و سهلامهتى دهكهن دادهخهيت.

كارگهيهكى هيندى :

تۆ دوو مانگات ههيه. تۆ دهيان پههستهئ.

كارگهيهكى ئوستراليابى :

تۆ دوومانگات ههيه. بازرگانيهكهت وا پيشاندهدا كه دوخهكه باشه. تۆ نوسينگهكهت دادهخهئ و شايى سهركهوتن به چهن بهرميليك بيره دهگيرئ .

كارگهیهکی ژاپۆنی :

تۆ دوو مانگات ههیه. دووباره دایان دهریژیتهوه و له راستیدا ده ئهوهنده له مانگایهکی ئاسایی بچوکتزن . پاشان چهندین ههیهما دروست دهکهیت و ئابوورییهکهت له یهگه یاری مندا لانهوه به ناوی کۆکیمۆن بهسهر گشت جیهاندا برهه پندهدهی.

كارگهیهکی عیراقی :

ههموو پێیان وایه تۆ ژماریهکی زۆر مانگات ههیه. بهلام پێیان دهلنیت که مانگات نیه . کهس پروات پیناکات ، بویه بۆمبارانت دهکهن و وردت دهکهن و دینهناو ولاتهکهتهوه ، بهلام ههیشتا ههه مانگات نیه.



مەستوورە ی کوردستانی

ئەستێرەیهکی درەوشاوەی ئاسمانی کوردەواری

نامادەکردنی/شاهین کەریمی

خاتوو { مەستوورە ی کوردستانی } لە سالی ۱۸۰۵ لە شاری < سنه > لە کوردستانی رۆژھەڵات لە دایک بوو . ناوی تەواوی [ماھشەرف] خانم ناسناوی « مەستوورە ی ئەردەلانی » بوو ، کە دواتر ناسناوی مەستوورە ی کوردستانی بو خۆی ھەلبژارد و ھەروەھا بە ناوی - مەستوورە ی ئەردەلانی- یش ناسراو . مەستوورە ی کوردستانی وەک کور پەرۆردە وگەرە بوو ، ئەمە رێک بە پیچەوانە ی نەریت و شیوازی ئەو سەردەمەو بوو . مەستورە خانم لە تەمەنی ۱۷ ساڵیدا لەگەڵ [خەسرەموخان] خیزانی پیکھیناوە . خەسرەموخان خالی باوکی مەستوورە بوو . مەستوورە ئامادە ی ئەو ژیانە نەبوو ، بەلام بە ھۆی خزمایەتی و نەریتی ئەو دەمەو ناچار بوو کە رازی بێت . خەسرەموخان بەرپۆبەر و سەرکردە ی ئەردەلان بوو . بۆیە خیزان و کەس و کاری مەستورە ی گرتو و سزایەکی قورسی بو بپرونتەو . دیاریشی کردو کە ئەگەر بنەمالە ی مەستورە بیانەوی لە زیندان رزگاریان بێت ، دەبی مەستوورە مل بەدات بە ژیانە ی ھاوسەری لەگەڵ ئەودا . پاشان مەستوورە رازی بوو بە ژیانە ی ھاوسەری لەگەڵ خەسرەموخان دا ، ئیدی خەسرەو زۆر خوشحالی و کەیفخۆش بوو . بەلام جیاوازی تەمەنیان زۆر بوو ، مەستورە زۆر جوان و شیاو و بەرپۆبوو .

تەمەنی مەستوورە ی کوردستانی تەمەنی دەگاتە ۲۹سالان خەسرەموخان کۆچی دوایی دەکات و ئیدی مەستوورە دووبارە ژیانە ی ھاوسەری پیک نەھیناوە . مەستورە ی کوردستانی پەرۆردە ی نیو بنەمالە یەکی نەریستوکراتی ھەریمی ئەردەلان بوو . مەستوورە لەژێر چاوەدیری

باوكيدا" ئهبلحهسنى بهگ قادرى" زمانى كوردى و فارسى و عهره بى خويندوه . كاتيك كه سيلسيله قاجار دهستان گرتوه بهسهر ههرىمى ئهرده لآن دا ، مهستوره خانم له گهل بنه ماله كهيدا كوچيان كردوه بو ههرىمى ئيماره تى بابان كه ههنوكه له ناوهندى سلیمانى كوردستانى عىراق دا ههلكهوتوه.

" رهزاقولخان " كورى مهستوره خانم ، جیگرى خهسرهوخان بووه بويه له لایهن قاجار بيهكانهوه بهندكراوه.

مهستوره خانم پهرتووكى زورى له بواری شيعر- ميژوو- ئهدهب و ئایين دا نووسيوهتهوه. نوسراوهكانى له ههر دوو زاراهى كوردى - سووانى و ههرامى - ههرهها به زمانى فارسى نوسراون.

مهستوره ، يهكهمین ژنى ميژوونوس بووه له رۆژهه لاتی ناوهراست دا. دووسهدهمین فستیقالى سالیادی له دایكبوونی مهستوره له ههولیر پایتهختى كوردستانى باشوور بهرز راگیرا ، زیاتر له سهدان كهس له زانایان و پسپووانى زمان و كهلتوور و ميژوو له سهرانسهرى جيهانهوه بهشدارى ئهو كونگرهيه بوون . زۆرىك له كتيبهكانى مهستورهى كوردستانى له ميانهه كۆنگرهكه دا به زمانى كوردى و فارسى له چاپ دراون.

- (ميژووى ئهرده لآن)- خرۆنىكا دوما- له سالى ۱۹۲۴ له چاپ دراوه.

- (ديوانى شيعر) مهستورهى كوردستانى له سالى ۱۹۴۹ له چاپ دراوه. ههرهها كتيبيكى ترى ههيه به ناوى [بوچوونهكانى مهستوره] كه له سهر مهزهه بى شافعى نووسيوه تى .

مهستورهى كوردستانى يهكهمین ژن بووه كه له بواری ئایيندا كتيبي نووسيوه.

دهكرى مهستورهى كوردستانى نمونههكى باش بيت بو ژنان كه پروا به خويان بكن ، ههرهها واتايهكى گونجاو بيت بو يهكسانى له نيوان ژن و پياو دا.

مهستوره خانم له سالى ۱۸۴۸ له تهمنى ۴۴ سالییدا له سلیمانى گیانى له دهست دا و له شارى نهجف به خاك سپيردراوه.



الكورد

شعب وارض وقضية ورؤية تاريخية

(عزرا/ محمد كوروا)

الكورد شعب من الشعوب الاسلامية يبلغ تعداده اكثر من ٤٠ مليون نسمة ، و يعتبر اكبر شعب في العالم ليس له حق السيادة على ارضه وحق ادارة بلاده بنفسه .

موطنهم (كوردستان) التي تعد المهد الثاني للبشرية بعد الطوفان ، حيث بدأت الحياة تنطلق من سفوح جبال جودي الواردة في القرآن الكريم لتعمر شتى بقاع الارض.

ولهذا الشعب لغة خاصة بهم تسمى (الكوردية) وهي تنتمي الى فصيلة اللغات (الهندوأوربية) وتتفرع منها لهجات عدة. كانت لهم حكومات وممالك مختلفة منها :-

حكومة (لؤلؤ) عام (٣٥٠٠ ق.م) والتي استمرت ١٤٠ عاماً ، وحكومة [گۆتي] ومملكة (ميديا) الشهيرة التي قضى عليها الفرس الأخمينيون عام (٥٥٠ ق.م) . بعد ذلك أصبحت الأمة الكوردية تحكمها حكومات وإمارات مشتتة تابعة للفرس حتى ظهور الاسلام . وكان الفرس يستخدمهم لمواجهة الرومان والحكومات البيزنطية ، مستغلاً ضعفهم وتشتتهم .

دخل الكورد في الإسلام منذ عام (١٨هـ) وشاركوا في بناء الحضارة الإسلامية والثورة الفكرية ببسالة وجدارة . كما وساهموا في أحداث تاريخية هامة مثل:-

- ملاحقة بقايا جيش كسرى التي تحصنت في جبال وسهول كوردستان .

- استرجاع مصر من يد الفاطميين بقيادة صلاح الدين الايوبي وكذلك فتح الشام والقدس على يده.
- مشاركة الفتوحات الاسلامية في شرق الخلافة لتوسيع رقعة حكم الخلافة.
- كما أن الشعب الكوردي ربي المئات من العلماء الأفاضل الذين ساهموا في بناء الصرح الحضاري والثقافي للمجتمع الإسلامي ، من امثال:-
 الفقيه الشهير (ابن صلاح الشهرزوري) ، و القاضي والمؤرخ البارع والحافظ المحدث [ابن خلكان] والعلامة [ابن تيمية] والفقيه الكبير سيف الدين الأمدي ، والعالم الفقيه [ابن الأثير الجزري] و [ابن الحاجب] و [الألوسي] و [الزهاوي] و [أحمد شوقي] و [الرصافي] وغيرهم .
 وكانت للكورد حكومات وإمارات مستقلة في ظل الحكم العباسي والعثمانيين ، مثل :- (الحكومات الايوبية) المتتالية في مصر و الشام و(الحكومة الزندية) و(الأردلانية) في إيران، و(الدوستكية) في ديار بكر- تركيا والحكومة (البابانية) وإمارات - سوران و بهدينان - في العراق .



كوردستان رؤية جغرافية

(كوردستان) هو المصطلح الذي كان يطلق - منذ مئات السنين على المنطقة التي يعيش فيها الكورد ، ويعني (موطن الكورد) ، والمصطلح مشابه لمصطلحات (هندستان ، تركمانستان ، وأفغانستان) وغيرها.. التي تشير الى المناطق الجغرافية التي يعيشون فيها تلك الاقوام.

ويشكل المسلمون ۹۸% من الشعب ، وهناك اقلية مسيحية وطوائف من اليزيدية "الأيزديه" والعلوية ، معظم الاكراد في تركيا ثم ايران ثم في العراق فسوريا فاذربيجان.

تشتهر (كوردستان) بجبالها الرواسي (خاصة جبال زاغروس و آارات) وسهولها الخصبة التس تشقها الانهار . فهناك ثلاثة انهار كبيرة تنبع من كردستان هي: الفرات و دجلة و آراس الذي يصب في بحر قزوين اضافة الى انهار فرعية اخرى وروافد مثل: الزاب الكبير والزاب الصغير ، وبحيرة أورمية ، وبحيرات صغيرة متفرقة .

توجد في كوردستان ثروة نفطية هائلة ، وخاصة في (كركوك وخانقين- العراق) و(سمرت - تركيا) و(شاه آباد - ايران) و(رميلان - سوريا). والثروة الزراعية تعتبر من أغنى الثروات التي يعتمد عليها السكان من القمح والشعير والرز والحبوبات المختلفة و البقوليات ، إضافة الى زراعة القطن والخضروات المتنوعة ..

كما بإمكان الثروة الحيوانية في كوردستان أن تزود جميع الأقطار المجاورة بمحاصيلها لو أحسن استثمارها.

القضية الكوردية

في أعقاب الحرب العالمية الأولى قسمت الدول الاستعمارية (كوردستان) على خمس دول هي : تركيا وإيران والعراق وسوريا وروسيا. وأكثر الظن يذهب الى أن هذا التمزيق يرجع الى سببين رئيسين:-

اولاً : الثأر من صلاح الدين الأيوبي الذي ينتسب الى الشعب الكوردي والذي كسر شوكة الصليبيين في الحروب الصليبية.

ثانياً : إصرار الكورد على رفض التجاوب مع الدول الاستعمارية بعد إزالة السلطة العثمانية ومناصرة خططهم في المنطقة ، حيث بدأت ثورات و إنتفاضات في أجزاء عديدة من كوردستان ، منها :-

ثورة الشيخ [سعيد پيران] عام ١٩٢٥ ، و ثورة الجنرال [إحسان

نوري باشا] عام ١٩٢٧ - ١٩٣٠ ، و ثورة [درسيم] عام ١٩٣٧ ، و

سلسلة الثورات البارزانية وغيرها والتي كانت تطالب بحق تقرير مصير الشعب الكوردي .

ومنذ ذلك الوقت أصبح الشعب الكوردي يتعرض لأسوأ (حملات التمييز العنصري و الإبادة الجماعية و محاولات التتريك و التفريس و التعريب) من قبل أنظمة الأقطار المتواجدة فيها .. كما تعرضت معظم قراهم

ومدنهم للتهديم والتدمير ، ومنعت لغتهم والكتابة بها في الإستعمال والتداول الرسمي ، وليس لهم حق (الادارة الذاتية) ولحد الآن .. ما عدا

كوردستان العراق . و جرت بحق الكورد أبشع الجرائم في الأعوام الاخيرة من حكم البعث في كوردستان العراق ، أكبرها جريمة [الأطفال]

في سنة ١٩٨٨ ، حيث هدمت في تلك العملية الاجرامية أكثر من ٤٥٠٠

قرية كوردية و أبيد أكثر من ١٨٢ الف أنسان كوردي أكثرهم من النساء

والأطفال والمسنين في العمليات الاجرامية السيئة السيط ، هناك الآن

عشرات الآلاف من الأرامل والأيتام من جراء تلك الجريمة النكراء . كما هدمت أكثر من ألفي قرية في كردستان تركيا ، مع تهجير الساكنين فيها و ترحيلهم الى أماكن بعيدة ، وقد سمع الجميع بجريمة قصف مدينة - حلبجة - في كردستان العراق ، بالأسلحة الكيماوية والتي راحت ضحيتها أكثر من خمسة آلاف شهيد معظمهم من النساء والأطفال والشيوخ ، وجرح خمسة عشر ألف شخصاً آخرين ، كما ونفقت الآلاف من الأغنام والماعز والأبقار. كذلك أستعمل النظام البعثي المقبور الأسلحة الكيماوية ضد الشعب الكوردي المسلم في مناطق - تكية - باليسان - بهدينان - ومناطق أخرى في كردستان العراق ، حيث أستشهد من جرائها آلاف من الكورد الأبرياء ، ونهبت أموالهم وهدمت منازلهم .

والآن يطالب الشعب الكوردي - في جميع الاقطار التي يتواجد فيها - باعطائهم حق تقرير مصيرهم ، وتحقيق مطالبهم التي لا تتعدى رفع الظلم عنهم والسماح لهم بممارسة حياة كريمة كبقية شعوب العالم .



الوضع الحالي لكوردستان

الكورد في جميع الاقطار التي يتواجدون فيها ماعدا كوردستان العراق المحررة.. محرومون ولحد الآن من جميع الحقوق المشروعة لهم ، حيث حرّموا من استعمال لغتهم وتعيينهم في المؤسسات والوزارات والقوى الرسمية وليس لهم حق ترشيح وانتخاب ممثلين لهم في البرلمانات إلا من تزكيهم السلطات من الموالين لها ، وفي بعض البلدان التي يتواجدون فيها لا يعترف بوجود قومية بإسم (الكورد)، رغم أنهم يشكلون نسبة كبيرة من شعوب تلك البلدان وتحكمهم منذ سنين (الأحكام العرفية) التي لا تزيد الأزيمة الا تعقيداً . وتقوم الأنظمة الحاكمة بترحيل الشعب الكوردي وإسكان قبائل من قوميات أخرى في مناطقهم بهدف تغيير ديموغرافيا المناطق الكوردية تماماً ، كما قام بها النظام العراقي في مناطق مدن كركوك وخانقين .. منذ سنوات ولحد الآن . ومن المؤسف أن (القضية- الكوردية) لم تخرج عن كونها (مشكلة أقلية) منتشرة في بعض الأقطار. ولم يتمكن معظم الدارسين والمراقبين لحد الآن بأن يفرزوا (ملف القضية الكوردية) عن (ملف الحركات القائمة) في المنطقة وعدم الخلط بينهما . فالقضية الكوردية قضية شعب مظلوم يريد أن يعيش مع شعوب المنطقة متمتعاً بحقوقه المشروعة. بينما (الحركات) هي إجتهدات لتحقيق هذا الغرض . وإنا نحن المتقنين من الكورد نعلن للجميع و - إيصالاً للحقيقة وشاهدين عليها - بأن التضليل الإعلامي الذي مارسته الدول التي تقتسم كوردستان والتعتيم الخيري الذي تولته الدول العظمى كانا لايزالان الحاجز المنيع أمام الرؤية الصحيحة للقضية الكوردية لدى شعوب العالم . فلا يمكن حل القضية الكوردية إلا بالتعاطف معها ومساندتها والضغط على الدول الظالمة لها بمنحهم حق تقرير مصيرهم .

أوضاع كوردستان العراق

نرى من الضروري إعطاء صورة إجمالية عن وضع كوردستان العراق في عهد حكم النظام البعثي:-

- تم في حينه ترحيل اكثر من ۷۰ % من سكان منطقة كوردستان في حملات وحشية ، وتشريدهم في مدنهم العراقية و إسكانهم في مجمعات قسرية.

- هدم حوالي (خمسة الاف) قرية بمدارسها ومساجدها ومستوصفاتها.
- أسر ۱۸۲ ألف إنسان كوردي في عمليات ما يسمى بالأطفال وقتلوا ودفنوا في مقابر جماعية.

- إحراق البساتين والمزارع في منطقة كوردستان العراق والتي كانت تغطي معظم حاجيات العراق.

- تجفيف ينابيع المياه الطبيعية وسد معظمها بالإسمنت ، كي لا يستفاد منها.

- هدمت معظم المعامل والشركات في مناطق كوردستان أثناء الحرب أو توقفت عن العمل.

- أكثر الايدي العاملة عاطلة للأسباب أعلاه.

- هناك الآن أكثر من ۳۰ ألف أرملة وحوالي ۵۵ ألف يتيم ، كبقايا حملات(الانفال) و(الابادة الجماعية).

- بالنظر لضخامة حجم المأساة التي يعانيها الشعب الكوردي ، نتيجة لما تعرض له ، اصبحت المعيشة مشلولة ، واصبح الفرد المسلم في كردستان ليس له أي دخل او مورد مالي لتأمين ابسط احتياجاته الاساسية ك(الغذاء والدواء والكساء). وفي هذه الظروف هناك حوالي(۶۰) منظمة

أجنبية غربية تعمل في المنطقة باسم (الخدمات الانسانية) ، إضافة الى أطماع إقليمية ودولية وإثارة نعرات طائفية وعرقية ومذهبية ، مما يستوجب إزدياد الإهتمام والإغاثة من الجهات والأطراف الإسلامية.

واجب العالم الإسلامي تجاه الشعب الكوردي

إن واجب الاخوة الإسلامية يقتضي العناية الجدية بالشعب الكوردي الذي يعتبر نفسه جزءاً من الأمة الاسلامية وأرضه (كوردستان) جزءاً من العالم الإسلامي .

ولكي نجنب الشعب الكوردي وشعوب وأقطار المنطقة من أخطار و مشاكل أكثر تعقيداً ، وخطر جعل المنطقة الكوردية بؤرة قلق و مشاكل. نرى من اللازم أن نخرج القضية من دائرة كونها قضية داخلية تهم بعض الاقطار الى (قضية شعب مظلوم) تستوجب الإهتمام والمناصرة والضغط على الحكومات التي إنقسمت عليها كوردستان عن طريق - المنظمات الدولية والهيئات العالمية - كي ترفع يد الظلم عن الكورد وترجع الحقوق المهضومة وتعترف بحق تقرير مصير الشعب الكوردي بأية صيغة او أي خيار من الصيغ والخيارات المطروحة في القوانين والأطروحات الدولية التي لا تلح على القيادات والحركات الكوردية - ذات الشعبية الواسعة - على اكثر منها.

هذا هو الواجب الأخوي على المدى البعيد ، أما الواجب العاجل فهو واجب إغاثة الملهوفين و كفالة الإيتام و إعانة الفقراء والمساكين و المشاركة في إعادة البنية التحتية والعمل الأكثر في مجالات الصحة والإعمار والتعليم والإلتفات الى التطورات في الساحة الكوردية ، وذلك إمتثالاً لقول الله تعالى [إنما المؤمنون إخوة] .

وقوله سبحانه وتعالى [المؤمنون والمؤمنات بعضهم أولياء بعض] .
وقول النبي- ص - [مثل المؤمنين في توادهم وتراحمهم وتعاطفهم كمثل الجسد الواحد، إذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمي] .



Kurderne

De mennesker, og den jord, og spørgsmålet om vision og historiske

Kurdiske folk i de muslimske lande med en befolkning på mere end 40 millioner mennesker, er den største af alle mennesker i verden har ingen ret til suverænitet over arealforvaltning ret til sin egen.

Home (Kurdistan), som er vugge menneskeheden efter andre oversvømmelser, der startede livet off skråningerne af bjerget var jeg i Koranen til at overleve de forskellige dele af jorden. Dette er grunden til, at folk nominerer deres eget sprog (flag), som tilhører familien af sprog (Indien og Europa) og være i stand til at afsætte flere dialekter.

De har forskellige regeringer og lander, som(Lolo)regeringen(3500BC.M), der varede 140 år, regeringen for [min] Jeg blev tilskrevet den Mount, og Kongerige (Media) brugt af den berømte persiske [Al ahkminyón] året (550th s. M) og derefter regeringer og UAE er spredt en hest har sin telematikredskaber islam, og blev ansat af persere og romerne til at klare den byzantinske regering, der udnytter deres svaghed og disintegration.

Kurderne i indkomst siden islam (18 h) og deltog i opbygningen af den islamiske civilisation og den revolution af intellektuelle mod og fortjeneste. Også bidraget til vigtige historiske begivenheder såsom:-Fortsætte med at resterne af resterne af

-Kisra - holed op i bjergene og sletterne i Kurdistan.
Inddrivelse af Egypten som [Fatimids] af innovatorer, der ledes af helten [Salahadin] , samt åbningen af Levanten og den hellige by Jerusalem på hans hånd.
Deltagelse af den islamiske erobring i den østlige del af succession.
Som det kurdiske folk og Lord of the hundredvis af gode forskere, der har bidraget med at opbygge bygningsværk af civilisation og kulturelle udvikling, såsom: den fundamentalistiske akademiker måned søn af (Salah cheherzori), og opdaterede den irakiske Al-Hafiz, og dommeren og søn af master [Ibin Khalakan],og Imam (IbnTaymiyah)varemærke,den store fundamentalistiske(Seifeddin Amade) og søn af (Hajeb Alusi) og (Zahawi) og andre. Svaret fra regeringer og UAE i henhold til en særskilt bestemmelse i Abbasid og Osmanind,såsom(Ayyubid regeringer) successive i Syrien, og de (zendi regeringen)og(Ardalani) i Iran,og(Doski)i Diyarbakir-Tykrit, og(Babani)i Irak.

Kurdistan Geografisk vision

(Kurdistan) er et begreb, som blev kaldt - for hundreder af år i området beboet af kurdere, og den gennemsnitlige (hjemsted for kurderne), som udtryk som (Engtan, Turkmenistan og Afghanistan), der henviser til den geografiske region, hvor de nationer.

Muslimere udgør 98% af befolkningen, og der er et mindretal kristne og Ezidi samfund af "Ezidiya" og den øverste, mest kurdere i Tyrkiet og derefter Iran og Syrien i Irak, Aserbajdsjan. Berømte (Kurdistan) Rawasi bjerge især bjergene i (Ararat og Zagros) og frugtbare sletter, der havde Chgaha floder. Der er tre store floder stammer fra Kurdistan: Eufrat og Tigris og ARRAS, som er i Det Kaspiske Hav samt floder og vandløb på den anden datterselskab, såsom: den store - Zab - og Little - Zab - og Lake (Urmia) , og små spredte søer.

I langt de olie væld af Kurdistan, især i de (Kirkuk , Khanaqin) Irak og (prissat-Tyrkiet) og (Shah - Pakistan - Iran) og (Rmelan - Syrien).

Tattabrmen landbrugs velstand og de rigeste velstand afhænger af befolkningen i hvede, byg, ris og forskellige Alahbubat, i tillæg til dyrkning af bomuld, grøntsager, diverse..

Livestock kan også i Kurdistan, der indeholder alle de nabolande Bmhasaliha, hvis de investerede.

Kurdiske spørgsmål

I kølvandet på Første Verdenskrig delt kolonimagterne (Kurdistan) til fem lande: Tyrkiet, Iran, Irak, Syrien og Rusland. Og mere tilbøjelige til at gå til fragmenteringsprocessen skyldtes to hovedårsager: --

First: The hævn af kriger Salahadin, der henføres til det kurdiske folk og bryde rygraden i Korsfarere i korstogene.

II: Bestemmelse af kurderne nægtet at efterkomme den koloniale magt efter fjernelse af det osmanniske og rådgivningsarbejde planer i området, begyndte revolutioner og opstande i mange dele af Kurdistan, herunder Sheikh Said Piran oprør i 1925, som opfordrer til tilbagegivelse af kalifatet og den revolution, General (Ihsan Nuri Pasha) , 1927 - 1930 og 1937 Darsim revolution, revolutioner og andre Albarzani oprører og bad om retten til selvbestemmelse for det kurdiske folk.

Siden dengang er det kurdiske folk bliver udsat for den værste (kampagner for racediskrimination) og (folkedrab) og forsøg (Altrick og Altfires og Arabization) af de allerede eksisterende systemer i hvilke lande.. De fleste landsbyer og byer af nedrivning og ødelæggelse, og forbudt deres sprog og script i officiel brug, omsætning, og de ikke har ret til at (selvforvaltning).. Og det værste forbrydelser mod dem i de seneste år. Størst er Iraks Kurdistan, kriminalitet folkedrab i 1988, nedrevet i straffesagen proces mere end 4500 Kurdisk landsby og tilintetgøre mere end 182 tusinde Kurdisk mennesker, flest Var kvinder og børn og ældre i de kriminelle handlinger, som han har navngivet irakiske regime (Anfal), der nu er titusinder af enker og forældreløse som følge af, at kriminaliteten. Så rives

mere end to tusinde kurdiske landsbyer i Tyrkiet, med flytning af beboere og deporteret til fjerne steder, og vi har alle hørt hændelsen for bombningen af byen - Halabja - der ligger nord for Irak, og det kemiske bombardement, der dræbte mere end fem tusinde mennesker, fortrinsvis kvinder og børn, gamle mennesker og såret fem ti tusind andre mennesker, også døde, tusindvis af får, geder og køer. så bruge våben det kemiske, irakiske regime mod befolkningen i kurdiske muslimske regioner - Takya - Balisan - Bahdinan - og andre områder i Irakiske Kurdistan, forårsager drab på tusinder af uskyldige kurder, og plyndret deres penge.

Nu er det kurdiske folks krav - i alle lande, hvor der er - får ret til selvbestemmelse, og kræver, at ikke mere end oprejsning dem og give dem mulighed for at udøve et anstændigt liv som andre mennesker.

Den aktuelle status for Kurdistan

Kurderne i alle de lande, hvor de er befriet Irak undtagen Kurdistan, nu frataget alle rettigheder, der er blevet berøvet brug af sprog og udnævnelsen af de institutioner, ministerier og officielle magt, og de har ikke ret til at udpege og vælge deres repræsentanter i Europa-Parlamentet kun er sponsoreret af loyalister. I nogle lande, hvor de er Kurder, ikke anerkender eksistensen på vegne af mennesker (kurdere), selv om de udgør en stor del af folkene i landet og regerede for år (undtagelsestilstand), som ikke overstiger den krise, men kompliceret. De bestemmelser om udvisning af den kurdiske stammer af boliger og andre nationaliteter i deres områder for at ændre den helt Kurdiske demografi, som det irakiske regime i byerne i Kirkuk og de olierige nationer (Khanāqin), for et par år siden, og indtil videre.

Det er uheldigt, at (det kurdiske spørgsmål) ikke komme ud som et (problemet med mindretallet) er i nogle lande, de fleste studerende var ude af stand til at producere og observatører (sagsakterne flag) om (fil-baseret bevægelser) i regionen, ikke at forveksle dem, forårsager problemet med flag folk ønsker Mazloun til at leve med befolkningerne i den islamiske nation til at nyde deres rettigheder, mens (bevægelser) til jurisprudens af dette formål, den fejlagtige praksis af disse bevægelser ikke aflede opmærksomheden fra retfærdighed af årsagen kurdiske. Vi annoncere for alle - det forhold, for modtagelsen og vidner - den misinformation praktiseres af de lande, der deler Kurdistan, og Bri, der kom til at dække meget at stormagterne, var de stadig uindtagelig barriere for visionen om retten til at flag spørgsmålet om muslimske folk og folkene i verden, det spørgsmål, som kun kan løses med sympati og støtte pres på stater og uretfærdig for dem.

Betingelserne i irakisk Kurdistan

Vi mener, at det er nødvendigt at give et samlet overblik om status for det irakiske Kurdistan: --

- Var på tidspunktet for udvisning af mere end 70% af befolkningen i de flag i de kampagner og grusomheder, og fordrivelse i de irakiske byer eller på boligmarkedet komplekser tvangsindgreb.
- Nedrivningen af nogle (fem tusinde) landsbyer, moskeer .
- 182 Kurdisk familier En mand i det såkaldte i Anfal og dræbt og begravet i massegrave.
- Afbrænding af gårde og frugtplantager i området Irakisk, Kurdistan som den dækker de fleste af behovene i Irak.
- Afdrypning og påfyldning af naturlige vand fjedre, hovedsagelig cement, så jeg ikke bruger dem.
- Rives de fleste laboratorier og virksomheder i de Kurdistan områder under krigen, eller holdt op med at virke.
- Mere arbejdsstyrken ledige grunde ovenfor.
- Der er nu mere end 30 tusinde enker og forældreløse børn på omkring 55 tusinde, Kbakaya kampagner (Anfal) og (folkedrab).
- I betragtning af størrelsen af den tragedie, lidt af det kurdiske folk, som et resultat, den levende bliver lammet, og den enkelte muslim i Kurdistan ikke har nogen indkomst eller finansielle ressourcer til at sikre de grundlæggende menneskelige behov, k (mad, medicin og tøj).

Under disse omstændigheder er der ca (60) Western udenlandsk organisation, der opererer i regionen på vegne af (menneskelige tjenester), ud til regionale og internationale ambitioner, og at ophidse sekteriske og etniske, sekteriske, som kræver øget opmærksomhed og støtte fra de islamiske partier.

Hverv i den muslimske verden mod det kurdiske folk

At den told af muslimske broderskab kræver seriøs opmærksomhed fra det kurdiske folk, er den samme del af den islamiske nation og dets territorium (nordlige) del af den muslimske verden.

For at skåne den kurdiske folk og folk og lande i regionen til de farer, og problemerne bliver mere komplekse, og risikoen for, at fokus for bekymring for den kurdiske region, og de problemer og risikoen for en opsplittning af de islamiske lande, vi føler, at det er nødvendigt, at vi tager spørgsmålet om at være et internt spørgsmål af betydning for nogle lande til (årsagen til undertrykte mennesker), kræver opmærksomhed og støtte og pres regeringer, som har været delt af Kurdistan - gennem internationale organisationer og verden organer - at ophæve uretfærdighed forårsaget af trædes rettigheder og anerkende retten til selvbestemmelse, af nogen formel eller et af de variationer og muligheder i den internationale lovgivning og afhandlinger, der ikke insistere ledere og kurdiske bevægelser - populært -- flere af dem.

Dette skyldes, at de langsigtede broderlige, men snart bliver told (ATD) og (børn) og (støtte de fattige og nødlidende (f) deltagelse i genopbygningen af infrastruktur) og mere handling på områderne (sundhed, uddannelse og genopbygning) og (være opmærksom på udviklingen kurdiske i arenaen).

I overensstemmelse med de ord, som Gud (men troende er brødre) og siger den Almægtige (de troende, mænd og kvinder, nogle af dem forældre) og ordene af profeten - ص - (såsom de troende i < Tawadihim og Tarahumihim > og sympati, som kroppen af en, når det medlem klagede over ham til at vakle, resten af kroppen for at sikre en feber)

مه هاندیسی شه هید هۆشهنگ بیره زنجی



وهنارک / به قاری سالی ۲۷۰۹ ی کوروی بیره بیره به ۲۰۰۹ ز - *Danmark*